

# REGIONS

The Community's financial participation  
in investments 1984

Concours financiers de la Communauté  
aux investissements 1984

Theme  Thème

General statistics  
Statistiques générales

1

Series  Série

Accounts, surveys and statistics  
Comptes, enquêtes et statistiques

C



OFICINA ESTADÍSTICA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS STATISTISKE KONTOR  
STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
ISTITUTO STATISTICO DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR DE STATISTIEK DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
SERVIÇO DE ESTATÍSTICA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

L-2920 Luxembourg — Tél. 43011 — Téléx: Comeur Lu 3423  
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) — Tél. 235 11 11

Las publicaciones de Eurostat están clasificadas por temas y por series. La clasificación se encuentra al final de la obra. Para mayor información sobre las publicaciones, rogamos se pongan en contacto con Eurostat.  
Para los pedidos, diríjanse a las oficinas de venta cuyas direcciones figuran en la pág. 3 de la cubierta.

Eurostats publikationer er klassificeret efter emne og serie. En oversigt herover findes bag i hæftet. Yderligere oplysninger om publikationerne kan fås ved henvendelse til Eurostat.  
Bestilling kan afgives til de salgssteder, der er anført på omslagets side 3.

Die Veröffentlichungen von Eurostat sind nach Themen und Reihen gegliedert. Die Gliederung ist hinten in jedem Band aufgeführt. Genauere Auskünfte über die Veröffentlichungen erteilt Eurostat.  
Ihre Bestellungen richten Sie bitte an die Verkaufsbüros, deren Anschriften jeweils auf der dritten Umschlagseite der Veröffentlichungen zu finden sind.

Οι εκδόσεις της Eurostat ταξινομούνται κατά θέμα και κατά σειρά. Η ακριβής ταξινόμηση αναφέρεται στο τέλος κάθε έκδοσης. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τις εκδόσεις, μπορείτε να απευθύνεσθε στην Eurostat.  
Για τις παραγγελίες μπορείτε να απευθύνεσθε στα γραφεία πώλησης, των οποίων οι διευθύνσεις αναγράφονται στη σελίδα 3 του εξωφύλλου.

Eurostat's publications are classified according to subject matter and series. This classification is indicated at the end of the publication. For more detailed information on publications, contact Eurostat.  
Orders are obtainable from the sales offices mentioned on the inside back cover.

Les publications de l'Eurostat sont classées par thème et par série. Cette classification est précisée à la fin de l'ouvrage. Pour des informations plus détaillées sur les publications, contactez l'Eurostat.  
Pour les commandes, adressez-vous aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la page 3 de la couverture.

Le pubblicazioni dell'Eurostat sono classificate per tema e per serie. Tale classificazione è precisata alla fine dell'opera. Per informazioni più dettagliate sulle pubblicazioni rivolgersi all'Eurostat.  
Per eventuali ordinazioni rivolgersi a uno degli uffici di vendita i cui indirizzi figurano nella 3<sup>a</sup> pagina della copertina.

De publikaties van Eurostat zijn ingedeeld naar onderwerp en reeks. Deze indeling is achter in het boek opgenomen. Voor nadere informatie over de publikaties kunt u zich wenden tot Eurostat.  
Gelieve bestellingen op te geven bij de verkoopbureaus, waarvan de adressen op bladzijde 3 van de omslag zijn vermeld.

As publicações do Eurostat estão classificadas por tema e por série. Esta classificação está indicada no fim da obra. Para mais informações sobre as publicações é favor contactar o Eurostat.  
Encomendas: serviços de venda cujos endereços estão indicados na contracapa.

Para obtener esta publicación, se ruega dirigirse a las oficinas de venta cuyas direcciones figuran en la tercera página de cubierta.

Denne publikation kan fås gennem de salgssteder, som er nævnt på omslagets tredje side.

Diese Veröffentlichung ist bei den auf der dritten Umschlagseite aufgeführten Vertriebsbüros erhältlich.

Την έκδοση αυτή μπορείτε να την προμηθευτείτε από τα γραφεία πώλησεων τα οποία αναφέρονται στην τρίτη σελίδα του εξωφύλλου.

This publication is obtainable from the sales offices mentioned on the inside back cover.

Pour obtenir cette publication, prière de s'adresser aux bureaux de vente dont les adresses sont indiquées à la page 3 de la couverture.

Per ottenere questa pubblicazione, si prega di rivolgersi agli uffici di vendita i cui indirizzi sono indicati nella 3<sup>a</sup> pagina della copertina.

Deze publikatie is verkrijgbaar bij de verkoopkantoren waarvan de adressen op blz. 3 van het omslag vermeld zijn.

Para obter esta publicação, deve dirigir-se aos serviços de venda cuja direcção se indica no verso da contracapa.

---

**REGIONER**

Fællesskabets økonomiske bistand til investeringer 1984

---

**REGIONEN**

Finanzbeiträge der Gemeinschaft für Investitionen 1984

---

**ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ**

Συμμετοχή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση επενδύσεων 1984

---

**REGIONS**

The Community's financial participation in investments 1984

---

**RÉGIONS**

Concours financiers de la Communauté aux investissements 1984

---

**REGIONI**

Contributi finanziari della Comunità agli investimenti 1984

---

**REGIO'S**

Financiële bijdragen van de Gemeenschap aan de investeringen 1984

---

Bibliografiske data findes bagst i denne publikation

Bibliographische Daten befinden sich am Ende der Veröffentlichung

Βιβλιογραφικό σημείωμα δίδεται στο τέλος του βιβλίου

Cataloguing data can be found at the end of this publication

Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage

Una scheda bibliografica figura alla fine del volume

Bibliografische data bevinden zich aan het einde van deze publikatie

**Manuscript afsluttet i december 1985**

**Manuscript abgeschlossen im Dezember 1985**

**Το χειρόγραφο καταρτίσθηκε το Δεκέμβριο 1985**

**Manuscript completed in December 1985**

**Manuscrit terminé en décembre 1985**

**Manoscritto terminato in dicembre 1985**

**Manuscript in december 1985 afgesloten**

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1986

ISBN 92-825-5955-6

Kat./cat.: CA-44-85-436-7C-C

© CECA — CEE — CEEA, Bruxelles · Luxembourg, 1986

Reproduction autorisée, sauf à des fins commerciales, moyennant mention de la source.

*Printed in the FR of Germany*

# Indholdsfortegnelse

DA

	Side
<b>Tegn og forkortelser</b> .....	4
<b>Indledning</b> .....	5
1. Finansielle instrumenter .....	5
2. Definitioner .....	7
<b>Bemærkninger til tabellerne</b> .....	8
 <b>TABELLER</b>	
1. Fordeling af Fællesskabets økonomiske bistand til investeringer i perioden 1979–1984 .....	54
 <i>Finansielle instrumenter, der yder bistand</i>	
2. Den europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) .....	60
3. Den europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL) — »udviklingssektionen«, direkte foranstaltninger .....	66
 <i>Finansielle instrumenter, der yder lån</i>	
4. Den europæiske Investeringsbank (EIB) — lån af Bankens egne midler af Det nye Fællesskabs-instrument, NFI's midler .....	78
5. Det europæiske Kul- og Stålfællesskab (EKSF)/Det europæiske Atomenergifællesskab (Euratom)	84
 <b>FOLDEBLADE</b>	
Kort: Økonomiske bistand i MECU	
— EFRU .....	65
— EUGFL .....	66
— EIB/NFI .....	83
— EKSF/Euratom .....	84
Glosar .....	87

## Tegn og forkortelser

EFRU	Den europæiske Fond for Regionaludvikling
EUGFL	Den europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget
EIB	Den europæiske Investeringsbank
NFI	Det nye Fællesskabsinstrument
EKSF	Det europæiske Kul- og Stålfællesskab
Euratom	Det europæiske Atomenergifællesskab

I alt for de ti EF-medlemsstater	EUR 10
Europæiske fællesskabsregioner	RCE
Administrative basisenheder	Uab
Europæiske monetære enheder	ECU
Europæiske monetære enheder i millioner	MECU
Systematisk fortægnelse over økonomiske aktiviteter i De europæiske Fællesskaber	NACE
Nomenklatur for de statistiske territoriale enheder	NUTS
De Europæiske Fællesskabers Tidende	EFT
Nul	—
Tal mindre end 0,05 MECU eller 0,05%	.0
Oplysninger foreligger ikke	:
Ufuldstændig række	

Denne publikation<sup>1)</sup> indeholder tallene for den regionale fordeling af Fællesskabets økonomiske støtte i forbindelse med dets økonomiske politik, som sigter mod en bedre regional udvikling ved at fremme investeringerne i produktionsaktiviteter og infrastruktur.

I denne publikation er følgende finansielle instrumenter særligt medtaget:

- Den europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU)
- Den europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget, udviklingssektionen (EUGFL »udvikling«)
- Den europæiske Investeringsbank (EIB)
- Det nye Fællesskabsinstrument (NFI).
- Traktaterne om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stål-fællesskab (EKSF) og Det europæiske Atomenergifællesskab (Euratom)

Det skal bemærkes, at der i disse tal ikke indgår regionale tal vedrørende Socialfonden, indirekte foranstaltninger iværksat af EUGFL's udviklingssektion og foranstaltninger iværksat af EUGFL's garantisektion.

## 1. FINANSIELLE INSTRUMENTER

EUGFL og EFRU yder støtte til investeringer; denne støtte hedder i ENS-terminologien »ensidige overførsler til finansiering af faste bruttoinvesteringer«. Kommissionen, i henhold til traktaterne om oprettelse af EKSF og Euratom, og EIB yder lån til normale eller nedsatte rentesatser, og lånene skal tilbagebetales<sup>2)</sup>.

1.1 »Den europæiske Fond for Regionaludvikling«, som blev oprettet i 1975, »har til formål at afhjælpe den væsentligste regionale ulige vægt inden for Fællesskabet, især hvor denne er begrundet i landbrugets dominerende stilling, industrielle forandringer og en strukturel underbeskæftigelse<sup>3)</sup>.

<sup>1)</sup> Denne publikation er en ajourføring af tidligere publikationer: regionalstatistik — Fællesskabets økonomiske bistand til investeringer — 1972–1983 — Eurostat, Luxembourg.

<sup>2)</sup> Følgende beskrivelse af de finansielle instrumenter vedrører året 1984.

<sup>3)</sup> Rådets forordning nr. 724/75 (EFT L 73, 21.3.1975, s. 1), ændret ved Rådets forordning nr. 214/79 (EFT L 35, 9.2.1979, s. 1), og

Rådets forordning nr. 3325/80 (EFT L 349, 23.12.1980, s. 10).

Rådets direktiver nr. 268–276/75, som alle er offentliggjort i EFT L 128, 19.5.1975.

- (i) Den del af EFRU's midler, som tildeles hver enkelt medlemsstat efter en fastsat kvota, betragtes som værende fællesskabsforanstaltninger, hvis formål er at støtte de af medlemsstaterne vedtagne regionalpolitiske foranstaltninger.

EFRU yder bidrag til

- investeringer direkte i produktionssektoren (art. 4, stk. 1, litra a)),
- infrastrukturinvesteringer (art. 4, stk. 1, litra b)),
- særlige infrastrukturinvesteringer i visse bjerg-egne og ugunstigt stillede områder (art. 4, stk. 1, litra c)).

Endvidere kan tekniske undersøgelser og gennemførighedsstudier i direkte forbindelse med sådanne projekter delvis finansieres af EFRU (art. 12).

- (ii) Den del af EFRU's midler, der ikke fordeles til medlemsstaterne efter en fastsat kvota (»den ikke-kvotabestemte del«) anvendes til finansiering af særlige fællesskabsaktioner med henblik på regionaludvikling. Disse aktioner skal:

- enten være knyttet til Fællesskabets politik samt til foranstaltninger truffet af Fællesskabet med henblik på i højere grad at tage hensyn til den regionale betydning af denne politik og disse foranstaltninger eller dæmpe de regionale konsekvenser deraf;
- eller, undtagelsesvis, tage sigte på at imødegå de strukturelle konsekvenser af særlig alvorlige begivenheder i visse regioner eller områder med henblik på at erstatte nedlagte stillinger og oprette den nødvendige infrastruktur med henblik herpå.

Rådet har for femårsperioden 1981–1985 vedtaget følgende fem særlige aktioner<sup>4)</sup>:

- Forordning nr. 2615/80 om foranstaltninger til regional udvikling af visse franske (Aquitaine, Midi-Pyrénées, Languedoc-Roussillon) og italienske (Mezzogiorno) regioner i forbindelse med udvidelse af Fællesskabet.
- Forordning nr. 2616/80 om foranstaltninger til udvikling af nye økonomiske aktiviteter i visse områder, som er ugunstigt berørt af struktur-omlægning i stålindustrien.

<sup>4)</sup> Rådets forordninger nr. 2615/80–2619/80, som alle er offentliggjort i EFT L 271, 15.10.1980.

- Forordning nr. 2617/80 om lignende foranstaltninger for regioner, som er berørt af strukturumlægning i skibsbygningsindustrien.
- Forordning nr. 2618/80 om foranstaltninger til opnåelse af større sikkerhed for energiforsyningen gennem ny teknologi i forbindelse med vandkraft og alternative energiformer.
- Forordning nr. 2619/80 om foranstaltninger til forbedring af den økonomiske og sociale situation i grænseområderne mellem Irland og Nord-Irland.

**1.2** Principelt skal »Den europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget« med midler fra udviklingssektionen bidrage til finansiering af udgifter til strukturændringer, der er nødvendiggjort af udviklingen i fællesmarkedet, eller som er nødvendige for, at dette marked kan fungere på en hensigtsmæssig måde.

Kun de direkte foranstaltninger, dvs. de foranstaltninger, i forbindelse med hvilke der ydes økonomisk støtte direkte til godkendte projekter i medlemsstaterne, er medtaget i disse tal.

I 1984 blev der ydet økonomisk bistand til to forskellige grupper af direkte foranstaltninger<sup>1)</sup>.

(i) Støtte, hovedsageligt til private initiativer.

- Forordning nr. 355/77 (ændret ved forordning nr. 1361/78 og nr. 1820/80) om forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af landbrugsvarer;
- Forordning nr. 1943/81 om foranstaltninger til forbedring af vilkårene for forarbejdning og afsætning af kvægfoder i Nordirland;
- Forordning nr. 1852/78 (ændret ved forordninger nr. 592/79, nr. 1713/80, nr. 2992/81 og nr. 2908/83) om foranstaltninger til udviklingen af kystfiskeri og vandbrug.

(ii) Støtte til initiativer, der hovedsageligt domineres af offentlige myndigheder på nationalt, regionalt eller lokalt plan.

- Forordning nr. 1362/78 om et program for kunstig vanding på kollektivt grundlag i Mezzogiorno.
- Forordning nr. 1760/78 om forbedring af infrastrukturerne i visse landdistrikter (i Italien og Frankrig);

<sup>1)</sup> Nr. 355/77, nr. 1361/78 og nr. 1820/80: EFT L 51, 23.2.1977, s. 1, EFT L 166, 23.6.1978, s. 9 og EFT L 180, 14.7.1980, s. 1.

Nr. 1943/81: EFT L 197, 20.7.1981, s. 23.

Nr. 1852/78, nr. 592/79, nr. 1713/80, nr. 2992/81 og 2908/83: EFT L 211, 1.8.1978, s. 30, EFT L 78, 30.3.1979, s. 5, EFT L 167, 1.7.1980, s. 50, EFT L 299, 20.10.1981, s. 24 og EFT L 290, 22.10.1983, s. 1.

Nr. 1362/78: EFT L 166, 23.6.1978, s. 11.

Nr. 1760/78: EFT L 204, 28.7.1978, s. 1.

Nr. 269/79: EFT L 38, 14.2.1979, s. 1.

Nr. 458/80: EFT L 57, 29.2.1980, s. 27.

Nr. 1938/81: EFT L 197, 20.7.1981, s. 1.

Nr. 2968/83: EFT L 293, 25.10.1983, s. 5.

- Forordning nr. 269/79 om foranstaltninger inden for skovbruget i visse middelhavsområder (i Italien og Frankrig);
- Forordning nr. 458/80 om omstrukturering af vinarealer som led i kollektive foranstaltninger.
- Forordning nr. 1938/81 om en fælles foranstaltning til fremskyndet forbedring af infrastrukturen i visse ugunstigt stillede landbrugsområder i Forbundsrepublikken Tyskland;
- Forordning nr. 2968/83 om fælles foranstaltung til fremskyndelse af kunstig vandingsarbejder på kollektivt grundlag i Grækenland.

**1.3** Den europæiske Investeringsbank (EIB) kan i henhold til artikel 130 i traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab (EØF) yde lån til finansiering af projekter, som er forelagt af en hvilken som helst offentlig eller privat institution. Disse lån kan ydes inden for alle erhvervssektorer.

Med henblik på lån fra egne midler skelner EIB mellem:

- regionaludviklingsprojekter,
- projekter af fælles europæisk interesse, og
- projekter, som tilsigter en modernisering eller omstilling af virksomheder eller skabelse af nye beskæftigelsesmuligheder i forbindelse med strukturelle problemer.

**1.4** I oktober 1978 gav Rådet Kommissionen be myndigelse til at optage lån til fremme af investeringer inden for Fællesskabet (Det nye Fællesskabsinstrument — NFI). NFI-lånene gives principielt til projekter, som »skal være i overensstemmelse med Fællesskabets højt prioriterede mål inden for energi- og industriemarkedet samt på infrastrukturområdet, idet der blandt andet lægges vægt på projekternes regionale betydning og på nødvendigheden af at bekæmpe arbejdsløsheden<sup>2)</sup>.

**1.5** Lån fra EIB's egne midler og NFI-midlerne til Italien og Irland kan nyde godt af den ordning med rentegodtgørelser på 3%, som blev indført i forbindelse med Det europæiske monetære System<sup>3)</sup>.

**1.6** På basis af afgørelsen i 1978 vedrørende NFI bemyndigede Rådet i 1981 Kommissionen til at optage lån til genopbygning af de italienske og græske regioner, der i 1980 og 1981 ramtes af jordskælv<sup>4)</sup>. Disse særlige lån, der er ydet enten af NFI eller af EIB's egne midler, nyder godt af en rentegodtgørelse på 3%.

<sup>2)</sup> Rådets afgørelse nr. 870/78 i EFT L 298, 25.10.1978, s. 9. Rådets afgørelse nr. 486/79 i EFT L 125, 22.5.1979, s. 16. Rådets afgørelse nr. 739/80 i EFT L 205, 7.8.1980, s. 19. Rådets afgørelse nr. 1103/80 i EFT L 326, 2.12.1980, s. 19.

<sup>3)</sup> Rådets forordninger nr. 3181/78 i EFT L 379, 30.12.1978, s. 2, og nr. 1736/79 i EFT L 200, 8.8.1979, s. 1.

Rådets afgørelse nr. 691/79 i EFT L 200, 8.8.1979, s. 18.

<sup>4)</sup> Rådets afgørelser nr. 19/81 i EFT L 37, 10.2.1981, s. 21, og nr. 1013/81 i EFT L 367, 23.12.1981, s. 27.

1.7 I henhold til artikel 54 og 56, stk. 2, litra a), i traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Stål-fællesskab kan Kommissionen yde lån.

a) I henhold til artikel 54 i EKSF-traktaten gives der Kommissionen bemyndigelse til at lette gennemførelsen af investeringsprogrammer inden for kul- og stålindustrien ved at yde lån (i visse tilfælde til nedsat rente) eller ved at give garanti for lån.

Ifølge artikel 54 kan Kommissionen endvidere yde støtte til kul- og stålvirksomheder med henblik på opførelse af arbejderboliger ved at yde lån til lav rente.

b) I henhold til artikel 56, stk. 2, litra a), kan Kommissionen yde lån (til lav rente) til kul- og stålindustrien eller en hvilken som helst anden industri med henblik på skabelse af nye aktiviteter eller omlægning af eksisterende virksomheder.

1.8 I henhold til artikel 2, 172 og 203 i traktaten om oprettelse af Det europæiske Atomenergifællesskab giver Rådet Kommissionen bemyndigelse til at optage Euratom-lån til finansiering af investeringer med henblik på industriel produktion af elektricitet i atomkraftværker og industrielle brændsels-cyklusanlæg<sup>1)</sup>.

## 2. DEFINITIONER

### 2.1 Territoriale enheder

Den geografiske opdeling af resultaterne er baseret på de to typer territoriale enheder, der er defineret i Det statistiske Kontors nomenklatur for de statistiske territoriale enheder — NUTS<sup>2)</sup>: fællesskabsregioner (RCE) og administrative basisenheder (Uab). Hver RCE består af en hel række Uab med undtagelse af Bruxelles-regionen RCE i Belgien, som er mindre end Brabant (Uab).

Navnene på de græske regioner på alle fællesskabs-sprogene findes i glosaret bagest i denne publikation.

Projekter, der berører mere end én RCE i en medlemsstat eller mere end én Uab i en RCE, klassificeres som »multiregionale projekter« (»MULTI-REGIO« i tabellerne). Projekter, der omfatter mere end én RCE udarbejdes på nationalt plan, medens de projekter, der berører flere Uab anføres regionalt under den RCE, som disse Uab hører ind under.

### 2.2 Statistiske oplysninger

- a) Støtten eller bidragene (C) er »investeringsstøtte« til EUGFL »udvikling« og EFRU. I forbindelse med traktaterne om oprettelse af EKSF og Euratom, Den europæiske Investeringsbank og NFI angiver støtten de beløb, der er ydet som lån (se. 1).
- b) Den økonomiske bistand fra de finansielle instrumenter registreres på følgende tidspunkter:
  - Kommissionens afgørelse: EUGFL »udvikling«, EFRU (investeringsstøtte) og EKSF-traktatens artikel 54, arbejderboliger (lån);
  - Underskrivelse af lånekontrakten: EIB- og NFI-lån;
  - Udbetaling: EKSF-traktaten (artiklerne 54 og 56, stk. 2, litra a)) og Euratom-traktaten.
- c) De beløb, der er opført under »investeringer« (I) svarer til de (totale) investeringer, totale omkostninger og totale udgifter (køb af jord, bygninger, rørlige kapitalgoder) i forbindelse med projekter, der nyder godt af økonomiske bidrag fra Fællesskaberne.
- d) Investeringerne — hvis der overhovedet foreligger tal for investeringerne — er i nogle tilfælde henført til samme periode som den økonomiske bistand, selv om disse investeringer går ud over denne periode.

### 2.3 Opdeling efter funktioner

- a) Økonomiske aktiviteter klassificeres i henhold til »Systematisk fortegnelse over økonomiske aktiviteter i De europæiske Fællesskaber« (NACE):
 

Landbrug:	NACE 0
Industri:	NACE 1-2-3-4-5
Tjenesteydelser:	NACE 6-7-8-9
- b) Infrastrukturer er blevet defineret som investeringer, der direkte er knyttet til udviklingen af aktiviteter finansieret af offentlige myndigheder; de klassificeres i overensstemmelse med de økonomiske aktiviteter, som de er tilknyttet. Alle offentlige investeringer i energisektoren klassificeres som industrielle infrastrukturer.

### 2.4 Konvertering til europæiske monetære enheder (ECU)

Beløb opgivet i national valuta omregnes til ECU efter bestemte kurser, som kan variere fra det ene finanzielle instrument til det andet og endog inden for de enkelte trancher af samme instrument.

<sup>1)</sup> Rådets afgørelser nr. 270 og 271/77/Euratom i EFT L 88, 6.4.1977, s. 9 og 11.

Rådets afgørelse nr. 29/80/Euratom i EFT L 12, 17.1.1980, s. 28.

<sup>2)</sup> Nomenklaturen for de statistiske territoriale enheder (NUTS), juni 1985.

## Bemærkninger til tabellerne

*Tabel 2:* Tallene for den økonomiske bistand og investeringer under »Globale projekter < 10 MECU« vedrører de projekter, som både er globale (dvs. som dækker forskellige NACE-klasser eller forskellige typer infrastruktur) og små (dvs. projekter på mindre end 10 MECU). Derfor bør disse tal ikke sammenblandes med investeringstyperne B og D (omfattende alle små projekter) i EFRU-beretningerne.

For et serviceprojekt indenfor produktionssektoren i Det forenede Kongerige (North West) er der ikke angivet noget investeringsbeløb, idet der er tale om et supplerende finansielt bidrag, hvor det samlede investeringsbeløb allerede figurerer i EFRU-tallene.

*Tabel 4:* Det under »globale lån« opførte svarer til forskellen mellem summen af de i 1984 bevilgede globale lån og summen af de i løbet af året besluttede bevillinger. Negative tal betyder en sum af bevillinger, der er større end de i 1984 bevilgede globale lån — idet disse tildelinger ydes i forbindelse med tidligere globale lån.

I 1984 blev der udbetalt lån fra NFI (14,6 MECU) og EIB's egne midler (51,9 MECU) til genopbygning i jordskælvssramte områder i Italien i november 1980.

*Tabel 5:* Et EKSF-lån til Brasilien på i alt 138,9 MECU under artikel 54, stk. 2, er ikke indeholdt i tallene.

	Seite
<b>Symbole und Abkürzungen</b> . . . . .	10
<b>Einleitung</b> . . . . .	11
1. Finanzierungsinstrumente . . . . .	11
2. Definitionen . . . . .	13
<b>Erläuterungen zu den Tabellen</b> . . . . .	15
 TABELLEN	
1. Verteilung der Finanzbeiträge der Gemeinschaft für Investitionen — Entwicklung 1979 — 1984	54
 <i>Finanzierungsinstrumente zur Bereitstellung von Zuschüssen</i>	
2. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) . . . . .	60
3. Europäischer Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft (EAGFL), Abteilung „Ausrichtung“ — Direktmaßnahmen . . . . .	66
 <i>Finanzierungsinstrumente zur Bereitstellung von Krediten</i>	
4. Europäische Investitionsbank (EIB) — Kredite aus Eigenmitteln der Bank und aus Mitteln des neuen Gemeinschaftsinstruments (NGI) . . . . .	78
5. Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl (EGKS)/Europäische Atomgemeinschaft (Euratom) . . . . .	84
 FALTBLÄTTER	
Karten: Finanzbeiträge in MECU	
— EFRE . . . . .	65
— EAGFL . . . . .	66
— EIB/NGI . . . . .	83
— EGKS/Euratom . . . . .	84
Fachwörterverzeichnis . . . . .	87

# Symbole und Abkürzungen

DE

EFRE	Europäischer Fonds für regionale Entwicklung
EAGFL	Europäischer Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft
EIB	Europäische Investitionsbank
NGI	Neues Gemeinschaftsinstrument
EGKS	Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl
Euratom	Europäische Atomgemeinschaft

Die zehn Mitgliedsländer der Europäischen Gemeinschaft insgesamt	EUR 10
Regionen der Europäischen Gemeinschaften (Régions Communautaires Européennes)	RCE
Grundverwaltungseinheiten (Unités administratives de base)	Uab
Europäische Währungseinheiten	ECU
Millionen Europäische Währungseinheiten	MECU
Allgemeine Systematik der Wirtschaftszweige in den Europäischen Gemeinschaften	NACE
Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik	NUTS
Amtsblatt	ABI.
Nichts	—
Weniger als 0,05 MECU oder 0,05%	.0
Angabe nicht verfügbar	:
Unterbrechung einer Zeitreihe	

Die vorliegende Veröffentlichung<sup>(1)</sup> enthält Angaben über die regionale Verteilung der Finanzhilfen, die die Gemeinschaft für solche wirtschaftspolitischen Maßnahmen gewährt, die mit Hilfe zusätzlicher Investitionen – entweder im Produktions- oder im Infrastrukturbereich – die regionale Entwicklung fördern.

Dabei wurden folgende Finanzierungsinstrumente ausdrücklich in die Veröffentlichung einbezogen:

- Europäischer Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE)
- Europäischer Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft, Abteilung Ausrichtung (EAGFL „Ausrichtung“)
- Europäische Investitionsbank (EIB)
- Neues Gemeinschaftsinstrument (NGI)
- Verträge über die Gründung der Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (EGKS) und der Europäischen Atomgemeinschaft (Euratom).

Nicht aufgenommen wurden regionale Daten über den Sozialfonds, die indirekten Maßnahmen des EAGFL, Abteilung „Ausrichtung“, sowie über die Auswirkungen des EAGFL, Abteilung „Garantie“.

## 1. FINANZIERUNGSMETHODEN

EAGFL und EFRE vergeben Investitionszuschüsse. Nach dem „Europäischen System Volkswirtschaftlicher Gesamtrechnungen“ (ESVG) sind diese als verlorene Zuschüsse für Anlageinvestitionen anzusehen.

Kredite zu normalen oder verminderten Zinssätzen, die zurückgezahlt werden müssen, gewährt die Kommission aufgrund der Verträge über die Gründung der EGKS und der Euratom sowie die EIB<sup>(2)</sup>.

1.1 „Der Europäische Fonds für regionale Entwicklung“, 1975 errichtet, „ist dazu bestimmt, die wichtigsten regionalen Ungleichgewichte in der Ge-

(<sup>1</sup>) Hiermit werden frühere Veröffentlichungen auf den neuesten Stand gebracht: Regionalstatistik – Finanzbeiträge der Gemeinschaft für Investitionen – 1972-1983 – Eurostat, Luxemburg.

(<sup>2</sup>) Die folgende Beschreibung der Finanzierungsinstrumente bezieht sich auf das Jahr 1984.

(<sup>3</sup>) Verordnung des Rates Nr. 724/75 (ABl. Nr. L 73, 21.3.1975, Seite 1), geändert durch Verordnung des Rates Nr. 214/79 (ABl. Nr. L 35, 9.2.1979, Seite 1), und Verordnung des Rates Nr. 3325/80 (ABl. Nr. L 349, 23.12.1980, Seite 10);

Richtlinien des Rates Nr. 268-276/75 (sämtlich in ABl. Nr. L 128, 19.5.1975).

meinschaft zu korrigieren, die insbesondere auf eine vorwiegend landwirtschaftliche Struktur, industrielle Wandlungen und strukturbedingte Unterbeschäftigung zurückzuführen sind“<sup>(3)</sup>.

(i) Der Teil der EFRE-Mittel, der den einzelnen Mitgliedstaaten quotenweise zugeteilt wird, ist als Gemeinschaftsaktion zur Unterstützung regionalpolitischer Maßnahmen der Mitgliedstaaten anzusehen.

Der EFRE beteiligt sich hierbei an

- Investitionen im Produktionsbereich (Art. 4.1 a),
- Infrastrukturinvestitionen (Art. 4.1 b) und
- speziellen Infrastrukturinvestitionen in bestimmten Berggebieten und sonstigen benachteiligten Gebieten (Art. 4.1 c).

Technische Studien oder Durchführbarkeitsstudien, die in direktem Zusammenhang mit solchen Vorhaben stehen, kann der EFRE (Art. 12) ebenfalls anteilig finanzieren.

(ii) Den Anteil der EFRE-Mittel, der den Mitgliedstaaten nicht nach Quoten zugeteilt wird (nichtquotengebundene Abteilung), verwendet man dazu, spezifische Gemeinschaftsmaßnahmen zur regionalen Entwicklung zu finanzieren; „es sind dies:

- Maßnahmen in Verbindung mit den Gemeinschaftspolitiken und den Maßnahmen, die die Gemeinschaft beschließt, um das regionale Ausmaß dieser Politiken besser berücksichtigen oder die regionalen Auswirkungen dieser Politiken abschwächen zu können;
- oder, in Ausnahmefällen, Maßnahmen, mit denen den strukturellen Auswirkungen besonders schwerwiegender Ereignisse in bestimmten Gebieten oder Gebietsteilen begegnet werden soll, um verlorengegangene Arbeitsplätze zu ersetzen und die hierfür notwendigen Infrastrukturen zu schaffen.“

Der Ministerrat hat fünf spezifische Maßnahmen für den Zeitraum von 1981 bis 1985<sup>(4)</sup> beschlossen:

- Verordnung Nr. 2615/80 über Maßnahmen zur regionalen Entwicklung bestimmter französischer (Aquitaine, Midi-Pyrénées, Languedoc-Roussillon) und italienischer (Mezzogiorno) Gebiete im Zusammenhang mit der Erweiterung der Gemeinschaft;

(<sup>4</sup>) Verordnungen des Rates Nr. 2615 bis 2619/80, alle in ABl. Nr. L 271, 15.10.1980, veröffentlicht.

- Verordnung Nr. 2616/80 über Maßnahmen zur Entwicklung neuer Wirtschaftszweige in bestimmten von der Umstrukturierung der Eisen- und Stahlindustrie betroffenen Gebieten;
- Verordnung Nr. 2617/80: die gleiche Art von Maßnahmen für Gebiete, die von der Umstrukturierung der Schiffbauindustrie betroffen wurden;
- Verordnung Nr. 2618/80: Maßnahmen zur Verbesserung der Sicherheit der Energieversorgung durch neue Technologien im Bereich der Stromgewinnung aus Wasserkraft und den Ausbau alternativer Energiequellen;
- Verordnung Nr. 2619/80: Maßnahmen zur Verbesserung der wirtschaftlichen und sozialen Lage der Grenzgebiete Irlands und Nordirlands.

1.2 Grundsätzlich soll der „Europäische Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft“ in seiner Abteilung „Ausrichtung“ zur Finanzierung von Aufwendungen beitragen, die darauf gerichtet sind, im Zuge der Entwicklung des Gemeinsamen Marktes notwendig werdende oder für sein richtiges Funktionieren erforderliche Strukturveränderungen herbeizuführen.

Die hier veröffentlichten Zahlen erfassen ausschließlich die *direkten Maßnahmen*, d. h. Maßnahmen, bei denen Subventionen unmittelbar für bestimmte Vorhaben in den Mitgliedstaaten gewährt werden.

Im Jahre 1984 wurden Finanzbeiträge für zwei verschiedene Gruppen von Direktmaßnahmen gewährt<sup>(1)</sup>.

(i) Beihilfen für meist private Einzelinitiativen:

- Verordnung Nr. 355/77 (in der durch Nr. 1361/78 und Nr. 1820/80 geänderten Fassung) über die Verbesserung der Verarbeitungs- und Vermarktungsbedingungen für landwirtschaftliche Erzeugnisse;
- Verordnung Nr. 1943/81 über die Verbesserung der Verarbeitungs- und Vermarktungsbedingungen im Futtermittelsektor in Nordirland;
- Verordnung Nr. 1852/78 (in der durch Nr. 592/79, Nr. 1713/80, Nr. 2992/81 und Nr. 2908/83 geänderten Fassung) über die Umstrukturierung der Küstenfischerei.

(ii) Beihilfen für Initiativen, die in der Regel von der öffentlichen Hand (Staat, Region, Gemeinde usw.) ausgehen:

- Verordnung Nr. 1362/78 über ein Programm für kollektive Bewässerungsarbeiten im Mezzogiorno;
- Verordnung Nr. 1760/78 über die Verbesserung der Infrastruktur in bestimmten ländlichen Gebieten (Italien und Frankreich);
- Verordnung Nr. 269/79 über forstwirtschaftliche Maßnahmen in bestimmten Zonen des Mittelmeergebiets (Italien und Frankreich);
- Verordnung Nr. 458/80 über die Umstrukturierung der Rebflächen im Rahmen kollektiver Maßnahmen.
- Verordnung Nr. 1938/81 über eine gemeinsame Maßnahme zur beschleunigten Verbesserung der Infrastruktur in einigen benachteiligten ländlichen Gebieten der Bundesrepublik Deutschland;
- Verordnung Nr. 2968/83 über eine gemeinsame Maßnahme zur Beschleunigung der kollektiven Bewässerungsarbeiten in Griechenland.

1.3 Die Europäische Investitionsbank (EIB) kann gemäß Artikel 130 des Vertrages zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft (EWG) durch Gewährung von Darlehen die Vorhaben jedweder öffentlichen oder privaten Institution finanzieren, und zwar in allen Wirtschaftszweigen.

Für Darlehen aus Eigenmitteln unterscheidet die EIB zwischen

- Regionalentwicklungsprojekten,
- Vorhaben von gemeinsamem europäischen Interesse und
- Vorhaben zur Modernisierung oder Umstellung von Unternehmen oder zur Schaffung neuer Beschäftigungsmöglichkeiten, die aufgrund struktureller Schwierigkeiten erforderlich sind.

1.4 Im Oktober 1978 ermächtigte der Rat die Kommission, Anleihen aufzunehmen, um Investitionen in der Gemeinschaft zu fördern (neues Gemeinschaftsinstrument — NGI). Die NGI-Anleihen werden grundsätzlich für Vorhaben gewährt, die „den vorrangigen Zielen der Gemeinschaft in den Bereichen Energie, Industrie und Infrastruktur entsprechen, wobei unter anderem der regionalpolitischen Auswirkung dieser Vorhaben sowie der Notwendigkeit Rechnung zu tragen ist, die Arbeitslosigkeit zu bekämpfen“<sup>(2)</sup>.

(<sup>1</sup>) Nr. 355/77, Nr. 1361/78 und Nr. 1820/80: Amtsblatt (ABI), Nr. L 51, 23.2.1977, Seite 1, ABI. Nr. L 166, 23.6.1978, Seite 9 und ABI. Nr. L 180, 14.7.1980, Seite 1; Nr. 1943/81: ABI. Nr. L 197, 20.7.1981, Seite 23; Nr. 1852/78, Nr. 592/79, Nr. 1713/80, Nr. 2992/81 und Nr. 2908/83: ABI. Nr. L 211, 1.8.1978, Seite 30, ABI. Nr. L 78, 30.3.1979, Seite 5, ABI. Nr. L 167, 1.7.1980, Seite 50, ABI. Nr. L 299, 20.10.1981, Seite 24 und ABI. Nr. L 290, 22.10.1983, Seite 1; Nr. 1362/78: ABI. Nr. L 166, 23.6.1978, Seite 11; Nr. 1760/78: ABI. Nr. L 204, 28.7.1978, Seite 1; Nr. 269/79: ABI. Nr. L 38, 14.2.1979, Seite 1; Nr. 458/80: ABI. Nr. L 57, 29.2.1980, Seite 27; Nr. 1938/81: ABI. Nr. L 197, 20.7.1981, Seite 1; Nr. 2968/83: ABI. Nr. L 293, 25.10.1983, Seite 5.

(<sup>2</sup>) Beschuß des Rates Nr. 870/78 in ABI. Nr. L 298, 25.10.1978, S. 9;  
Beschuß des Rates Nr. 486/79 in ABI. Nr. L 125, 22.5.1979, S. 16;  
Beschuß des Rates Nr. 739/80 in ABI. Nr. L 205, 7.8.1980, S. 19;  
Beschuß des Rates Nr. 1103/80 in ABI. Nr. L 326, 2.12.1980, S. 19.

1.5 Darlehen für Italien und Irland aus Eigenmitteln der EIB sowie aus Mitteln des NGI können durch ein System dreiprozentiger Zinsabschläge verbilligt werden, welches im Rahmen des Europäischen Währungssystems eingeführt wurde<sup>(1)</sup>.

1.6 Auf der Grundlage des Beschlusses von 1978 über das NGI ermächtigte der Ministerrat die Kommission, Anleihen für den Wiederaufbau jener italienischer und griechischer Gebiete aufzunehmen, welche von den Erdbeben 1980 und 1981 betroffen wurden<sup>(2)</sup>. All diese spezifischen Darlehen, die entweder aus Mitteln des NGI oder aus Eigenmitteln der EIB gewährt wurden, kommen in den Genuß einer 3%igen Zinsvergünstigung.

1.7 Gemäß Artikel 54 und 56.2 (a) des Vertrages über die Gründung der „Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl“ kann die Kommission Darlehen gewähren.

a) Artikel 54 des EGKS-Vertrags erlaubt es der Kommission, die Durchführung von Investitionsprogrammen in der Kohle- und Stahlindustrie dadurch zu erleichtern, daß sie den Unternehmen (in bestimmten Fällen zinsverbilligte) Kredite bewilligt oder für Anleihen die Gewährleistung übernimmt.

Artikel 54 ermächtigt die Kommission darüber hinaus, den Bau von Arbeiterwohnungen durch die Kohle- und Stahlindustrie zu fördern, indem sie zinsverbilligte Darlehen gewährt.

b) Artikel 56.2 (a) ermächtigt die Kommission, der Kohle- und Stahlindustrie und ggf. jeder anderen Industrie (zinsverbilligte) Darlehen zur Schaffung neuer, wirtschaftlich gesunder Arbeitsplätze oder zur Umstellung von Unternehmen zu gewähren.

1.8 Aufgrund von Artikel 2, 172 und 203 des Vertrages über die Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft ist die Kommission durch den Rat ermächtigt worden, Euratom-Darlehen zur Finanzierung von Investitionsvorhaben für die industrielle Erzeugung von Elektrizität in Kernkraftwerken und für die industriellen Anlagen des Brennstoffkreislaufs zu gewähren<sup>(3)</sup>.

## 2. DEFINITIONEN

### 2.1 Gebietseinheiten

Die Daten werden entsprechend der Eurostat-Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik

(NUTS) <sup>(4)</sup> für zwei Arten von Gebietseinheiten erstellt: die Regionen der Europäischen Gemeinschaften (RCE) und die Grundverwaltungseinheiten (Uab). Eine RCE faßt jeweils mehrere Uab zusammen, mit einer Ausnahme in Belgien, wo die Region Brüssel (RCE) kleiner als Brabant (Uab) ist.

Die Bezeichnungen der griechischen Regionen in allen Gemeinschaftssprachen finden sich im Fachwörterverzeichnis am Ende dieser Veröffentlichung.

Investitionsvorhaben, die mehrere RCE eines Mitgliedstaats oder mehrere Uab einer RCE einbeziehen, werden als „multiregional“ bezeichnet („MULTIREGIO“ in den Tabellen). Umfassen solche Vorhaben mehrere RCE, so sind sie auf nationaler Ebene erfaßt; betreffen sie mehrere Uab, so sind sie auf der Ebene der diese Uab einbeziehenden RCE ausgewiesen.

### 2.2 Statistische Daten

- a) Die Finanzbeiträge (C) sind im Falle des EAGFL (Abteilung Ausrichtung) und des EFRE „Investitionszuschüsse“; im Rahmen der Verträge zur EGKS und zur Euratom, der Europäischen Investitionsbank und des Neuen Gemeinschaftsinstrumentes beziehen sich die Finanzbeiträge auf die gewährten Kreditbeträge (siehe 1).
- b) Die Finanzbeiträge werden zu den folgenden Zeitpunkten verbucht:
  - Entscheidung der Kommission: EAGFL, Abteilung „Ausrichtung“, EFRE (Investitionszuschüsse) und EGKS-Vertrag, Artikel 54, Bau von Arbeiterwohnungen (Darlehen);
  - Unterzeichnung der Kreditverträge: EIB- und NGL-Darlehen;
  - Geldüberweisung: EGKS-Vertrag (Art. 54 und 56.2 (a)) und Euratom-Vertrag (Darlehen).
- c) Die in der Spalte (I) enthaltenen „Investitionen“ beziehen sich auf den gesamten Investitionsbetrag, d. h. die Gesamtkosten oder die gesamten Aufwendungen eines Projektes (Aufwendungen für den Erwerb von Grund und Boden, Gebäuden und beweglichen Anlagegütern), an dem auch die Gemeinschaft finanziell beteiligt ist.
- d) Die Investitionen werden — sofern Investitionszahlen vorliegen — in einigen Fällen auch dann demselben Zeitraum zugeordnet wie der Finanzbeitrag, wenn diese Investitionen über diesen Zeitraum hinaus andauern.

### 2.3 Unterteilung nach Funktionen

- a) Die Wirtschaftszweige werden gemäß der „Allgemeinen Systematik der Wirtschaftszweige in den Europäischen Gemeinschaften“ (NACE) klassifiziert.

<sup>(1)</sup> Systematik der Gebietseinheiten für die Statistik (NUTS), Juni 1985.

<sup>(2)</sup> Verordnungen des Rates Nr. 3181/78 in ABl. Nr. L 379, 30.12.1978, S. 2, und Nr. 1736/79 in ABl. Nr. L 200, 8.8.1979, S. 1;

Beschluß des Rates Nr. 691/79 in ABl. Nr. L 200, 8.8.1979, S. 18.

<sup>(3)</sup> Beschluß des Rates Nr. 19/81 in ABl. Nr. L 37, 10.2.1981, S. 21;

Beschluß des Rates Nr. 1013/81 in ABl. Nr. L 367, 23.12.1981, S. 27.

<sup>(4)</sup> Beschlüsse des Rates Nr. 270 und 271/77/Euratom in ABl. Nr. L 88, 6.4.1977, S. 9 und 11;

Beschluß des Rates Nr. 29/80/Euratom in ABl. Nr. L 12, 17.1.1980, S. 28.

Landwirtschaft: NACE 0  
Produzierendes Gewerbe: NACE 1-2-3-4-5  
Dienstleistungen: NACE 6-7-8-9

DE

- b) Infrastrukturinvestitionen werden als im allgemeinen von der öffentlichen Hand vorgenommene Investitionen zur Förderung wirtschaftlicher Tätigkeiten definiert; sie sind entsprechend den Wirtschaftszweigen klassifiziert, mit denen sie verknüpft sind.

Alle öffentlichen Investitionen im Energiesektor sind dem Infrastrukturbereich „Produzierendes Gewerbe (Industrie)“ zugeordnet.

#### **2.4 Umrechnung in Europäische Währungseinheiten (ECU)**

Bei der Umrechnung der in Landeswährung angegebenen Beträge in ECU werden jeweils verschiedene Kurse zugrunde gelegt, die zwischen den einzelnen Finanzierungsinstrumenten und sogar für verschiedene Tranchen eines Instruments voneinander abweichen können.

## Erläuterungen zu den Tabellen

DE

**Tabelle 2:** Die Zahlen über die Finanzbeiträge und Investitionen „Globale Vorhaben < 10 MECU“ beziehen sich auf solche Vorhaben, die sowohl *global* sind (d. h. verschiedene NACE-Wirtschaftszweige oder verschiedene Arten von Infrastrukturinvestitionen betreffen) und gleichzeitig einen *geringen Umfang* haben (d. h. einen Mittelaufwand von weniger als 10 MECU). Folglich sollten diese Angaben nicht mit den Investitionen der Kategorien B und D der jährlichen EFRE-Berichte (welche *alle* Vorhaben mit geringem Umfang einschließen) verwechselt werden.

Für ein Dienstleistungsprojekt (produktiver Sektor) in North West (UK) kann kein Investitionsbetrag angegeben werden, da es sich um einen zusätzlichen nachträglichen Finanzbeitrag handelt, für den die Investitionssumme bereits in den EFRE-Angaben früherer Jahre enthalten ist.

**Tabelle 4:** Die Finanzbeiträge unter der Rubrik „Globalkredite“ entsprechen dem Differenzbetrag zwischen der Summe der im Jahre 1984 bewilligten Globalkredite und der Summe der im Laufe des Jahres entschiedenen einzelnen Kreditzuweisungen. Negative Angaben bedeuten, daß die Summe dieser Kreditzuweisungen größer ist als die der 1984 bewilligten Globalkredite; diese Einzelzuweisungen wurden dann aufgrund früherer Globalkredite gewährt.

Spezifische Kredite für den Wiederaufbau der von Erdbeben im November 1980 betroffenen italienischen Regionen wurden 1984 aus NGI-Mitteln (14,6 MECU) und Eigenmitteln der EIB (51,9 MECU) gewährt.

**Tabelle 5:** Ein EGKS-Darlehen an Brasilien mit einem Gesamtbetrag von 138,9 MECU nach Artikel 54 Absatz 2 des EGKS-Vertrages ist in diesen Angaben nicht berücksichtigt.



# Πίνακας περιεχομένων

GR

	Σελίδα
<b>Σύμβολα και συντμήσεις . . . . .</b>	<b>18</b>
<b>Εισαγωγή . . . . .</b>	<b>19</b>
1. Χρηματοδοτικοί μηχανισμοί . . . . .	19
2. Ορισμοί . . . . .	21
<b>Σημειώσεις για τους πίνακες . . . . .</b>	<b>23</b>
 <b>ΠΙΝΑΚΕΣ</b>	
1. Κατανομή των χρηματοδοτικών ενισχύσεων στις επενδύσεις, 1979 -1984 . . . . .	54
 <i>Χρηματοδοτικοί μηχανισμοί χορηγήσεως ενισχύσεων</i>	
2. Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΤΠΑ) . . . . .	60
3. Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα προσανατολισμού, άμεσες πράξεις . . . . .	66
 <i>Χρηματοδοτικοί μηχανισμοί παροχής δανείων</i>	
4. Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕ) — Δάνεια επί των ιδίων πόρων της Τράπεζας και των πόρων του Νέου Κοινοτικού Μέσου (ΝΚΜ) . . . . .	78
5. Ευρωπαϊκή Κοινότητα Άνθρακα και Χάλυβα (ΕΚΑΧ)/Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ) . . . . .	84
 <b>ΑΝΑΔΙΠΛΟΥΜΕΝΕΣ ΣΕΛΙΔΕΣ</b>	
Χάρτες: Χρηματοδοτικές ενισχύσεις στις επενδύσεις σε MECU	
— ΕΤΠΑ . . . . .	65
— ΕΓΤΠΕ . . . . .	66
— ΕΤΕ/ΝΚΜ . . . . .	83
— ΕΚΑΧ/Ευρατόμ . . . . .	84
Γλωσσάριο . . . . .	87

## Σύμβολα και συντμήσεις

GR

ΕΤΠΑ	Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Αναπτύξεως
ΕΓΤΠΕ	Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων
ΕΤΕ	Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων
NKM	Νέο Κοινοτικό Μέσο
EKAX	Ευρωπαϊκή Κοινότητα Άνθρακα και Χάλυβα
Ευρατόμ	Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας

Σύνολο των δέκα χωρών μελών των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων	EUR 10
Ευρωπαϊκές κοινοτικές περιοχές	RCE
Διοικητικές μονάδες βάσεως	Uab
Ευρωπαϊκή νομισματική μονάδα	ECU
Ευρωπαϊκές νομισματικές μονάδες σε εκατομμύρια	MECU
Γενική ονοματολογία οικονομικών δραστηριοτήτων στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες	NACE
Ονοματολογία των στατιστικών γεωγραφικών μονάδων	NUTS
Επίσημη Εφημερίδα	EE
Ουδέν	—
Τιμή κατώτερη από 0,05 MECU ή 0,05%	.O
Δεν υπάρχουν στοιχεία	:
Διακοπή σειρών	

Αυτή η έκδοση<sup>(1)</sup> παρουσιάζει την περιφερειακή κατανομή των οικονομικών ενισχύσεων που χορηγούνται από την Κοινότητα στα πλαίσια της οικονομικής της πολιτικής η οποία έχει σαν στόχο τη βελτίωση της αναπτύξεως των γεωγραφικών περιφερειών ευνοώντας τις επενδύσεις στον τομέα των παραγωγικών δραστηριοτήτων και υποδομών.

Αυτή η έκδοση αφορά τους εξής χρηματοδοτικούς μηχανισμούς:

- Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Αναπτύξεως (ΕΤΠΑ)
- Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων, τμήμα προσανατολισμού (ΕΓΤΠΕ- «Προσανατολισμοί»)
- Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕ)
- Νέο Κοινοτικό Μέσο (ΝΚΜ)
- Συνθήκες περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα (ΕΚΑΧ) και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας (Ευρατόμ)

Η έκδοση αυτή δεν αφορά επομένως ούτε το Κοινωνικό Ταμείο ούτε τις έμμεσες πράξεις του ΕΓΤΠΕ- προσανατολισμοί, ούτε τις επιπτώσεις του ΕΓΤΠΕ- εγγυήσεις στις περιφέρειες.

## 1. ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΙ

Το ΕΓΤΠΕ και το ΕΤΠΑ παρέχουν ενισχύσεις στις επενδύσεις σύμφωνα με το ΕΣΔ, οι ενισχύσεις αυτές αποτελούν χρηματικές καταβολές μη επιστρεπτές που προορίζονται για τη χρηματοδότηση πράξεων συστάσεως σταθερού κεφαλαίου.

Η Επιτροπή, δυνάμει των συνθηκών ΕΚΑΧ και Ευρατόμ, και η ΕΤΕ χορηγούν δάνεια, με κανονικά ή χαμηλά επιτόκια, τα οποία αντίθετα με τις ενισχύσεις στις επενδύσεις πρέπει να επιστραφούν<sup>(2)</sup>.

**1.1. Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Αναπτύξεως**, που συστάθηκε το 1975, «έχει σαν αποστολή την ανάταξη των κυριότερων περιφερειακών ανισοτήτων στην Κοινότητα, που προέρχονται ιδιαίτε-

<sup>(1)</sup> Η έκδοση αυτή αποτελεί ενημέρωση των εκδόσεων «Περιφερειακές στατιστικές — Χρηματοδοτικές ενισχύσεις της Κοινότητας στις επενδύσεις» — 1972–1983, EUROSTAT, Λουξεμβούργο.

<sup>(2)</sup> Η περιγραφή του χρηματοδοτικού μηχανισμού που ακολουθεί αντιστοιχεί στην κατάσταση του 1984.

ρα από το δεσπόζοντα ρόλο της γεωργίας, από τις εξελίξεις στη βιομηχανία και από τη διαρθρωτικής φύσεως υποαπασχόληση»<sup>(3)</sup>.

(i) Το μέρος των πόρων του τμήματος του ΕΤΠΑ, όπου τα κεφάλαια χορηγούνται στα κράτη μέλη σύμφωνα με ένα σύστημα ποσοστώσεων, χρησιμοποιείται για τη χρηματοδότηση κοινοτικών πράξεων ενισχύσεως των μέτρων περιφερειακής πολιτικής που έλαβαν τα κράτη μέλη.

Το ΕΤΠΑ συμμετέχει

- σε χρηματοδοτήσεις που είναι άμεσα συνυφασμένες με τον παραγωγικό τομέα (άρθρο 4.1.α)
- σε χρηματοδοτήσεις έργων υποδομής (άρθρο 4.1.β) και
- σε ειδικές χρηματοδοτήσεις έργων υποδομής σε ορισμένες ορεινές ή προβληματικές περιοχές (άρθρο 4.1.γ).

Οι τεχνικές μελέτες που συνδέονται άμεσα με τα προγράμματα αυτά μπορούν επίσης να χρηματοδοτηθούν μερικά από το ΕΤΠΑ (άρθρο 12).

(ii) Το μέρος των πόρων του ΕΤΠΑ που χορηγείται στα κράτη μέλη ανεξάρτητα από το σύστημα ποσοστώσεων («μέρος εκτός ποσοστώσεων») χρησιμεύει για τη χρηματοδότηση συγκεκριμένων κοινοτικών ενεργειών περιφερειακής αναπτύξεως.

«Οι ενέργειες αυτές είναι:

- είτε συνδεδεμένες με τις πολιτικές της Κοινότητας και με τα μέτρα που αποφασίζει αυτή, ώστε να ληφθεί καλύτερα υπόψη η περιφερειακή τους διάσταση ή να μετριαστούν οι περιφερειακές τους επιπτώσεις,
- είτε, κατ'εξαίρεση, προορισμένες να αντιμετωπίσουν τις διαρθρωτικές επιπτώσεις γεγονότων ιδιαίτερα σοβαρών σε μερικές περιοχές ή ζώνες, ώστε να αντικατασταθούν οι χαμένες θέσεις εργασίας και να δημιουργηθούν οι απαραίτητες για το σκοπό αυτό υποδομές.»

Από το Συμβούλιο εγκρίθηκαν πέντε συγκεκριμένες ενέργειες για την περίοδο 1981-1985<sup>(4)</sup>:

<sup>(3)</sup> Κανονισμός του Συμβουλίου αριθ. 724/75 (ΕΕ L 73, 21.3.1975, σελ. 1) όπως έχει τροποποιηθεί με τον κανονισμό του Συμβουλίου αριθ. 214/79 (ΕΕ L 35, 9.2.1979, σελ. 1) και κανονισμός του Συμβουλίου αριθ. 3325/80 (ΕΕ L 349, 23.12.1980, σελ. 10): οδηγίες του Συμβουλίου αριθ. 268-276/75 (όλες στην ΕΕ L 128, 19.5.1975).

<sup>(4)</sup> Κανονισμός του Συμβουλίου αριθ. 2615/80 ώς 2619/80, που δημοσιεύθηκαν όλοι στην ΕΕ L 271 της 15.10.1980.

- κανονισμός αριθ. 2615/80 που καθιερώνει μια ενέργεια περιφερειακής ανάπτυξης σε ορισμένες περιοχές της Γαλλίας (Aquitaine, Midi-Pyrénées και Languedoc-Roussillon) και της Ιταλίας (Mezzogiorno) στα πλαίσια της διεύρυνσης της Κοινότητας·
- κανονισμός αριθ. 2616/80, που καθιερώνει μια αναπτυξιακή ενέργεια για τη δημιουργία νέων οικονομικών δραστηριοτήτων σε ορισμένες ζώνες που επηρεάστηκαν από την αναδιάρθρωση της μεταλλουργικής βιομηχανίας·
- κανονισμός αριθ. 2617/80: ίδιος τύπος δράσης για τις περιοχές που επηρεάστηκαν από την αναδιάρθρωση της ναυπηγικής βιομηχανίας·
- κανονισμός αριθ. 2618/80 σχετικά με μια ενέργεια που συμβάλλει στη βελτίωση του εφοδιασμού σε ενέργεια με νέες τεχνικές στον τομέα των υδροηλεκτρικών έργων και των εναλλακτικών μορφών ενέργειας·
- κανονισμός αριθ. 2619/80 σχετικά με μια ενέργεια που συμβάλλει στη βελτίωση της οικονομικής και κοινωνικής κατάστασης των παραμεθόριων ζωνών της Ιρλανδίας και της Βορείου Ιρλανδίας.

**1.2.** Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Γεωργικού Προσανατολισμού και Εγγυήσεων συμμετέχει κυρίως, μέσω του τμήματος «προσανατολισμοί», στη χρηματοδότηση των δαπανών που προκαλούνται από «τις διαρθρωτικές τροποποιήσεις που έγιναν αναγκαίες από την ανάπτυξη της Κοινής Αγοράς ή αναγκαίες για την καλή της λειτουργία».

Τα δεδομένα που δημοσιεύονται εδώ αφορούν μόνο τις άμεσες πράξεις, δηλαδή αυτές για τις οποίες αποκλειστικά χορηγήθηκαν οι επιδοτήσεις για τα σχέδια των κρατών μελών που εγκρίθηκαν από την Κοινότητα.

Το 1984, χορηγήθηκαν χρηματοδοτικές ενισχύσεις για δύο τύπους άμεσων πράξεων<sup>(1)</sup>:

- (i) Ενισχύσεις κυρίως σε ιδιωτικές πρωτοβουλίες:
  - κανονισμός αριθ. 355/77 (όπως έχει τροποποιηθεί με τον αριθ. 1361/78 και τον αριθ. 1820/80) σχετικά με τη βελτίωση των συνθηκών μεταποιήσεως και εμπορίας των αγροτικών προϊόντων·
  - κανονισμός αριθ. 1943/81 σχετικά με τη βελτίωση των συνθηκών μεταποιήσεως και εμπορίας στον τομέα κτηνοτροφίας στη Βόρεια Ιρλανδία·

(<sup>1</sup>) Αριθ. 355/77, αριθ. 1361/78 και αριθ. 1820/80: ΕΕ L 51, 23.2.1977, σελ. 1, ΕΕ L 166, 23.6.1978, σελ. 9 και ΕΕ L 180, 14.7.1980, σελ. 1.  
αριθ. 1943/81: ΕΕ L 197, 20.7.1981, σελ. 23.  
αριθ. 1852/78, 592/79, 1713/80, 2992/81 και 2908/83: ΕΕ L 211, 1.8.1978, σελ. 30, ΕΕ L 78, 30.3.1979, σελ. 5, ΕΕ L 167, 1.7.1980, σελ. 50, ΕΕ L 299, 20.10.1981, σελ. 24 και ΕΕ L 290, 22.10.1983, σελ. 1.  
αριθ. 1362/78: ΕΕ L 166, 23.6.1978, σελ. 11.  
αριθ. 1760/78: ΕΕ L 204, 28.7.1978, σελ. 1.  
αριθ. 269/79: ΕΕ L 38, 14. 2. 1979, σελ. 1.  
αριθ. 458/80: ΕΕ L 57, 29.2.1980, σελ. 27.  
αριθ. 1938/81: ΕΕ L 197, 20.7.1981, σελ. 1.  
αριθ. 2968/83: ΕΕ L 293, 25.10.1983, σελ. 5.

- κανονισμός αριθ. 1852/78 (όπως έχει τροποποιηθεί με τον αριθ. 592/79, τον αριθ. 1713/80, τον αριθ. 2992/81 και τον αριθ. 2908/83) σχετικά με τις ενέργειες για την ανάπτυξη της παράκτιας αλιείας και της ιχθυοτροφίας.

(ii) Ενισχύσεις κυρίως σε δημόσιες πρωτοβουλίες (είτε πρόκειται για εθνικές είτε πρόκειται για περιφερειακές ή τοπικές):

- κανονισμός αριθ. 1362/78 σχετικά με το πρόγραμμα συλλογικής δράσεως για αρδεύσεις στο Mezzogiorno·
- κανονισμός αριθ. 1760/78 σχετικά με τη βελτίωση της υποδομής σε ορισμένες αγροτικές περιοχές (της Ιταλίας και της Γαλλίας)·
- κανονισμός αριθ. 269/79 σχετικά με τις ενέργειες στο δασικό τομέα σε ορισμένες μεσογειακές περιοχές (της Ιταλίας και Γαλλίας)·
- κανονισμός αριθ. 458/80 περί αναδιαρθρώσεως των αμπελώνων στα πλαίσια συλλογικών δραστηριοτήτων·
- κανονισμός αριθ. 1938/81 περί κοινής ενέργειας για την επιτάχυνση της βελτιώσεως της υποδομής σε ορισμένες μειονεκτικές περιοχές της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας·
- κανονισμός αριθ. 2968/83 για τη θέσπιση κοινής δράσης για την επιτάχυνση των συλλογικών αρδευτικών έργων στην Ελλάδα.

**1.3.** Σύμφωνα με το άρθρο 130 της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας (ΕΟΚ), η Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων μπορεί να διευκολύνει, με τη χορήγηση δανείων, τη χρηματοδότηση σχεδίων που υποβάλλονται από οποιοδήποτε ίδρυμα, δημόσιο ή ιδιωτικό, και τούτο σε όλους τους τομείς της οικονομίας.

Για τα δάνεια που χρηματοδοτούνται από τους ίδιους πόρους η ΕΤΕ διακρίνει

- τα σχέδια περιφερειακής αναπτύξεως,
- τα σχέδια κοινού ευρωπαϊκού ενδιαφέροντος και
- τα σχέδια που σκοπεύουν στον εκμοντερνισμό ή τη μετατροπή των επιχειρήσεων ή τη δημιουργία νέων δραστηριοτήτων που γίνονται αναγκαίες από δυσκολίες διαρθρωτικής φύσεως.

**1.4.** Τον Οκτώβριο του 1978, το Συμβούλιο εξουσιοδοτούσε την Επιτροπή να συνάψει δάνεια με σκοπό την προώθηση των επενδύσεων στην Κοινότητα (Νέο Κοινοτικό Μέσο — NKM). Τα δάνεια NKM χορηγούνται για σχέδια τα οποία πρέπει «να ικανοποιούν στόχους προτεραιότητας της Κοινότητας στους τομείς της ενέργειας, της βιομηχανίας και των έργων υποδομής, λαμβανομένων υπόψη μεταξύ άλλων, της σημασίας των σχεδίων σε περιφερειακό επίπεδο και της ανάγκης για την καταπολέμηση της ανεργίας»<sup>(2)</sup>.

(<sup>2</sup>) Απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 870/78 στην ΕΕ L 298, 25.10.1978, σελ. 9·  
απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 486/79 στην ΕΕ L 125, 22.5.1979, σελ. 16·  
απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 739/80 στην ΕΕ L 205, 7.8.1980, σελ. 19·  
απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 1103/80 στην ΕΕ L 326, 2.12.1980, σελ. 19.

1.5. Τα χορηγούμενα δάνεια από τους ίδιους πόρους της ΕΤΕ και από τους πόρους του ΝΚΜ για την Ιταλία και την Ιρλανδία μπορούν να τύχουν του συστήματος μειώσεως του επιποκίου κατά το 3%, που έχει συσταθεί στα πλαίσια του Ευρωπαϊκού Νομισματικού Συστήματος<sup>(1)</sup>.

1.6. Με βάση την απόφαση ΝΚΜ του 1978, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή, το 1981, να συνάψει δάνεια για την ανοικοδόμηση των ιταλικών και ελληνικών περιοχών που επλήγησαν από τους σεισμούς που έλαβαν χώρα το 1980 και το 1981<sup>(2)</sup>. Όλα αυτά τα ειδικά δάνεια που χορηγήθηκαν από το ΝΚΜ ή από τους ίδιους πόρους της ΕΤΕ απολαύουν επιδοτήσεως επιποκίου 3%.

1.7. Σύμφωνα με τα άρθρα 54 και 56.2 (a) της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, η Επιτροπή είναι σε θέση να εγκρίνει δάνεια.

(a) Το άρθρο 54 της συνθήκης ΕΚΑΧ εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να διευκολύνει την πραγματοποίηση του προγράμματος επενδύσεων στις βιομηχανίες άνθρακα και χάλυβα, χορηγώντας δάνεια (μερικές φορές με μειωμένα επιπόκια) ή παρέχοντας εγγυήσεις δανείων.

Η Επιτροπή βασίζεται επίσης στο άρθρο 54 για να ευνοεί την κατασκευή εργατικών κατοικιών από τις βιομηχανίες άνθρακα και χάλυβα, χορηγώντας σ' αυτές δάνεια με μειωμένα επιπόκια.

(β) Το άρθρο 56.2 (a) επιτρέπει στην Επιτροπή να χορηγεί δάνεια (με χαμηλό επιπόκιο), στις βιομηχανίες άνθρακα και χάλυβα, ή σε κάθε άλλη βιομηχανία, για τη δημιουργία νέων δραστηριοτήτων ή για το μετασχηματισμό επιχειρήσεων που ήδη υπάρχουν.

1.8. Δυνάμει των άρθρων 2, 172 και 203 της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, η Επιτροπή εξουσιοδοτείται από το Συμβούλιο να εκδώσει δάνεια Ευρατόμ για τη χρηματοδότηση επενδυτικών σχεδίων που έχουν σχέση με τη βιομηχανική παραγωγή ηλεκτρισμού με βάση την πυρηνική ενέργεια και τις βιομηχανικές εγκαταστάσεις του κύκλου καυσίμων<sup>(3)</sup>.

## 2. ΟΡΙΣΜΟΙ

### 2.1. Γεωγραφικές μονάδες

Ο γεωγραφικός καταμερισμός των αποτελεσμάτων βασίζεται σε δύο τύπους γεωγραφικών μονάδων

όπως ορίζονται από την Eurostat στην Ονοματολογία των γεωγραφικών στατιστικών μονάδων – NUTS<sup>(4)</sup>: οι ευρωπαϊκές κοινοτικές περιοχές (RCE) και οι διοικητικές μονάδες βάσεως (Uab). Οι RCE περιλαμβάνουν έναν ακέραιο αριθμό διοικητικών μονάδων βάσεως, εξαιρουμένου του Βελγίου όπου η περιοχή Βρυξελλών (RCE) είναι πιο μικρή από ό,τι το Brabant (Uab).

Επειδή οι πίνακες αποτελούν αντίγραφα πινάκων που εκτυπώθηκαν από τον υπολογιστή, τα ονόματα των ελληνικών περιοχών — σε αντίθεση με τις ισχύουσες ρυθμίσεις — αναγράφονται μόνο με λατινικά στοιχεία. Τα ονόματα των ελληνικών περιοχών υπάρχουν σε όλες τις κοινοτικές γλώσσες στο ειδικό γλωσσάριο που βρίσκεται στο τέλος αυτής της εκδόσεως.

Τα σχέδια που καλύπτουν περισσότερες RCE ενός κράτους μέλους ή πολλά Uab μιας RCE περιλαμβάνονται στο κεφάλαιο «MULTIREGIO» στους πίνακες. Τα σχέδια που αφορούν πολλές RCE παρουσιάζονται σε εθνικό επίπεδο, ενώ αυτά που αφορούν πολλά Uab παρουσιάζονται στο επίπεδο των RCE που περιλαμβάνει τα Uab.

### 2.2. Στατιστικά δεδομένα

(a) Οι συμμετοχές ή οι συνεισφορές (C) αποτελούν «ενίσχυση στις επενδύσεις» για το ΕΓΤΠΕ «προσανατολισμός» και το ΕΤΠΑ. Στα πλαίσια των συνθηκών ΕΚΑΧ και Ευρατόμ, της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και του ΝΚΜ, αναφέρονται στα ποσά των χορηγηθέντων δανείων (βλέπε 1).

(β) Ανάλογα με τα χρηματοδοτικά όργανα η χορήγηση των δανείων γίνεται από χρονική άποψη ως εξής:

- ημερομηνία της αποφάσεως της Επιτροπής: ΕΓΤΠΕ, τμήμα προσανατολισμού·
- ΕΤΠΑ (ενίσχυση των επενδύσεων) και συνθήκη ΕΚΑΧ, άρθρο 54, εργατικές κατοικίες (δάνεια)·
- ημερομηνία υπογραφής της συμβάσεως: δάνεια ΕΤΕ και ΝΚΜ·
- ημερομηνία πληρωμής: συνθήκη ΕΚΑΧ (άρθρο 54 και 56.2 (a)) και συνθήκη Ευρατόμ (δάνεια).

(γ) Τα ποσά που αναφέρονται ως «επενδύσεις» (I) αντιστοιχούν στις συνολικές επενδύσεις, στα συνολικά έξοδα και στις συνολικές δαπάνες (αγορά οικοπέδων, κτιρίων, κινητών αγαθών) των σχεδίων που απολαύουν χρηματοδοτικών συνεισφορών εκ μέρους της Κοινότητας.

(δ) Οι επενδύσεις — στο μέτρο που διατίθενται σχετικά στοιχεία — καταγράφονται μερικές φορές στην ίδια περίοδο με τις οικονομικές ενισχύσεις ακόμη και όταν αυτές οι επενδύσεις ξεπερνούν χρονικά αυτή την περίοδο.

<sup>(1)</sup> Κανονισμοί του Συμβουλίου αριθ. 3181/78 στην ΕΕ L 379, 30.12.1978, σελ. 2 και αριθ. 1736/79 στην ΕΕ L 200, 8.8.1979, σελ. 1· απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 691/79 στην ΕΕ L 200, 8.8.1979, σελ. 18.

<sup>(2)</sup> Απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 19/81 στην ΕΕ L 37, 10.2.1981, σελ. 21· απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 1013/81 στην ΕΕ L 367, 23.12.1981, σελ. 27.

<sup>(3)</sup> Αποφάσεις του Συμβουλίου αριθ. 270 και 271/77/Ευρατόμ στην ΕΕ L 88, 6.4.1977, σελ. 9 και 11· απόφαση του Συμβουλίου αριθ. 29/80/Ευρατόμ στην ΕΕ L 12, 17.1.1980, σελ. 28.

<sup>(4)</sup> Ονοματολογία των στατιστικών γεωγραφικών μονάδων – NUTS, Ιούνιος 1985.

### 2.3. Λειτουργική κατανομή

- (α) Οι οικονομικές δραστηριότητες προσδιορίζονται με βάση την «Ονοματολογία των οικονομικών δραστηριοτήτων στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες» (NACE):  
Γεωργία: NACE 0  
Βιομηχανία: NACE 1-2-3-4-5  
Υπηρεσίες: NACE 6-7-8-9
- (β) Οι υποδομές έχουν ορισθεί ως επενδύσεις άμεσα συνδεδεμένες με την ανάπτυξη των δραστηριοτήτων που χρηματοδοτούνται από τις δημόσιες αρχές έχουν ταξινομηθεί σύμφωνα με τις

οικονομικές δραστηριότητες με τις οποίες συνδέονται.

Οι δημόσιες επενδύσεις στον τομέα της ενέργειας έχουν προσομοιωθεί με τις υποδομές της βιομηχανίας.

### 2.4. Μετατροπή σε ECU

Τα ποσά που εκφράζονται σε εθνικά νομίσματα μετατρέπονται σε ECU με την εφαρμογή ειδικών ισοτιμιών ανάλογα με τα χρηματοδοτικά όργανα, και μάλιστα ανάλογα με τα διάφορα τμήματα ενός και του αυτού οργάνου.

## Σημειώσεις για τους πίνακες

GR

**Πίνακας 2:** Οι οικονομικές ενισχύσεις και επενδύσεις που παρουσιάζονται στο κεφάλαιο «Συνολικά σχέδια < 10 MECU» αντιστοιχούν σε σχέδια τα οποία είναι ταυτόχρονα συνολικά (δηλαδή που καλύπτουν πολλές κλάσεις NACE ή διάφορους τύπους υποδομών) και μικρά (δηλαδή που αφορούν ποσά μικρότερα των 10 MECU).

Όσον αφορά ένα σχέδιο παροχής υπηρεσιών (παραγωγικός τομέας) από την North West (HB) δεν μπορεί να αναγραφεί κανένα επενδυτικό ποσό, επειδή πρόκειται για μία συμπληρωματική, αναδρομική χρηματοδοτική συνεισφορά, για την οποία το επενδυτικό σύνολο είχε ήδη συμπεριληφθεί προηγουμένως στα στοιχεία του ΕΤΠΑ.

**Πίνακας 4:** Η αναφερόμενη ενίσχυση με τον τίτλο «συνολικά δάνεια» αντιστοιχεί στη διαφορά μεταξύ του ύψους των ολικών συνολικών δανείων που

χορηγήθηκαν το 1984 και του ποσού των χορηγουμένων πιστώσεων που αποφασίσθηκαν κατά τη διάρκεια του χρόνου. Οι αρνητικοί αριθμοί αφορούν ένα ποσό χορηγήσεων πιστώσεων ανώτερο από τα συνολικά χορηγούμενα δάνεια κατά το 1984 αφού και οι χορηγήσεις αυτές έγιναν σε προηγούμενα συνολικά δάνεια.

Το 1984 χορηγήθηκαν ειδικές πιστώσεις από τους πόρους του ΝΚΜ (14,6 MECU) και από τους ιδίους πόρους της ΕΤΕ (51,9 MECU), για την ανοικοδόμηση των ιταλικών περιοχών που επλήγησαν από το σεισμό του Νοεμβρίου 1980.

**Πίνακας 5:** Το δάνειο της ΕΚΑΧ (σύμφωνα με το άρθρο 54 (2) της συνθήκης ΕΚΑΧ) προς τη Βραζιλία ύψους 138,9 MECU δεν περιλαμβάνεται στα δεδομένα.



# Contents

	<i>Page</i>
<b>Symbols and abbreviations</b> . . . . .	26
<b>Introduction</b> . . . . .	27
1. Financial instruments . . . . .	27
2. Definitions . . . . .	29
<b>Notes on the tables</b> . . . . .	30
 TABLES	
1. Distribution of the Community's financial participation in investments, 1979-1984 . . . . .	54
 <i>Financial instruments providing grants</i>	
2. European Regional Development Fund (ERDF) . . . . .	60
3. European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF), Guidance Section, direct measures . . . . .	66
 <i>Financial instruments providing loans</i>	
4. European Investment Bank (EIB) — Loans from the Bank's own resources and those from the New Community Instrument (NCI) . . . . .	78
5. European Coal and Steel Community (ECSC)/European Atomic Energy Community (Euratom) . . . . .	84
 FOLD-OUTS	
Maps: Financial participation in MECU	
— ERDF . . . . .	65
— EAGGF . . . . .	66
— EIB/NCI . . . . .	83
— ECSC/Euratom . . . . .	84
 <b>Glossary</b> . . . . .	 87

## Symbols and abbreviations

EN

ERDF	European Regional Development Fund
EAGGF	European Agricultural Guidance and Guarantee Fund
EIB	European Investment Bank
NCI	New Community Instrument
ECSC	European Coal and Steel Community
Euratom	European Atomic Energy Community

---

Total for the ten Member States of the European Communities	EUR 10
European Community regions	RCE
Basic administrative units	Uab
European currency units	ECU
European currency units in millions	MECU
General Industrial Classification of Economic Activities within the European Communities	NACE
Nomenclature of territorial units for statistics	NUTS
Official Journal	OJ
Zero	—
Figure less than .05 MECU or .05%	.0
No data available	:
Break in the series	

# Introduction

This publication<sup>1</sup> presents figures on the regional allocation of financial aids granted by the Community in connection with its economic policies aimed at better regional development by promoting investments for production activities and infrastructure.

Explicitly included in this publication are the following financial instruments:

- European Regional Development Fund (ERDF)
- European Agricultural Guidance and Guarantee Fund, Guidance Section (EAGGF 'Guidance')
- European Investment Bank (EIB)
- New Community Instrument (NCI).
- Treaties establishing the European Coal and Steel Community (ECSC) and the European Atomic Energy Community (Euratom)

It should be noted that regional data on the Social Fund, the indirect measures of EAGGF Guidance Section, and the impact of EAGGF Guarantee Section are not included in these figures.

## 1. FINANCIAL INSTRUMENTS

The EAGGF and the ERDF provide investment grants; they are, in ESA terminology, unrequited transfers for gross fixed capital formation.

The Commission, under the Treaties establishing the ECSC and Euratom, and the EIB provide loans at normal or reduced rates of interest, which have to be repaid.<sup>2</sup>

1.1 The European Regional Development Fund, established in 1975, 'is intended to correct the principal regional imbalances within the Community resulting in particular from agricultural preponderance, industrial change and structural under-employment'.<sup>3</sup>

(ii) The part of the ERDF resources which is allocated to each Member State by quota is considered as Community action in support of regional policy measures taken by the Member States.

<sup>1</sup> It updates previous publications: Regional Statistics — Community's financial participation in investments — 1972-1983, Eurostat, Luxembourg.

<sup>2</sup> The following description of the financial instruments refers to the year 1984.

<sup>3</sup> Council Regulation No 724/75 (OJ L 73, 21.3.1975, p. 1) amended by

Council Regulation No 214/79 (OJ L 35, 9.2.1979, p. 1) and Council Regulation No 3325/80 (OJ L 349, 23.12.1980, p. 10);

Council Directives Nos 268-276/75, all published in OJ L 128, 19.5.1975.

The ERDF contributes to:

- investments directly aimed at the productive sector (Art. 4.1a);
- infrastructure investments (Art. 4.1b); and
- special infrastructure investments in certain mountainous and less favoured areas (Art. 4.1c).

Technical or feasibility studies directly linked to such projects can also be partly financed by the ERDF (Art. 12).

- (ii) The part of ERDF resources which is not allocated to each Member State by quota ('Non-quota Section') is used to finance specific Community regional development measures; 'these shall be measures
- either linked with Community policies and with measures adopted by the Community in order to take better account of their regional dimension or to reduce their regional consequences;
  - or, in exceptional cases, intended to meet the structural consequences of particularly serious occurrences in certain regions or areas with a view to replacing jobs lost and creating the necessary infrastructures for this purpose.'

Five specific measures have been adopted by the Council for the five year period from 1981-85:<sup>4</sup>

- Regulation No 2615/80 on regional development measures in certain French (Aquitaine, Midi-Pyrénées, Languedoc-Roussillon) and Italian (Mezzogiorno) regions in the context of Community enlargement;
- Regulation No 2616/80 on development measures for new economic activities in certain zones adversely affected by restructuring of the steel industry;
- Regulation No 2617/80: same type of measures for regions affected by restructuring of the shipbuilding industry;
- Regulation No 2618/80: measures for improving the security of energy supply by new techniques for hydro-electrical power and alternative energy sources;
- Regulation 2619/80: measures for improving the economic and social situation of the border areas of Ireland and Northern Ireland.

<sup>4</sup> Council Regulations Nos 2615/80 to 2619/80; all published in OJ L 271, 15.10.1980.

1.2 Principally the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund shall contribute in its Guidance Section to the expenditure financed in order to attain structural adjustments made necessary by the development of the common market or required for the proper working thereof.

Only the *direct measures* i.e. those measures for which financial aid is granted directly for approved projects in the Member States, are included in the figures here.

In 1984 financial participation has been granted for two different groups of direct measures.<sup>1</sup>

(i) Assistance for mostly private initiatives:

- Regulation No 355/77 (amended by No 1361/78 and 1820/80) on the improvement of processing and marketing conditions for agricultural products;
- Regulation No 1943/81 on the improvement of processing and marketing conditions in the cattlefeed sector in Northern Ireland;
- Regulation No 1852/78 (amended by Nos 592/79, 1713/80, 2992/81 and 2908/83) on measures for the development of inshore fishing and aquaculture.

(ii) Assistance for initiatives mostly dominated by public authorities at national, regional or local level:

- Regulation No 1362/78 on a programme of collective irrigation works in the Mezzogiorno;
- Regulation No 1760/78 on the improvement of public amenities in certain rural areas (of Italy and France);
- Regulation No 269/79 on forestry measures in certain Mediterranean zones (of Italy and France);
- Regulation No 458/80 on collective projects for the restructuring of vineyards.
- Regulation No 1938/81 on a common measure to improve public amenities in certain less-favoured agricultural areas of the Federal Republic of Germany;
- Regulation No 2968/83 on a common measure for the acceleration of collective irrigation operations in Greece.

1.3 The European Investment Bank (EIB) is authorized under Article 130 of the Treaty establishing the European Economic Community (EEC) to provide loans to facilitate the financing of projects submitted by any institution, public or private, in all sectors of the economy.

For loans from its own resources the EIB distinguishes between:

- regional development projects;
- projects of common European interest; and
- projects to modernize and convert enterprises or to create fresh activities because of structural problems.

1.4 In October 1978 the Council empowered the Commission to contract loans in order to promote investment within the Community (New Community Instrument — NCI). The NCI loans are given, in principle, for projects, which 'must help attain the priority Community objectives in the energy, industry and infrastructure sectors, taking account *inter alia* of the regional impact of the projects and the need to combat unemployment'.<sup>2</sup>

1.5 Loans from the EIB's own resources and the NCI resources for Italy and Ireland can benefit from the 3% interest rebate system installed with the European Monetary System.<sup>3</sup>

1.6 On the basis of the 1978 NCI Decision the Council empowered the Commission in 1981 to contract loans for the reconstruction of those Italian and Greek regions which were affected by earthquakes in 1980 and 1981.<sup>4</sup> All these specific loans granted either from the NCI or the EIB's own resources benefit from a 3% interest rebate.

1.7 Under Articles 54 and 56(2)(a) of the Treaty establishing the European Coal and Steel Community the Commission may provide loans.

(a) Article 54 of the ECSC Treaty authorizes the Commission to facilitate the carrying out of investment programmes in the coal and steel industries by granting loans (sometimes at a reduced rate of interest) or by guaranteeing loans.

Article 54 also enables the Commission to facilitate the construction of workers' housing by the coal and steel industries through the provision of loans at a reduced rate of interest.

<sup>1</sup> No 355/77, No 1361/78 and No 1820/80: OJ L 51, 23.2.1977, p. 1, OJ L 166, 23.6.1978, p. 9 and OJ L 180, 14.7.1980, p. 1;

No 1943/81: OJ L 197, 20.7.1981, p. 23;

Nos 1852/78, 592/79, 1713/80, 2992/81 and 2908/83: OJ L 211, 1.8.1978, p. 30, OJ L 78, 30.3.1979, p. 5, OJ L 167, 1.7.1980, p. 50, OJ L 299, 20.10.1981, p. 24 and OJ L 290, 22.10.1983, p. 1;

No 1362/78: OJ L 166, 23.6.1978, p. 11;

No 1760/78: OJ L 204, 28.7.1978, p. 1;

No 269/79: OJ L 38, 14.2.1979, p. 1;

No 458/80: OJ L 57, 29.2.1980, p. 27;

No 1938/81: OJ L 197, 20.7.1981, p. 1;

No 2968/83: OJ L 293, 25.10.1983, p. 5.

<sup>2</sup> Council Decision No 870/78 in OJ L 298, 25.10.1978, p. 9; Council Decision No 486/79 in OJ L 125, 22.5.1979, p. 16; Council Decision No 739/80 in OJ L 205, 7.8.1980, p. 19; Council Decision No 1103/80 in OJ L 326, 2.12.1980, p. 19.

<sup>3</sup> Council Regulations No 3181/78 in OJ L 379, 30.12.1978, p. 2 and No 1736/79 in OJ L 200, 8.8.1979, p. 1; Council Decision No 691/79 in OJ L 200, 8.8.1979, p. 18.

<sup>4</sup> Council Decision No 19/81 in OJ L 37, 10.2.1981, p. 21; Council Decision No 1013/81 in OJ L 367, 23.12.1981, p. 27.

(b) Article 56(2)(a) authorizes the Commission to grant loans (at a lower rate of interest) to the coal and steel industries, or any other industry, for the creation of new activities or the conversion of existing undertakings.

1.8 Based on Articles 2, 172 and 203 of the Treaty establishing the European Atomic Energy Community, the Commission has been empowered by the Council to issue Euratom loans for financing investments related to the industrial production of electricity in nuclear power stations and to industrial fuel cycle installations.<sup>1</sup>

## 2. DEFINITIONS

### 2.1 Territorial units

The geographical breakdown of the results is based on two types of territorial units defined by the Eurostat nomenclature of territorial units for statistics — NUTS<sup>2</sup>: the European Community regions (RCE) and the Basic administrative units (Uab). Each RCE consists of a whole number of Uab except in the case of Belgium where the Brussels region (RCE) is smaller than Brabant (Uab).

The names of the Greek regions in all Community languages are to be found in the Glossary at the end of this publication.

Projects involving more than one RCE in a Member State or more than one Uab in an RCE are classified as 'multiregional' ('MULTIREGIO' in the tables). Projects covering more than one RCE are presented at a national level, while those involving several Uab appear at the level of the RCE to which these Uab belong.

### 2.2 Statistical data

(a) The participation or contributions (C) are 'investment grants' for EAGGF 'Guidance' and the ERDF; in the context of the ECSC and Euratom Treaties, the European Investment Bank and the NCI they refer to the amount of the loans granted (see 1).

(b) The participations of the financial instruments are recorded at the following times:

- Commission's decision: EAGGF 'Guidance', ERDF (investment grants) and ECSC Treaty, Art. 54, workers' housing (loans);
- Signature of the loan contract: EIB and NCI loans;
- Payment: ECSC Treaty (Art. 54, and 56 (2) (a)) and Euratom Treaty (loans).

c) The sums under 'investments' (I) correspond to total investments, total costs, total expenditure (purchase of land, buildings, movable capital, goods) for the projects benefiting from the Community's financial contributions.

d) The investments — if investment figures are available at all — are in some cases assigned to the same period as the financial contribution even if these investments go beyond this period.

### 2.3 Functional breakdown

(a) Economic activities are classified according to the 'General Industrial Classification of Economic Activities in the European Communities' (NACE)

Agriculture: NACE 0  
Industry: NACE 1-2-3-4-5  
Services: NACE 6-7-8-9

(b) Infrastructures have been defined as investments directly linked with the development of activities financed by public authorities; they have been classified according to the economic activities to which they are linked.

All public investments in the energy sector are classified as industrial infrastructures.

### 2.4 Conversion into ECU

The amounts expressed in national currency are converted into ECU by applying specific rates differing from one financial instrument to another and even for different branches of the same instrument.

EN

<sup>1</sup> Council Decisions Nos 270 and 271/77/Euratom in OJ L 88, 6.4.1977, pp. 9 and 11;  
Council Decision No 29/80/Euratom in OJ L 12, 17.1.1980, p. 28.

<sup>2</sup> Nomenclature of territorial units for statistics (NUTS), June 1985.

## Notes on the tables

EN

**Table 2:** The figures on the financial participation and investments 'Global projects < 10 MECU' refer to those projects which are both *global* (i.e. cover different NACE classes or different types of infrastructure) and *small* (i.e. involving less than 10 MECU). These figures should not therefore be confused with the investment types B and D (comprising *all* small projects) in the ERDF reports.

No investment amount is given for one services project (productive sector) in North West (UK), as it concerns an additional deferred financial contribution, for which the investment total was included earlier in ERDF figures.

**Table 4:** The participation under 'global loans' corresponds to the difference between the sum of the global loans agreed in 1984 and the sum of the credit allocations decided during the year. Negative figures mean a sum of credit allocations greater than the global loans agreed in 1984 — these allocations being granted on previous global loans.

In 1984, specific loans for reconstruction in Italian regions affected by the earthquake of November 1980 were paid from NCI funds (14,6 MECU) and EIB own resources (51,9 MECU).

**Table 5:** An ECSC loan to Brazil for a total amount of 138,9 MECU under Art. 54 (2) of the ECSC Treaty does not appear in these figures.

# Table des matières

	<i>Page</i>	FR
<b>Symboles et abréviations . . . . .</b>	32	
<b>Introduction . . . . .</b>	33	
1. Instruments financiers . . . . .	33	
2. Définitions . . . . .	35	
<b>Notes par tableaux . . . . .</b>	37	
 <b>TABLEAUX</b>		
1. Répartition des concours financiers aux investissements de 1979-1984 . . . . .	54	
 <i>Instruments financiers octroyant des aides</i>		
2. Fonds européen de développement régional (FEDER) . . . . .	60	
3. Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA), section «orientation», actions directes . . . . .	66	
 <i>Instruments financiers accordant des prêts</i>		
4. Banque européenne d'investissement (BEI) — Prêts sur les ressources propres de la Banque et les ressources du nouvel instrument communautaire (NIC) . . . . .	78	
5. Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA)/Communauté européenne de l'énergie atomique (Euratom) . . . . .	84	
 <b>DÉPLIANTS</b>		
Cartes: Concours financiers en MECU		
— FEDER . . . . .	65	
— FEOGA . . . . .	66	
— BEI/NIC . . . . .	83	
— CECA/Euratom . . . . .	84	
Glossaire . . . . .	87	

## Symboles et abréviations

FR

FEDER	Fonds européen de développement régional
FEOGA	Fonds européen d'orientation et de garantie agricole
BEI	Banque européenne d'investissement
NIC	Nouvel instrument communautaire
CECA	Communauté européenne du charbon et de l'acier
Euratom	Communauté européenne de l'énergie atomique

Ensemble des dix pays membres des Communautés européennes	EUR 10
Régions communautaires européennes	RCE
Unités administratives de base	UAB
Unité monétaire européenne	ECU
Unités monétaires européennes en millions	MECU
Nomenclature générale des activités économiques dans les Communautés européennes	NACE
Nomenclature des unités territoriales statistiques	NUTS
Journal officiel	JO
Néant	—
Donnée inférieure à 0,05 MECU ou 0,05%	.0
Donnée non disponible	:
Rupture de séries	

# Introduction

Cette publication<sup>(1)</sup> présente la ventilation régionale des aides financières accordées par la Communauté dans le cadre de ses politiques économiques visant à améliorer le développement des régions en favorisant les investissements dans le domaine des activités productrices et des infrastructures.

Cette publication concerne les instruments financiers suivants:

- Fonds européen de développement régional (FEDER)
- Fonds européen d'orientation et de garantie agricole, section «orientation» (FEOGA-orientation)
- Banque européenne d'investissement (BEI)
- Nouvel instrument communautaire (NIC)
- Traité constituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier (CECA) et la Communauté européenne de l'énergie atomique (Euratom)

Elle ne concerne donc ni le Fonds social, ni les actions indirectes du FEOGA-orientation, ni l'impact régional du FEOGA-garantie.

## 1. INSTRUMENTS FINANCIERS

Le FEOGA et le FEDER fournissent des aides à l'investissement; suivant le SEC, ces aides sont des versements à fonds perdu destinés à financer des opérations de formation brute de capital fixe.

La Commission, en vertu des traités CECA et Euratom, et la BEI accordent des prêts, à taux d'intérêts normaux ou réduits, qui, à la différence des aides à l'investissement, doivent être remboursés<sup>(2)</sup>.

**1.1 Le Fonds européen de développement régional, institué en 1975, «est destiné à corriger les principaux déséquilibres régionaux dans la Communauté, résultant notamment d'une prédominance agricole, des mutations industrielles et d'un sous-emploi structurel»<sup>(3)</sup>.**

<sup>(1)</sup> Cette publication constitue la mise à jour des publications «Statistiques régionales — Concours financiers de la Communauté aux investissements» — 1972-1983, Eurostat, Luxembourg.

<sup>(2)</sup> La description suivante des instruments financiers correspond à la situation de 1984.

<sup>(3)</sup> Règlement du Conseil n° 724/75 (JO n° L 73 du 21.3.1975, p. 1) modifié par règlement du Conseil n° 214/79 (JO n° L 35 du 9.2.1979, p. 1) et règlement du Conseil n° 3325/80 (JO n° L 349 du 23.12.1980, p. 10).

Directives du Conseil 268-276/75; toutes publiées au JO n° L 128 du 19.5.1975.

- (i) La partie des ressources de la section du FEDER, où les fonds sont alloués aux États membres selon un système de quotas, sert à financer des actions communautaires de soutien aux mesures de politique régionale arrêtées par les États membres.

### Le FEDER contribue

- aux investissements directement liés au secteur productif (art. 4.1a),
- aux investissements d'infrastructure (art. 4.1.b) et
- aux investissements spéciaux d'infrastructure dans certaines zones de montagne ou zones défavorisées (art. 4.1.c).

Les études techniques directement liées à ces projets peuvent également être financées en partie par le FEDER (art. 12).

- (ii) La partie des ressources du FEDER qui n'est pas allouée aux États membres selon un système de quotas («partie hors quota») sert à financer des actions communautaires spécifiques de développement régional; «ces actions sont:

- soit liées aux politiques de la Communauté et aux mesures arrêtées par celle-ci, afin de permettre de mieux prendre en compte leur dimension régionale ou d'en atténuer les conséquences régionales,
- soit, exceptionnellement, destinées à faire face aux conséquences structurelles d'événements particulièrement graves dans certaines régions ou zones en vue de remplacer des emplois perdus et de créer les infrastructures nécessaires à cet effet».

Cinq actions spécifiques ont été adoptées par le Conseil pour la période 1981-1985<sup>(4)</sup>:

- règlement n° 2615/80 instituant une action de développement régional dans certaines régions françaises (Aquitaine, Midi-Pyrénées et Languedoc-Roussillon) et italiennes (Mezzogiorno) dans le contexte de l'élargissement de la Communauté;

<sup>(4)</sup> Règlements du Conseil n°s 2615/80 à 2619/80; tous publiés au JO n° L 271 du 15.10.1980.

- règlement n° 2616/80 instituant une action de développement pour créer des nouvelles activités économiques dans certaines zones affectées par la restructuration de l'industrie sidérurgique;
- règlement n° 2617/80: même type d'action pour des régions affectées par la restructuration de la construction navale;
- règlement n° 2618/80 sur une action contribuant à améliorer la sécurité des approvisionnements en énergie par des nouvelles techniques en matière d'hydro-électricité et d'énergies alternatives;
- règlement n° 2619/80 sur une action contribuant à l'amélioration de la situation économique et sociale des zones frontalières de l'Irlande et de l'Irlande du Nord.

**1.2 Le Fonds européen d'orientation et de garantie agricole contribue surtout, par sa section «orientation», au financement des dépenses entraînées par «les modifications de structure rendues nécessaires par le développement du marché commun ou nécessaires à son bon fonctionnement».**

Les données publiées ici concernent uniquement les *actions directes*, c'est-à-dire celles pour lesquelles les subventions ont été directement accordées pour des projets dans les États membres approuvés par la Communauté.

En 1984, des concours financiers ont été accordés pour deux types d'*actions directes*<sup>(1)</sup>.

**(i) Aides à des initiatives essentiellement privées**

- Règlement n° 355/77 (modifié par les n°s 1361/78 et 1820/80) concernant l'amélioration des conditions de transformation et de commercialisation des produits agricoles
- Règlement n° 1943/81 concernant l'amélioration des conditions de transformation et de commercialisation dans le secteur des aliments du bétail en Irlande du Nord
- Règlement n° 1852/78 (modifié par les n°s 592/79, 1713/80, 2992/81 et 2908/83) relatif aux actions de développement de la pêche côtière et de l'aquaculture.

**(ii) Aides à des initiatives essentiellement publiques (que les activités soient nationales, régionales ou locales)**

<sup>(1)</sup> N° 355/77, n° 1361/78 et n° 1820/80; JO n° L 51 du 23.2.1977, p. 1, JO n° L 166 du 23.6.1978, p. 9 et JO n° L 180 du 14.7.1980, p. 1.

N° 1943/81: JO n° L 197 du 20.7.1981, p. 23.  
N° 1852/78, n° 592/79, n° 1713/80, n° 2992/81 et n° 2908/83: JO n° L 211 du 1.8.1978, p. 30, JO n° L 78 du 30.3.1979, p. 5, JO n° L 167 du 1.7.1980, p. 50, JO n° L 299 du 20.10.1981, p. 24 et JO n° L 290 du 22.10.1983, p. 1.

N° 1362/78: JO n° L 166 du 23.6.1978, p. 11.

N° 1760/78: JO n° L 204 du 28.7.1978, p. 1.

N° 269/79: JO n° L 38 du 14.2.1979, p. 1.

N° 458/80: JO n° L 57 du 29.2.1980, p. 27.

N° 1938/81: JO n° L 197 du 20.7.1981, p. 1.

N° 2968/83: JO n° L 293 du 25.10.1983, p. 5.

- Règlement n° 1362/78 relatif au programme des opérations collectives d'irrigation dans le Mezzogiorno
- Règlement n° 1760/78 concernant l'amélioration de l'infrastructure dans certaines zones rurales (de l'Italie et de la France)
- Règlement n° 269/79 relatif aux actions forestières dans certaines zones méditerranéennes (de l'Italie et de la France)
- Règlement n° 458/80 relatif à la restructuration du vignoble dans le cadre d'opérations collectives
- Règlement n° 1938/81 concernant une action commune pour l'accélération de l'amélioration de l'infrastructure dans certaines zones agricoles défavorisées de la République fédérale d'Allemagne
- Règlement n° 2968/83 instituant une action commune en faveur de l'accélération des opérations collectives d'irrigation en Grèce

**1.3 Aux termes de l'article 130 du traité instituant la Communauté économique européenne (CEE), la Banque européenne d'investissement (BEI) peut faciliter, par l'octroi de prêts, le financement des projets présentés par n'importe quelle institution, publique ou privée, et cela dans tous les secteurs de l'économie.**

Pour les prêts financés sur ses ressources propres, la BEI distingue:

- les projets de développement régional,
- les projets d'intérêt commun européen, et
- les projets visant la modernisation ou la conversion d'entreprises ou la création d'activités nouvelles rendues nécessaires par des difficultés structurelles.

**1.4 En octobre 1978, le Conseil habitait la Commission à contracter des emprunts en vue de promouvoir les investissements dans la Communauté (nouvel instrument communautaire — NIC). Les prêts NIC sont consentis pour les projets qui «doivent répondre aux objectifs prioritaires de la Communauté dans les secteurs de l'énergie, de l'industrie et des travaux d'infrastructure, compte tenu, entre autres, de l'impact régional des projets et de la nécessité de lutter contre le chômage»<sup>(2)</sup>.**

**1.5 Les prêts octroyés sur les ressources propres de la BEI et sur les ressources du NIC pour l'Italie et l'Irlande peuvent bénéficier du système de bonification d'intérêt de 3%, instauré dans le cadre du Système monétaire européen<sup>(3)</sup>.**

<sup>(2)</sup> Décision du Conseil 870/78, JO n° L 298 du 25.10.1978, p. 9;

décision du Conseil 486/79, JO n° L 125 du 22.5.1979, p. 16;

décisions du Conseil 739/80, JO n° L 205 du 7.8.1980, p. 19, et 1103/80, JO n° L 326 du 2.12.1980, p. 19.

<sup>(3)</sup> Règlements du Conseil n° 3181/78, JO n° L 379 du 30.12.1978, p. 2, et n° 1736/79, JO n° L 200 du 8.8.1979, p. 1;

décision du Conseil 691/79, JO n° L 200 du 8.8.1979, p. 18.

1.6 Sur la base de la décision NIC de 1978, le Conseil a habilité la Commission en 1981 à contracter des emprunts pour la reconstruction des régions italiennes et grecques sinistrées par les séismes survenus en 1980 et 1981<sup>(1)</sup>. Tous ces prêts spécifiques octroyés sur le NIC ou sur les ressources propres de la BEI bénéficient d'une bonification d'intérêt de 3%.

1.7 Aux termes des articles 54 et 56.2(a) du traité instituant la Communauté européenne du charbon et de l'acier, la Commission peut allouer des prêts.

a) L'article 54 du traité CECA autorise la Commission à faciliter la réalisation du programme d'investissement dans les industries du charbon et de l'acier, en accordant des prêts (parfois à taux d'intérêt réduit) ou en garantissant des emprunts.

La Commission se fonde également sur l'article 54 pour favoriser la construction de maisons ouvrières par les industries du charbon et de l'acier, en leur accordant des prêts à taux d'intérêt réduit.

b) L'article 56.2(a) autorise la Commission à accorder des prêts (à taux d'intérêt inférieur) aux industries du charbon et de l'acier, ou à toute autre industrie, pour la création d'activités nouvelles ou la transformation d'entreprises existantes.

1.8 En vertu des articles 2, 172 et 203 du traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique, la Commission est habilitée par le Conseil à émettre des emprunts Euratom pour financer des projets d'investissements liés à la production industrielle d'électricité d'origine nucléaire et aux installations industrielles du cycle du combustible<sup>(2)</sup>.

## 2. DÉFINITIONS

### 2.1 Unités territoriales

La ventilation géographique des résultats repose sur les deux types d'unités territoriales définies par Eurostat dans la Nomenclature des unités territoriales statistiques — NUTS<sup>(3)</sup>: les Régions communautaires européennes (RCE) et les Unités administrati-

ves de base (UAB). Les RCE regroupent un nombre entier d'UAB, exception faite pour la Belgique où la Région bruxelloise (RCE) est plus petite que le Brabant (UAB).

Les noms des régions grecques dans toutes les langues communautaires sont fournis dans le glossaire à la fin de cette publication.

Les projets couvrant plusieurs RCE d'un État membre ou plusieurs UAB d'une RCE sont regroupés sous la rubrique «Multiregio» dans les tableaux. Les projets qui concernent plusieurs UAB apparaissent au niveau de la RCE qui englobe ces UAB.

FR

### 2.2 Données statistiques

- a) Les concours ou contributions (C) sont des «aides à l'investissement» pour le FEOGA-orientation et le FEDER; dans le contexte des traités CECA et Euratom, de la Banque européenne d'investissement et du NIC, ils se réfèrent aux montants des prêts accordés (voir 1).
- b) Suivant les instruments financiers, le concours est enregistré aux moments suivants:
  - date de la décision de la Commission: FEOGA-orientation, FEDER (aides à l'investissement) et traité CECA, art. 54, maisons ouvrières (prêts);
  - date de la signature du contrat: prêts BEI et NIC;
  - date de paiement: traité CECA (art. 54 et 56.2(a)) et traité Euratom (prêts).
- c) Les montants figurant sous «investissements» (I) correspondent aux investissements totaux, aux coûts totaux, aux dépenses totales (l'achat des terrains, des bâtiments, des biens d'équipement mobiliers) des projets bénéficiant des contributions financières communautaires.
- d) Les investissements — dans la mesure où l'on dispose de chiffres à leur propos — sont parfois imputés à la même période que les concours financiers même si ces investissements débordent cette période.

### 2.3 Ventilation fonctionnelle

- a) Les activités économiques sont définies par référence à la «Nomenclature des activités économiques dans les Communautés européennes» (NACE).

Agriculture: NACE 0

Industrie: NACE 1-2-3-4-5

Services: NACE 6-7-8-9

- b) Les infrastructures ont été définies comme des investissements liés directement au développement d'activités financées par les pouvoirs

<sup>(1)</sup> Décision du Conseil 19/81, JO n° L 37 du 10.2.1981, p. 21; décision du Conseil 1013/81, JO n° L 367 du 23.12.1981, p. 27.

<sup>(2)</sup> Décisions du Conseil 270 et 271/77/Euratom, JO n° L 88 du 6.4.1977, p. 9 et 11; décision du Conseil 29/80/Euratom, JO n° L 12 du 17.1.1980, p. 28.

<sup>(3)</sup> Nomenclature des unités territoriales statistiques (NUTS) de juin 1985 .

publics; elles ont été classées suivant les activités économiques auxquelles elles se rattachent.

Les investissements publics dans le secteur de l'énergie sont assimilés aux infrastructures de l'industrie.

#### **2.4 Conversion en ECU**

Les montants exprimés en monnaies nationales sont convertis en ECU par application de taux variables suivant les instruments financiers, et même suivant les différentes tranches d'un même instrument.

## Notes par tableaux

FR

*Tableau 2:* Les concours financiers et investissements apparaissant sous «Projets globaux < 10 MECU» correspondent aux projets qui sont à la fois *globaux* (c'est-à-dire couvrant plusieurs classes NACE ou différents types d'infrastructure) et petits (c'est-à-dire portant sur moins de 10 MECU). Ces données ne devraient donc pas être confondues avec les types d'investissement B et D (comportant tous les petits projets) des rapports FEDER.

Aucun montant d'investissement n'est donné pour le projet concernant les services marchands dans le North West (UK), car il s'agit d'une contribution financière additionnelle reportée, pour laquelle l'investissement total a été inclus dans les données précédentes du FEDER.

*Tableau 4:* Le concours mentionné sous «prêts globaux» correspond à la différence entre le montant des prêts globaux accordés en 1984 et le montant des affectations de crédits décidées au cours de l'année. Les chiffres négatifs traduisent un montant d'affectations de crédits supérieur aux prêts globaux accordés en 1984, ces affectations étant accordées sur des prêts globaux antérieurs.

Des prêts spécifiques pour des travaux de reconstruction des régions italiennes sinistrées par le séisme de novembre 1980 ont été octroyés en 1984 sur les ressources NIC (14,6 MECU) et sur les ressources propres de la BEI (51,9 MECU).

*Tableau 5:* Un prêt CECA pour le Brésil d'un montant total de 138,9 MECU relatif à l'art. 54(2) du contrat CECA n'apparaît pas dans ces données.



# Indice

Pagina

40

**Abbreviazioni e segni convenzionali** . . . . .

IT

41

**Introduzione** . . . . .

41

1. Gli strumenti finanziari . . . . .

41

2. Definizioni . . . . .

43

**Note relative alle tabelle** . . . . .

44

## TABELLE

1. Ripartizione dei contributi finanziari della Comunità agli investimenti, 1979-1984 . . . . .

54

### *Strumenti finanziari di erogazioni di sovvenzioni*

2. Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) . . . . .

60

3. Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia (FEAOG), sezione «Orientamento», Azioni dirette . . . . .

66

### *Strumenti finanziari di concessione di prestiti*

4. Banca europea per gli investimenti (BEI) — Prestiti accordati sulle risorse della banca e su quelle del «nuovo strumento comunitario» . . . . .

78

5. Comunità europea del carbone e dell'acciaio (CECA)/Comunità europea dell'energia atomica (Euratom) . . . . .

84

## INSERTI

### Carte: Contributi finanziari in MECU

— FESR . . . . .

65

— FEAOG . . . . .

66

— BEI/NSC . . . . .

83

— CECA/Euratom . . . . .

84

Glossario . . . . .

87

## Abbreviazioni e segni convenzionali

IT

FESR	Fondo europeo di sviluppo regionale
FEAOG	Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia
BEI	Banca europea per gli investimenti
NSC	Nuovo strumento comunitario
CECA	Comunità europea del carbone e dell'acciaio
Euratom	Comunità europea dell'energia atomica

---

Insieme dei dieci paesi membri della Comunità europea	EUR 10
Regioni comunitarie europee	RCE
Unità amministrativa di base	Uab
Unità monetaria europea	ECU
Milioni di unità monetarie europee	MECU
Nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità europee	NACE
Nomenclatura delle unità territoriali statistiche	NUTS
Gazzetta ufficiale	GU
Dato nullo	—
Dato inferiore a 0,05 MECU o 0,05 %	.0
Dato non disponibile	:
Rottura della serie	

# Introduzione

La presente pubblicazione<sup>(1)</sup> presenta la ripartizione regionale dei contributi finanziari concessi dalla Comunità, nel quadro delle politiche economiche volte a favorire lo sviluppo delle regioni stimolando gli investimenti nelle attività produttive e nelle infrastrutture.

La presente pubblicazione considera gli strumenti finanziari seguenti:

- Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR)
- Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia, sezione orientamento (FEAOG-«orientamento»)
- Banca europea per gli investimenti (BEI)
- Nuovo strumento comunitario (NSC)
- Trattati che istituiscono la Comunità europea del carbone e dell'acciaio (CECA) e la Comunità europea dell'energia atomica (Euratom).

La pubblicazione non riguarda quindi né il Fondo sociale, né le azioni indirette del FEAOG-orientamento, né l'impatto regionale del FEAOG-garanzia.

## 1. GLI STRUMENTI FINANZIARI

Il FEAOG e il FESR accordano sovvenzioni agli investimenti; secondo il SEC, queste sovvenzioni sono contributi a fondo perduto destinati al finanziamento delle operazioni relative agli investimenti fissi lordi.

La Commissione, in virtù dei trattati che istituiscono la CECA e l'Euratom, e la BEI concedono prestiti a tasso d'interesse normale o agevolato; a differenza dei contributi agli investimenti in forma di sovvenzione, i prestiti devono essere rimborsati<sup>(2)</sup>.

**1.1. Il Fondo europeo di sviluppo regionale, istituito nel 1975, ha lo scopo di «consentire la correzione dei principali squilibri regionali nella Comunità, soprattutto di quelli che risultano dalla prevalenza delle attività agricole, da trasformazioni industriali e da una sottoccupazione strutturale»<sup>(3)</sup>.**

(i) La parte delle risorse del Fesr, in cui i fondi sono preattribuiti agli stati membri in base a un sistema di quote, serve a finanziare azioni comunitarie di sostegno ai provvedimenti di politica regionale adottati dagli stati membri.

### II FESR contribuisce

- agli investimenti direttamente connessi con il settore produttivo (articolo 4.1.a),
- agli investimenti per la realizzazione di infrastrutture (articolo 4.1.b.), e
- agli investimenti speciali per infrastrutture in zone di montagna e in altre zone svantaggiate (articolo 4.1.c.).

Studi tecnici o di fattibilità collegati direttamente a questi progetti possono essere finanziati in parte dal FESR.

(ii) La parte delle risorse del Fesr che non è distribuita agli stati membri per quota è utilizzata per finanziare specifiche misure di sviluppo regionale comunitario; queste misure saranno:

- collegate con politiche comunitarie e con misure adottate dalla Comunità per meglio prenderne in conto le dimensioni regionali o ridurne le conseguenze al livello regionale,
- o, in casi eccezionali, usate per affrontarne le conseguenze strutturali di avvenimenti particolarmente gravi in certe regioni o zone per ricreare posti di lavoro e creare le infrastrutture necessarie per questo scopo.

Cinque misure specifiche sono state adottate dal Consiglio per i cinque anni del periodo 1981/1985<sup>(4)</sup>:

- Regolamento n. 2615/80 sulle misure di sviluppo regionale in certe regioni francesi (Aquitaine, Midi-Pyrénées) ed italiane (Mezzogiorno) nel contesto dell'allargamento delle Comunità;
- Regolamento n. 2616/80 sulle misure per lo sviluppo di nuove attività economiche in certe zone colpite dalle ristrutturazioni nell'industria siderurgica;
- Regolamento n. 2617/80: stesso tipo di misure per regioni colpite da ristrutturazioni nell'industria dei cantieri navali;

<sup>(1)</sup> La presente pubblicazione costituisce l'aggiornamento delle pubblicazioni «Statistica regionale: Contributi finanziari della Comunità agli investimenti» - 1972-1983 -- Eurostat, Lussemburgo.

<sup>(2)</sup> La descrizione seguente degli strumenti finanziari corrisponde alla situazione del 1984.

<sup>(3)</sup> Regolamento del Consiglio n. 724/75 (GU n. L 73 del 21.3.1975, pag. 1) modificato dal regolamento del Consiglio n. 214/79 (GU n. L 35 del 9.2.1979, pag. 1) e regolamento del Consiglio n. 3325/80 (GU n. L 349 del 23.12.1980, pag. 10).

Direttive del Consiglio n. 268-276/75 (GU n. L 128 del 19.5.1975).

<sup>(4)</sup> Regolamenti del Consiglio dal n. 2615/80 al n. 2619/80 pubblicati nella GU n. L 271 del 15.10.1980.

- Regolamento n. 2618/80: misure per migliorare la sicurezza dell'offerta di energie fornite dalle nuove tecniche per l'energia idroelettrica e le fonti di energia alternativa;
- Regolamento n. 2619/80: misure per migliorare la situazione economica e sociale delle aree frontaliere dell'Irlanda e dell'Irlanda del Nord.

**1.2. Il Fondo europeo agricolo di orientamento e di garanzia contribuisce essenzialmente, con i fondi della sezione orientamento, al finanziamento delle spese causate «dalle modifiche strutturali rese necessarie dallo sviluppo del mercato comune o necessarie al suo buon funzionamento».**

IT

I dati qui pubblicati riguardano unicamente le azioni dirette, cioè quelle per le quali le sovvenzioni vengono erogate direttamente per finanziare, negli stati membri, progetti approvati dalla Comunità.

Nel 1984 sono stati accordati contributi finanziari per due tipi di azioni dirette<sup>(1)</sup>:

**(i) Sovvenzioni ad iniziative essenzialmente private:**

- Regolamento n. 355/77 (modificato dai regolamenti nn. 1361/78 e 1820/80) relativo al miglioramento delle condizioni di trasformazione e di commercializzazione dei prodotti agricoli;
- Regolamento n. 1943/81 sullo sviluppo della lavorazione e delle condizioni di mercato nel settore dell'alimentazione del bestiame nell'Irlanda del Nord;
- Regolamento n. 1852/78 (emendato dai regolamenti nn. 592/79, 1713/80, 2992/81 e 2908/83) sulle misure per lo sviluppo della pesca nelle acque interne e della piscicoltura.

**(ii) Sovvenzioni ad iniziative essenzialmente pubbliche (nazionali, regionali o locali):**

- Regolamento n. 1362/78 relativo al programma di accelerazione e orientamento delle operazioni collettive di irrigazione nel Mezzogiorno;
- Regolamento n. 1760/78 relativo ad un'azione comune per il miglioramento delle infrastrutture in talune zone rurali (dell'Italia e della Francia);

- Regolamento n. 269/79 che istituisce un'azione comune forestale in alcune zone mediterranee della Comunità (Italia e Francia);
- Regolamento n. 458/80 relativo alla ristrutturazione dei vigneti nel quadro di operazioni collettive;
- Regolamento n. 1938/81 relativo ad un'azione comune destinata ad accelerare il miglioramento delle infrastrutture in talune zone agricole svantaggiate della Repubblica federale di Germania;
- Regolamento n. 2968/83 relativo all'introduzione di un'azione comune per l'accelerazione delle operazioni collettive di irrigazione in Grecia.

**1.3. A norma dell'articolo 130 del trattato che istituisce la Comunità economica europea (CEE) la Banca europea per gli investimenti (BEI) può finanziare, con la concessione di prestiti, progetti presentati da qualsiasi ente pubblico o privato, in tutti i settori dell'economia.**

Per i prestiti finanziati con le proprie risorse, la BEI distingue tre gruppi di progetti:

- i progetti di sviluppo regionale
- i progetti d'interesse comune europeo, e
- i progetti destinati all'ammodernamento o alla conversione di imprese o alla creazione di nuove attività a motivo di difficoltà strutturali.

**1.4. Nell'ottobre 1978 il Consiglio abilitava la Commissione a contrarre prestiti per promuovere gli investimenti nella Comunità (Nuovo strumento comunitario — NSC). I prestiti NSC vengono accordati per progetti che «devono rispondere agli obiettivi prioritari della Comunità nei settori dell'energia, dell'industria e dei lavori d'infrastruttura tenendo conto, tra l'altro, dell'impatto regionale di detti progetti e della necessità di lottare contro la disoccupazione»<sup>(2)</sup>.**

**1.5. I prestiti concessi sulle risorse proprie della BEI e sulle risorse del NSC per l'Italia e l'Irlanda possono beneficiare del sistema di bonifici d'interesse del 3% instaurato nel quadro del sistema monetario europeo<sup>(3)</sup>.**

<sup>(1)</sup> N. 355/77, n. 1361/78 e n. 1820/80: GU n. L 51 del 23.2.1977, pag. 1; GU n. L 166 del 23.6.1978, pag. 9; GU n. L 180 del 14.7.1980, pag. 1.

N. 1943/81: GU n. L 197 del 20.7.1981, pag. 23.

N. 1852/78, n. 592/79, n. 1713/80, n. 2992/81 e n. 2908/83: GU n. L 211 dell'1.8.1978, pag. 30; GU n. L 78 del 30.3.1979, pag. 5; GU n. L 167 dell' 1.7.1980, pag. 50; GU n. L 299 del 20.10.1981, pag 24 e GU n. L 290 del 22.10.1983, pag. 1.

N. 1362/78: GU n. L 166 del 23.6.1978, pag. 11.

N. 1760/78: GU n. L 204 del 28.7.1978, pag. 1.

N. 269/79: GU n. L 38 del 14.2.1979, pag. 1.

N. 458/80: GU n. L 57 del 29.2.1980, pag. 27.

N. 1938/81: GU n. L 197 del 20.7.1981, pag. 1.

N. 2968/83: GU n. L 293 del 25.10.1983, pag. 5.

<sup>(2)</sup> Decisione del Consiglio n. 870/78, GU n. L 298 del 25.10.1978, pag. 9.  
Decisione del Consiglio n. 486/79, GU n. L 125 del 22.5.1979, pag. 16.

Decisione del Consiglio n. 739/80, GU n. L 205 del 7.8. 1980, pag. 19 e n. 1103/80, GU n. L 326 del 2.12.1980, pag. 19.

<sup>(3)</sup> Regolamento del Consiglio n. 3181/78, GU n. L 379 del 30.12.1978, pag. 2, n. 1736/79, GU n. L 200 dell' 8.8.1979, pag. 1.

Decisione del Consiglio n. 691/79, GU n. L 200 dell' 8.8.1979, pag. 18.

1.6. Il Consiglio sulla base della decisione sul NSC, diede mandato nel 1981 alla Commissione di negoziare prestiti per la ricostruzione di quelle regioni greche ed italiane che erano state colpite da terremoti nel 1980 e nel 1981<sup>(1)</sup>). Tutti questi prestiti specifici forniti dal NSC o dalle risorse proprie della BEI beneficiano di un bonifico sugli interessi del 3%.

1.7. Ai sensi degli articoli 54 e 56.2(a) del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio, la Commissione può concedere prestiti.

(a) L'articolo 54 trattato CECA conferisce alla Commissione la facoltà di facilitare l'attuazione dei programmi d'investimento nelle industrie carbon siderurgiche, concedendo prestiti alle imprese (talvolta a tasso d'interesse agevolato) o dando la propria garanzia agli altri prestiti che esse contraggono.

La Commissione fa appello inoltre all'articolo 54 per favorire la costruzione di case operaie da parte delle industrie del carbone e dell'acciaio, accordando prestiti a tasso d'interesse agevolato.

(b) L'articolo 56.2(a) autorizza la Commissione ad accordare prestiti (a tasso d'interesse inferiore) alle industrie del carbone e dell'acciaio o a qualsiasi altra industria, per la creazione di nuove attività o per la trasformazione di imprese esistenti.

1.8. In virtù degli articoli 2, 172 e 203 del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica, la Commissione è abilitata dal Consiglio a contrarre prestiti Euratom per il finanziamento di progetti d'investimento aventi per oggetto la produzione industriale di elettricità di origine nucleare e gli impianti industriali del ciclo del combustibile<sup>(2)</sup>.

## 2. DEFINIZIONI

### 2.1 Unità territoriali

La ripartizione geografica dei risultati si basa sui due tipi di unità territoriali definite dall'Eurostat nella Nomenclatura delle unità territoriali statistiche — NUTS<sup>(3)</sup>: le regioni comunitarie europee (RCE) e le unità amministrative di base (Uab). Le RCE raggruppano un numero intero di Uab, fatta eccezione per il Belgio, in cui la «Région bruxelloise» (RCE) è di dimensioni inferiori al «Brabant» (Uab).

I nomi delle regioni greche in tutte le lingue della Comunità sono forniti nel glossario riprodotto alla fine di questa pubblicazione.

I progetti che interessano più di una RCE di uno stato membro o più di una Uab di una RCE sono classi-

ficati nelle tabelle alla voce «multiregio». I progetti che interessano varie RCE sono presentati a livello nazionale, mentre quelli che riguardano diverse Uab figurano a livello della RCE che comprende tali Uab.

### 2.2 Dati statistici

(a) I concorsi o le partecipazioni sono dei «contributi agli investimenti» per il FEAOG-«orientamento» e per il FESR; nel contesto dei trattati CECA ed Euratom, della BEI e del NSC essi si riferiscono invece ai montanti dei prestiti accordati (vedere 1).

(b) A seconda degli strumenti finanziari, i contributi vengono registrati nei momenti seguenti:

- alla data della decisione della Commissione: FEAOG-«orientamento», FESR (contributi agli investimenti) e Trattato CECA, articolo 54, case operaie (mutui);
- alla data della stipulazione del contratto: prestiti BEI e NSC;
- alla data del pagamento: trattato CECA (art. 54 e 56.2 (a)) e trattato Euratom (prestiti).

(c) I montanti figuranti sotto «investimenti» (I) corrispondono agli investimenti totali, ai costi totali, alle spese totali (acquisto di terreni, di edifici, di beni mobili di investimento) dei progetti che beneficiano di contributi finanziari comunitari.

(d) Gli investimenti — sempreché si disponga di cifre in proposito — vengono talvolta contabilizzati nello stesso periodo dei relativi contributi finanziari anche se gli investimenti possono essere realizzati oltre tale periodo.

### 2.3 Ripartizione funzionale

(a) Le attività economiche sono definite con riferimento alla «Nomenclatura generale delle attività economiche nelle Comunità europee» (NACE):

Agricoltura:	NACE 0
Industria:	NACE 1-2-3-4-5
Servizi:	NACE 6-7-8-9

(b) Le infrastrutture sono state definite come gli investimenti necessari per lo sviluppo delle attività economiche e il cui costo è sostenuto dalle autorità pubbliche, e sono state classificate in base alle attività economiche con le quali sono connesse.

Gli investimenti pubblici nel settore energetico sono classificati come infrastrutture industriali.

### 2.4 Conversione in ECU

Gli importi espressi nelle valute nazionali sono convertiti in ECU mediante l'applicazione di tassi variabili a seconda degli strumenti finanziari e, talvolta, anche a seconda delle varie quote di uno stesso strumento.

<sup>(1)</sup> Decisione del Consiglio n. 19/81, GU n. L 37 del 10.2.1981, pag. 21.  
Decisione del Consiglio n. 1013/81, GU n. L 367 del 23.12.1981, pag. 27.

<sup>(2)</sup> Decisione del Consiglio n. 270 e 271/77/Euratom, GU n. L 88 del 6.4.1977, pagg. 9 e 11.  
Decisione del Consiglio n. 29/80/Euratom, GU n. L 12 del 17.1.1980, pag. 28.

<sup>(3)</sup> Nomenclatura delle unità territoriali statistiche (NUTS) in giugno 1985.

## Note relative alle tabelle

IT

**Tabella 2:** I contributi finanziari e gli investimenti che figurano alla voce «Progetti globali < 10 MECU» «corrispondono ai progetti che sono nel contempo globali (cioè riguardanti varie classi NACE o vari tipi d'infrastruttura) e di esigua portata (cioè inferiori a 10 MECU). Questi dati non vanno quindi confusi con i tipi d'investimento B e D (che comprendono tutti i progetti di piccola portata) delle relazioni FESR.

Nessun importo relativo agli investimenti è stato indicato per un progetto riguardante i servizi (settore produttivo) nel North West (UK) in quanto si tratta di un contributo finanziario supplementare per il quale il totale degli investimenti è stato incluso nei precedenti dati FESR.

**Tabella 4:** Le cifre che figurano alla voce «Prestiti globali» corrispondono alla differenza tra l'ammontare dei prestiti globali accordati nel 1984 e l'importo delle assegnazioni decise nel corso dell'anno. I dati negativi significano che l'importo delle assegnazioni è stato superiore a quello dei prestiti globali concessi nel 1984 (si tratta di assegnazioni accordate su prestiti globali anteriori).

Nel 1984 speciali prestiti per la ricostruzione delle regioni italiane colpite dal terremoto del novembre 1980 furono concessi dai fondi del NSC (14,6 MECU) e dalle risorse proprie della BEI (51,9 MECU).

**Tabella 5:** un prestito CECA al Brasile per un ammontare totale di 138,9 MECU secondo l'art. 54 (2) del trattato CECA non è compreso in queste cifre.

# Inhoudsopgave

Blz.

46

Tekens en afkortingen .....	46
Inleiding .....	47
1. De financiële instrumenten .....	47
2. Definities .....	49
Toelichting .....	51

NL

## TABELLEN

1. Verdeling van de financiële bijdragen van de Gemeenschap aan de investeringen, 1979 — 1984 .	54
---	----

### *De financiële instrumenten die bijdragen verstrekken*

2. Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) .....	60
3. Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling „Oriëntatie“, directe acties .....	66

### *De financiële instrumenten die leningen toekennen*

4. Europese Investeringsbank (EIB) — Leningen uit de eigen middelen van de bank en die uit het Nieuwe Communautaire Instrument (NCI) .....	78
5. Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (EGKS)/ Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (Euratom) .....	84

## VOUWBLADEN

### Kaarten: Financiële bijdragen in MECU

— EFRO .....	65
— EOGFL .....	66
— EIB/NCI .....	83
— EGKS/Euratom .....	84

Glossarium .....	87
------------------	----

## Tekens en afkortingen

NL

EFRO	Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling
EOGFL	Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw
EIB	Europese Investeringsbank
NCI	Nieuw Communautair Instrument
EGKS	Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal
Euratom	Europese Gemeenschap voor Atoomenergie

Totaal voor de tien Lid-Staten van de Europese Gemeenschappen	EUR 10
Gebieden van de Europese Gemeenschap	RCE
Administratieve basiseenheden	Uab
Europese valuta-eenheid	ECU
Europese valuta-eenheid (miljoen)	MECU
Algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschappen	NACE
Nomenclatuur van territoriale eenheden voor de statistiek	NUTS
Publikatieblad	PB
Nul	—
Getal minder dan 0,05 MECU of 0,05%	.0
Geen gegevens beschikbaar	:
Onderbreking van de reeks	

# Inleiding

In deze publikatie<sup>(1)</sup> worden gegevens verstrekt over de regionale verdeling van de financiële steun die de Gemeenschap verleent in het kader van haar economisch beleid, waarbij wordt gestreefd naar een betere regionale ontwikkeling door het stimuleren van investeringen voor produktieve activiteiten en infrastructuur.

De volgende financiële instrumenten worden expliciet in deze publikatie behandeld:

- het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO),
- het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling „Oriëntatie“ (EOGFL „Oriëntatie“),
- de Europese Investeringsbank (EIB),
- het Nieuwe Communautaire Instrument (NCI),
- de Verdragen tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal (EGKS) en de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie (Euratom).

Opgemerkt zij dat in deze cijfers geen regionale gegevens over het Sociale Fonds, de indirecte acties van het EOGFL, afdeling „Oriëntatie“ en de uitkeringen van het EOGFL, afdeling „Garantie“, zijn begrepen.

## 1. DE FINANCIËLE INSTRUMENTEN

Het EOGFL en het EFRO verlenen investeringsbijdragen; in ESER-terminologie zijn dit betalingen à fonds perdu voor investeringen in vaste activa.

De Commissie, krachtens de Verdragen tot oprichting van de EGKS en Euratom, en de EIB verstrekken leningen met een normale of verlaagde rentevoet, die moeten worden afgelost<sup>(2)</sup>.

1.1 Het „Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling“, opgericht in 1975, heeft ten doel „de belangrijkste op regionaal gebied bestaande oneenvoudige situaties in de Gemeenschap op te heffen, met name die welke voortvloeien uit een overwicht

van de agrarische sector, uit industriële veranderingen en structurele tekorten aan werkgelegenheid“<sup>(3)</sup>.

- (i) Het gedeelte van de middelen van het EFRO dat aan de hand van quota's aan iedere Lid-Staat wordt toegekend, wordt beschouwd als een communautaire actie ter ondersteuning van de door de Lid-Staten vastgestelde beleidsmaatregelen op regionaal gebied.

Het EFRO draagt bij aan:

- investeringen die rechtstreeks bestemd zijn voor de produktieve sector (artikel 4.1.a),
- investeringen in infrastructuurvoorzieningen (artikel 4.1b), en
- speciale investeringen in infrastructuurvoorzieningen in bepaalde bergstreken en probleemgebieden (artikel 4.1c).

Studies inzake techniek en haalbaarheid, welke direct verbonden zijn aan zulke projecten kunnen ook gedeeltelijk worden gefinancierd door het EFRO (art. 12).

- (ii) Het deel van de EFRO-middelen, dat niet naar quota aan iedere Lid-Staat wordt toebedeeld („non-quota sectie“) wordt gebruikt om specifieke gemeenschappelijke maatregelen voor regionale ontwikkeling te financieren; „deze maatregelen moeten:

- ofwel verband houden met de gemeenschapspolitiek en met door de Gemeenschap aangenomen maatregelen ten einde beter rekening te houden met hun regionale afmeting of om hun regionale consequenties te beperken,
- ofwel, bij wijze van uitzondering, bedoeld zijn het hoofd te bieden aan structurele gevolgen van zeer ernstige gebeurtenissen in bepaalde regio's of gebieden met het oog op herplaatsing van verloren gegane werkkringen en het scheppen van de hiertoe benodigde infrastructuur.“

(1) Met deze publikatie worden voorgaande publikaties bijgewerkt: Regionale Statistiek — de financiële bijdragen van de Gemeenschap aan de investeringen — 1972-1983, Eurostat, Luxemburg.

(2) De navolgende beschrijving van de financiële instrumenten heeft betrekking op 1984.

(3) Verordening van de Raad nr. 724/75 (PB nr. L 73, 21.3.1975, blz. 1), gewijzigd bij Verordening van de Raad nr. 214/79 (PB nr. L 35, 9.2.1979, blz. 1) en Verordening van de Raad nr. 3325/80 (PB nr. L 349, 23.12.1980, blz. 10).

Richtlijnen van de Raad nr. 268/75 tot en met 276/75 (alle gepubliceerd in PB nr. L 128, 19.5.1975).

Vijf specifieke maatregelen zijn door de Raad aangenomen voor de vijfjarige periode 1981-1985(').

- Verordening nr. 2615/80 inzake maatregelen voor regionale ontwikkeling in bepaalde Franse (Aquitaine, Midi-Pyrénées, Languedoc-Roussillon) en Italiaanse (Mezzogiorno) regio's in verband met de uitbreiding van de Gemeenschap;
- Verordening nr. 2616/80 inzake maatregelen ter ontwikkeling van nieuwe economische activiteiten voor bepaalde streken die ernstig getroffen zijn door de herstructureren van de staalindustrie;
- Verordening nr. 2617/80 inzake soortgelijke maatregelen voor streken die getroffen zijn door de herstructureren van de scheepsbouw;
- Verordening nr. 2618/80 inzake maatregelen ter verbetering van de veiligheid van de energievoorziening door nieuwe technieken voor hydro-elektrische en alternatieve energiebronnen;
- Verordening nr. 2619/80 inzake maatregelen ter verbetering van de economische en sociale toestand van de grensgebieden van Ierland en Noord-Ierland.

1.2 In principe draagt de afdeling „Oriëntatie“ van het Europese Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw bij in de financiering van uitgaven voor structuurwijzigingen die noodzakelijk zijn geworden door de ontwikkeling van de gemeenschappelijke markt of die onmisbaar zijn voor de goede werking daarvan.

De cijfers in deze publikatie hebben alleen betrekking op de *directe acties*; binnen het kader van deze acties wordt rechtstreekse financiële steun toegekend voor goedgekeurde projecten in de Lid-Staten.

In 1984 werd een financiële bijdrage verstrekt voor twee verschillende groepen directe acties<sup>(2)</sup>.

(i) Steun voor acties die vooral op particuliere initiatieven zijn gebaseerd.

- Verordening nr. 355/77 (gewijzigd bij nrs. 1361/78 en 1820/80) betreffende de verbetering van de voorwaarden inzake verwerking en afzet van landbouwprodukten;
- Verordening nr. 1943/81 betreffende verbetering van de verwerking en vermarkting in de veevoedersector in Noord-Ierland;
- Verordening nr. 1852/78 (gewijzigd bij nrs. 592/79, 1713/80, 2992/81 en 2908/83) betreffende maatregelen voor de ontwikkeling van de kustvisserij en de aquacultuur.

(ii) Steun voor acties die vooral op initiatieven van de nationale, regionale of plaatselijke overheid zijn gebaseerd.

- Verordening nr. 1362/78 betreffende een programma van collectieve irrigatiewerkzaamheden in de Mezzogiorno;
- Verordening nr. 1760/78 betreffende de verbetering van de infrastructuur in bepaalde plattelandsgebieden (in Italië en Frankrijk);
- Verordening nr. 269/79 betreffende een actie voor de bosbouw in bepaalde mediterrane zones (in Italië en Frankrijk);
- Verordening nr. 458/80 betreffende de herstructureren van wijngaarden in het kader van collectieve maatregelen;
- Verordening nr. 1938/81 betreffende een gemeenschappelijke actie voor versnelde uitvoering van de verbetering van de infrastructuur in bepaalde agrarische probleemgebieden van de Bondsrepubliek Duitsland;
- Verordening nr. 2968/83 stelt een gemeenschappelijke actie voor ter versnelling van de gemeenschappelijke irrigatiewerkzaamheden in Griekenland.

1.3 De „Europese Investeringsbank“ (EIB) kan op grond van artikel 130 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap (EEG) door het verstrekken van leningen de financiering vergemakkelijken van projecten die haar door publiekrechtelijke of particuliere instellingen uit alle sectoren van het economische leven worden voorgelegd.

Voor leningen uit haar eigen middelen maakt de EIB onderscheid tussen:

- regionale ontwikkelingsprojecten,
- projecten van gemeenschappelijk Europees belang, en
- projecten tot modernisering of overschakeling van ondernemingen of voor het scheppen van nieuwe bedrijvigheid in verband met structurele problemen.

1.4 In oktober 1978 verleende de Raad de Commissie de bevoegdheid leningen aan te gaan ter bevordering van de investeringen in de Gemeenschap (Nieuw Communautair Instrument — NCI). De NCI-

(1) Verordeningen van de Raad nrs. 2615/80 tot 2619/80; alle gepubliceerd in PB nr. L 271, 15.10.1980.

(2) Nr. 355/77, nr. 1361/78 en nr. 1820/80: PB nr. L 51, 23.2.1977, blz. 1, PB nr. L 166, 23.6.1978, blz. 9 en PB nr. L 180, 14.7.1980, blz. 1.

Nr. 1943/81: PB nr. L 197, 20.7.1981, blz. 23.

Nrs. 1852/78, 592/79, 1713/80, 2992/81 en 2908/83: PB nr. L 211, 1.8.1978, blz. 30, PB nr. L 78, 30.3.1979, blz. 5. PB nr. L 167, 1.7.1980, blz. 50, PB nr. L 299, 20.10.1981, blz. 24 en PB nr. L 290, 22.10.1983, blz. 1.

Nr. 1362/78: PB nr. L 166, 23.6.1978, blz. 11.

Nr. 1760/78: PB nr. L 204, 28.7.1978, blz. 1.

Nr. 269/79: PB nr. L 38, 14.2.1979, blz. 1.

Nr. 458/80: PB nr. L 57, 29.2.1980, blz. 27.

Nr. 1938/81: PB nr. L 197, 20.7.1981, blz. 1.

Nr. 2968/83: PB nr. L 293, 25.10.1983, blz. 5.

leningen worden in beginsel gegeven voor projecten die „moeten beantwoorden aan de prioritaire doelstellingen van de Gemeenschap en wel in de sectoren energie, industrie en infrastructuur, waarbij onder meer rekening wordt gehouden met de regionale effecten van deze projecten en met de noodzaak de werkloosheid te bestrijden”<sup>(1)</sup>.

1.5 In het kader van het stelsel van rentesubsidies dat met het Europese Monetaire Stelsel in het leven werd geroepen kunnen Italië en Ierland in aanmerking komen voor leningen uit de eigen middelen van de EIB en uit de NCI-middelen waarvoor de rentevoet met 3% is verlaagd<sup>(2)</sup>.

1.6 Op grond van het NCI-besluit van 1978 heeft de Raad de Commissie in 1981 gemachtigd leningen af te sluiten voor wederopbouw van die gebieden in Italië en Griekenland, die in 1980 en 1981 door aardbevingen zijn getroffen<sup>(3)</sup>. Al deze specifieke leningen, verstrekt uit het NCI ofwel uit de eigen middelen van de EIB profiteren van een rentevoertverlaging met 3%.

1.7 Krachtens de artikelen 54 en 56, lid 2 (a), van het Verdrag tot oprichting van de „Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal” kan de Commissie leningen verstrekken.

(a) Krachtens artikel 54 van het EGKS-Verdrag kan de Commissie de uitvoering van investeringsprogramma's in de kolen- en staalindustrie vergemakkelijken door het verstrekken van leningen (soms tegen een verlaagde rentevoet) of door het geven van een garantie voor andere leningen. Artikel 54 biedt de Commissie ook de mogelijkheid om door leningen tegen een verlaagde rentevoet te verstrekken de bouw van arbeidswoningen door ondernemingen in de kolen- en staalindustrie te bevorderen.

(b) Op grond van artikel 56, lid 2 (a), kan de Commissie de ondernemingen in de kolen- en staalindustrie, of iedere andere industrie, leningen verstrekken (tegen een verlaagde rentevoet) voor het scheppen van nieuwe bedrijvigheid of het omschakelen van bestaande ondernemingen.

1.8 Op grond van de artikelen 2, 172 en 203 van het Verdrag tot oprichting van de „Europese Gemeenschap voor Atoomenergie” heeft de Raad de

Commissie gemachtigd Euratom-leningen aan te gaan voor de financiering van investeringsprojecten voor de industriële productie van elektriciteit door middel van kernenergie en voor industriële installaties van de splitstofcyclus<sup>(4)</sup>.

## 2. DEFINITIES

### 2.1 Territoriale eenheden

De geografische indeling van de resultaten is gebaseerd op de twee soorten territoriale eenheden die zijn gedefinieerd in de Eurostat-nomenclatuur van territoriale eenheden voor de statistiek — NUTS<sup>(5)</sup>: de Gebieden van de Europese Gemeenschap (RCE) en de Administratieve basis eenheden (Uab). Iedere RCE bestaat uit een geheel aantal Uab's met uitzondering van de Belgische RCE „Brussel-hoofdstad” dat kleiner is dan de Uab Brabant.

De namen van de Griekse regio's, in alle talen van de Gemeenschap, zijn te vinden in het glossarium, achter in deze publikatie.

NL

Projecten die op meer dan een RCE in een Lid-Staat of op meer dan een Uab in een RCE betrekking hebben zijn ingedeeld als „multiregionale projecten” (in de tabellen „Multiregio”). Projecten die op meer dan een RCE betrekking hebben worden op nationaal niveau vermeld en projecten die verscheidene Uab's betreffen op het niveau van het RCE waartoe deze Uab's behoren.

### 2.2 Statistische gegevens

(a) De bijdragen of contributies voor de EOGFL „Oriëntatie” en de EFRO zijn „investeringsbijdragen”; in verband met het EGKS- en Euratom-Verdrag, de EIB en NCI-leningen, zijn ze gebaseerd op de bedragen van de toegestane leningen.

(b) De bijdragen van de financiële instrumenten worden opgetekend op het volgende tijdstip:

- besluit van de Commissie: EOGFL „Oriëntatie”, EFRO (investeringsbijdragen) en EGKS-Verdrag, art. 54, arbeiderswoningen (leningen);
- ondertekening van het contract: EIB- en NCI-leningen;
- betaling: EGKS-Verdrag (art. 54 en 56, lid 2 (a)) en Euratom-Verdrag (leningen).

(c) De waarden die een rol spelen in de „investeringen” (I) komen overeen met de totale investeringen, totale kosten, totale uitgaven (aankoop van grond, gebouwen en roerende kapitaalgoederen) van de projecten die in aanmerking komen voor financiële bijdrage van de Gemeenschap.

(1) Besluit van de Raad nr. 870/78 in PB nr. L 298, 25.10.1978, blz. 9.

Besluit van de Raad nr. 486/79 in PB nr. L 125, 22.5.1979, blz. 16.

Besluit van de Raad nr. 739/80 in PB nr. L 205, 7.8.1980, blz. 19.

Besluit van de Raad nr. 1103/80 in PB nr. L 326, 2.12.1980, blz. 19.

(2) Verordeningen van de Raad nr. 3181/78 in PB nr. L 379, 30.12.1978, blz. 2 en nr. 1736/79 in PB nr. L 200, 8.8.1979, blz. 1.

Besluit van de Raad nr. 691/79 in PB nr. L 200, 8.8.1979, blz. 18.

(3) Besluit van de Raad nr. 19/81 in PB nr. L 37, 10.2.1981, blz. 21.

Besluit van de Raad nr. 1013/81 in PB nr. L 367, 23.12.1981, blz. 27.

(4) Besluit van de Raad nr. 270 en 271/77/Euratom in PB nr. L 88, 6.4.1977, blz. 9 en 11.

Besluit van de Raad nr. 29/80/Euratom in PB nr. L 12, 17.1.1980, blz. 28.

(5) Nomenclatuur van territoriale eenheden voor de statistiek (NUTS) op juni 1985.

(d) De investeringen — als hierover al cijfers beschikbaar zijn — zijn in sommige gevallen ingedeeld bij dezelfde periode als de financiële bijdrage, ook al gaan deze investeringen verder dan deze periode.

### 2.3 Indeling in functies

(a) De economische activiteiten worden ingedeeld aan de hand van de „Algemene systematische bedrijfsindeling in de Europese Gemeenschap“ (NACE)

Landbouw: NACE 0  
Nijverheid: NACE 1-2-3-4-5  
Dienstverlening: NACE 6-7-8-9

(b) Infrastructuurvoorzieningen worden omschreven als investeringen die rechtstreeks verband hou-

den met de ontwikkeling van economische activiteiten die door de overheid worden bekostigd;

zij worden ingedeeld volgens de economische activiteit waarmee zij verband houden.

Alle overheidsinvesteringen in de energiesector worden als industriële infrastructuurvoorzieningen ingedeeld.

### 2.4 Omrekening in ECU

De in de nationale valuta uitgedrukte bedragen worden omgerekend in ECU door toepassing van specifieke koersen die per financieel instrument verschillen; ook komen verschillen voor bij de onderscheidene tranches van hetzelfde instrument.

## Toelichting

*Tabel 2:* De cijfers over de financiële bijdragen en investeringen onder „Globale projecten < 10 MECU“ hebben betrekking op projecten die algemeen (projecten die verschillende NACE-klassen of verschillende soorten infrastructuurvoorzieningen betreffen) en klein (projecten waarvan de kosten geringer zijn dan 10 MECU) zijn. Deze cijfers mogen dus niet worden verward met de investeringen van de typen B en D (die *alle* kleine projecten omvatten) in de EFRO-verslagen.

Er is geen investeringsbedrag opgenomen voor een dienstverleningsproject (produktieve sector) in North West (UK), omdat het betrekking heeft op een vermeerdering van de financiële bijdrage, waarvan het investeringstotaal al eerder was opgenomen in de EFRO-cijfers.

*Tabel 4:* De bijdragen onder „algemene leningen“ komen overeen met het verschil tussen de som van de algemene leningen die in 1984 zijn goedgekeurd

en de som van in de loop van dit jaar toegewezen kredieten. Negatieve cijfers betekenen dat de som van de toegewezen kredieten groter is dan het bedrag aan algemene leningen dat in 1984 is goedgekeurd: deze toewijzingen vonden plaats in het kader van vroegere algemene leningen.

NL

In 1984 werden specifieke leningen voor wederopbouwwerken in Italiaanse regio's getroffen door de aardbeving van november 1980, betaald uit NCF-fondsen (14,6 MECU) en uit eigen middelen van de EIB (51,9 MECU).

*Tabel 5:* Een EGKS-lening aan Brazilië voor een totaal bedrag van 138,9 MECU vallend onder art. 54, lid 2 van het EGKS-verdrag is niet opgenomen in deze cijfers.



**TABELLER  
TABELLEN  
ΠΙΝΑΚΕΣ  
TABLES  
TABLEAUX  
TAVOLE  
TABELLEN**

# 1. Distribution of financial participation from 1979 to 1984

% EUR 10

	ERDF - FEDER						EAGGF - FEOGA						
	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1979	1980	1981	1982	1983	1984	
EUR 10	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	
BR DEUTSCHLAND	6.2	6.3	3.3	2.9	2.1	4.6	18.2	7.9	7.1	9.6	9.5	7.3	
SCHLESWIG-HOLSTEIN	1.5	.5	.4	.2	.2	.4	2.2	.8	1.1	1.1	1.0	.9	
HAMBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	.1	.0	.4	-	
NIEDERSACHSEN	1.4	1.7	.7	.6	.4	.4	4.4	.3	.8	1.6	1.2	1.1	
BRAUNSCHWEIG	.0	.4	.1	.0	.1	-	-	.1	.2	-	.2		
HANNOVER	.0	-	-	.0	.0	.0	-	-	.1	.6	.1	.3	
LUENEBURG	.1	.1	.0	.1	.0	.1	1.4	.1	.5	.7	.7	.5	
MESER-EHS	.9	.1	.2	.1	.1	.2	2.4	.2	.1	.1	.3	.1	
MULTIREGIO	.4	1.0	.4	.3	.2	.1	.5	-	-	-	.1	-	
BREMEN	-	-	.0	.0	-	-	-	-	-	.2	.2	.4	
NORDRHEIN-WESTFALEN	.7	.5	.3	.3	.2	.5	1.8	1.4	.5	.4	.8	.1	
DUESSELDORF	.1	.2	-	.0	-	.1	.5	1.0	.4	.0	.3	.0	
KOELN	.1	.3	.1	-	.0	.0	-	-	.1	.2	.3	.1	
MUENSTER	.2	.0	-	-	-	.2	.8	.4	-	.1	.1	-	
DETMOLD	.0	-	-	.1	.0	.0	.0	-	-	.0	-	.0	
ARNSBERG	.1	-	.1	.1	.0	.1	.5	.0	.0	.0	.1	.0	
MULTIREGIO	.2	-	.1	.0	.2	.0	-	-	-	-	-	-	
HESSEN	.2	.5	.1	.2	.1	.3	1.3	.5	.6	.9	1.2	.6	
DARMSTADT	-	:.	-	-	.0	-	-	:.	.2	.2	.2	.2	
GIESSEN	-	:.	-	.0	-	.0	-	:.	.0	.1	.1	.0	
KASSEL	-	:.	.1	.0	.1	.1	-	:.	.0	.6	.8	.4	
MULTIREGIO	-	:.	.0	.1	.0	.1	-	:.	.4	-	.1	-	
RHEINLAND-PFALZ	.2	.1	.1	-	.2	.4	2.1	.2	.7	.5	1.2	1.3	
KOBLENZ	.0	.0	-	-	.0	.0	-	-	.1	.0	.4	-	
TRIER	.1	.1	.0	-	.1	.2	-	-	.1	-	.4	.5	
RHEINMESSEN-PFALZ	.0	.0	.1	-	.1	.1	.3	.2	.5	.4	.3	.6	
MULTIREGIO	-	-	-	-	.0	.0	1.8	-	-	-	.1	.2	
BADEN-HUERTTEMERG	.2	.2	.2	.0	.1	.1	2.3	2.8	2.4	2.2	1.0	1.0	
STUTTGART	.1	.1	.0	.0	.0	-	1.0	1.1	1.1	.7	.2	.4	
KARLSRUHE	-	-	-	-	.0	.0	.1	.5	.2	.3	.2	.1	
FREIBURG	-	.0	.0	.0	-	.0	.9	.6	.6	.5	.4	.3	
TUEBINGEN	.1	.0	.0	.0	.0	-	.2	.7	.5	.8	.2	.3	
MULTIREGIO	.0	.1	.2	-	.0	.0	.1	-	-	-	.1	-	
BAYERN	.9	.4	1.0	1.0	.5	1.1	4.0	1.5	.9	2.7	2.5	2.0	
OBERBAYERN	.0	.0	.0	-	.0	-	.5	.1	.1	1.7	.5	.0	
NIEDERBAYERN	.1	.0	.2	.1	-	.0	.4	.5	.1	.2	.9	.6	
OBERPFALZ	.1	-	.2	.0	.2	.7	.5	.2	.2	-	.1	-	
OBERFRANKEN	.0	.1	.0	.1	.1	.0	.1	.1	-	-	.2	.5	
MITTELFRANKEN	.0	.0	.0	.0	.0	-	.5	.1	-	.1	-	-	
UNTERFRANKEN	.0	-	.0	.0	.0	.0	.2	.2	.1	-	.4	.2	
SCHHABEN	-	-	.0	.0	-	-	.3	.3	.3	.7	.4	.6	
MULTIREGIO	.6	.3	.5	.7	.1	.3	1.6	-	-	-	-	-	
SAARLAND	1.1	.8	.5	.6	.3	.5	.1	.5	-	-	.1	-	
BERLIN (WEST)	-	1.4	-	-	-	1.0	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	.0	-	-	-	-	-	-	
FRANCE	16.5	17.5	10.1	18.8	13.5	11.7	18.1	21.8	18.1	19.4	15.4	21.3	
ILE DE FRANCE	-	-	-	-	-	-	-	-	.0	-	.0	.1	
BASSIN PARISIEN	.4	.5	.2	.2	.4	.5	1.5	2.1	.8	2.1	2.0	1.6	
CHAMPAGNE-ARDENNE	.1	.3	.0	-	.0	.2	.5	.2	.1	.3	.2	.2	
PICARDIE	-	.0	.0	.0	.0	.1	-	-	.0	.3	.3	-	
HAUTE-NORMANDIE	-	-	-	-	.0	.0	-	.1	.2	.2	.6	.5	
CENTRE	.0	.0	.0	.0	.1	.0	-	.7	-	1.2	.4	.3	
BASSE-NORMANDIE	.3	.2	.1	.2	.3	.1	.8	.4	.4	.1	.4	.3	
BOURSOGNE	-	-	.0	.0	-	-	.1	.2	-	.1	-	.0	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	.3	-	-	-	-	-	
NORD - PAS-DE-CALAIS	4.7	.6	.3	.5	.2	.6	1.1	.1	.2	.5	.8	.2	
EST	1.0	1.8	.5	.2	.4	.6	.3	.1	1.1	.3	-	.5	
LORRAINE	.9	1.8	.5	.1	.4	.6	-	.0	.3	.2	-	.2	
ALSACE	.1	.1	.0	.0	.0	.0	.1	.0	.8	.1	-	.1	
FRANCHE-COMTE	-	-	.0	.0	-	-	.2	-	-	-	-	.2	
QUEST	4.7	5.5	2.7	4.0	2.7	2.1	2.1	2.4	2.6	1.5	2.2	4.9	
PAYS DE LA LOIRE	1.5	1.6	.8	.4	.8	.3	1.0	-	.9	.5	1.3	2.0	
BRETAGNE	2.6	3.3	1.1	3.4	1.4	1.7	1.1	1.4	1.1	.8	.8	2.1	
POITOU-CHARENTES	.5	.6	.8	.2	.5	.1	.1	1.0	.3	.2	.2	.7	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	-	-	.2	

# 1. Répartition des concours financiers de 1979 à 1984

% EUR 10

EIB/NCI — BEI/NIC						ECSC/Euratom — CECA/Euratom						EUR 10
1979	1980	1981	1982	1983	1984	1979	1980	1981	1982	1983	1984	
100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	EUR 10
1.9	.5	8.7	.5	2.8	2.2	17.6	10.7	12.4	17.8	13.2	31.7	BR DEUTSCHLAND
-	-	.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SCHLESWIG-HOLSTEIN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HAMBURG
-	-	-	-	.0	.7	1.9	-	.0	1.7	-	.1	NIEDERSACHSEN
-	-	-	-	-	-	.0	-	.0	-	-	.1	BRAUNSCHWEIG
-	-	-	-	.0	-	-	-	-	-	-	-	HANNOVER
-	-	-	-	.0	-	-	-	-	-	-	-	LUENEBURG
-	-	-	-	.0	.7	1.8	-	-	-	-	-	WESER-EMS
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.7	-	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	-	1.7	-	2.0	.9	-	5.2	BREMEN
.2	-	-	-	-	-	10.3	7.9	9.2	6.3	8.4	6.8	NORDRHEIN-WESTFALEN
-	-	-	-	-	-	5.5	5.4	2.4	.2	.2	6.1	DUESSELDORF
-	-	-	-	-	-	.1	-	1.3	1.1	.0	.0	KOELN
.2	-	-	-	-	-	.8	.0	3.0	2.5	.1	.2	MUENSTER
-	-	-	-	-	-	3.8	2.1	.9	.0	.0	.5	ARNSBERG
-	-	-	-	-	-	-	.4	1.6	4.6	8.1	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	-	-	.3	-	-	-	-	HESSEN
-	-	-	-	-	-	-	:	-	-	-	-	DARMSTADT
-	-	-	-	-	-	-	:	-	-	-	-	GIESSEN
-	-	-	-	-	-	-	:	-	-	-	-	KASSEL
-	-	-	-	-	-	-	:	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	8.4	-	-	-	-	-	-	.0	.5	-	.0	RHEINLAND-PFALZ
-	8.4	-	-	-	-	-	-	.0	.5	-	.0	KOBLENZ
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	TRIER
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RHEINHESSEN-PFALZ
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	-	.5	.5	.6	-	-	-	.6	-	-	.2	BADEN-WUERTTEMBERG
-	-	-	-	.6	-	-	-	-	-	-	-	STUTTGART
-	-	.5	.5	-	-	-	-	-	-	-	.2	KARLSRUHE
-	-	-	-	-	-	-	-	.6	-	-	-	FREIBURG
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	TUEBINGEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	.5	-	1.4	-	-	-	-	-	-	-	.2	BAYERN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OBERBAYERN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NIEDERBAYERN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	OBERPFALZ
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	OBERFRANKEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	MITTELFRANKEN
-	.5	-	1.4	-	-	-	-	-	-	-	-	UNTERFRANKEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SCHWABEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	.4	.1	3.8	2.5	.2	4.9	2.8	1.5	SAARLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BERLIN (WEST)
1.7	-	-	-	.5	.7	.0	-	.3	1.5	2.0	17.8	MULTIREGIO
8.8	9.6	8.0	10.9	16.4	19.4	20.7	31.2	28.4	31.9	41.8	31.4	FRANCE
-	-	-	-	1.1	1.6	.0	-	-	.0	.0	.0	ILE DE FRANCE
.2	2.9	2.1	4.3	2.8	2.9	.1	4.2	.0	11.6	8.5	1.6	BASSIN PARISIEN
.2	-	-	-	.1	.3	.0	-	.0	.0	.0	.0	CHAMPAGNE-ARDENNE
-	-	-	-	.2	.4	.0	-	.0	.0	.0	.0	PICARDIE
-	-	-	.1	.2	.4	-	-	-	.0	.0	-	HAUTE-NORMANDIE
-	2.8	2.0	4.1	.1	.3	-	4.2	-	10.9	3.9	-	CENTRE
.1	.2	.0	.0	1.9	1.2	.0	-	.0	.0	4.5	1.6	BASSE-NORMANDIE
-	-	-	-	.2	.3	.0	-	.0	.7	.0	.0	BOURGOGNE
-	-	-	-	-	.1	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
.0	.7	.5	.1	3.7	.8	.6	6.6	.7	.3	.0	8.1	NORD - PAS-DE-CALAIS
3.9	-	-	.0	.6	1.2	11.5	15.7	9.8	5.6	8.0	12.7	EST
3.9	-	-	.0	.2	.5	11.5	15.7	9.8	5.6	8.0	12.7	LORRAINE
-	-	-	-	.1	.4	-	-	-	-	-	.0	ALSACE
-	-	-	-	.2	.3	-	-	-	-	-	-	FRANCHE-COMTE
.2	2.9	.1	.7	1.6	1.9	.0	-	-	.0	.0	.0	OUEST
2.3	.1	.4	.6	.6	.0	-	-	-	.0	.0	.0	PAYS DE LA LOIRE
.2	.6	-	.1	.7	1.0	-	-	-	-	-	-	BRETAGNE
.0	.1	.1	.3	.3	-	-	-	-	-	-	-	POITOU-CHARENTES
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO

# 1. Distribution of financial participation from 1979 to 1984

% EUR 10

	ERDF - FEDER						EAGGF - FEOGA						
	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1979	1980	1981	1982	1983	1984	
SUD-OUEST	2.6	4.1	1.8	3.4	4.6	3.3	1.3	4.7	1.5	4.4	2.6	5.2	
AQUITAINE	.8	1.5	.6	.6	.7	.9	.3	1.4	1.0	2.0	1.0	3.7	
MIDI-PYRENEES	.8	1.7	.8	2.5	2.6	1.6	.8	3.1	.5	2.2	1.6	1.3	
LIMOUSIN	1.0	.9	.4	.3	.4	.8	.3	.1	-	.1	.0	.2	
MULTIREGIO	-	-	-	-	.9	-	-	.1	-	.0	.1	-	
CENTRE-EST	1.9	1.1	1.4	.7	.9	1.2	1.2	2.0	1.4	1.5	.9	1.1	
RHONE-ALPES	.2	.2	.5	.1	.4	.3	.6	2.0	1.2	1.3	.8	1.0	
AUVERGIE	1.7	.9	1.0	.6	.5	1.0	.5	-	.1	.1	.0	.1	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MEDITERRANEE	1.2	1.1	1.0	2.1	.9	1.0	5.0	8.6	8.6	7.2	6.9	7.4	
LANGUEDOC-ROUSSILLON	.9	1.0	.8	.5	.8	.8	3.9	7.1	6.5	6.1	3.3	4.3	
PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR	-	.0	.1	-	.0	.1	1.0	1.3	1.6	.6	2.6	2.5	
CORSE	.2	.1	.1	1.6	.1	.1	-	.2	.5	.5	1.0	.6	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	.1	-	-	-	-	-	
FRANCE OUTRE-MER	.2	2.8	1.2	7.2	3.4	1.9	5.7	.1	.1	.3	.1	.3	
MULTIREGIO	-	-	.9	.7	-	.4	-	1.7	1.8	1.7	.0	-	
ITALIA	40.4	43.7	42.2	32.7	38.6	34.6	37.0	52.7	51.0	51.3	44.8	39.7	
NORD OVEST	-	-	-	-	-	-	3.0	.5	3.0	1.4	1.2	1.8	
PIEMONTE	-	-	-	-	-	-	1.7	.4	2.3	1.0	.4	.4	
VALLE D'AOSTA	-	-	-	-	-	-	.3	.0	.2	.3	.2	.1	
LIGURIA	-	-	-	-	-	-	.9	.0	.5	.1	.6	1.3	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LOMBARDIA	-	-	-	-	-	-	1.1	.2	1.9	1.9	.7	.1	
NORD EST	1.7	1.7	-	-	-	1.3	4.5	3.6	1.9	3.6	3.6	1.8	
TRENTINO-ALTO ADIGE	-	-	-	-	-	-	2.5	2.4	1.3	1.3	1.4	.5	
VENETO	-	-	-	-	-	-	1.8	.9	.6	2.0	2.2	1.1	
FRIULI-VENEZIA GIULIA	1.7	1.7	-	-	-	1.3	.2	.3	.0	.3	-	.2	
EMILIA-ROMAGNA	-	-	-	-	-	-	3.4	5.7	4.2	1.4	5.5	2.9	
CENTRO	.8	1.0	1.1	.3	.9	.3	5.7	5.0	5.6	4.6	4.0	5.1	
TOSCANA	.2	.0	-.	-.	.6	-	1.6	1.4	2.5	2.0	1.2	3.5	
UMBRIA	-	-	-	-	-	-	1.0	.7	2.4	1.1	.8	.3	
MARCHE	.5	1.0	1.1	.3	.4	.3	3.0	2.9	.8	1.5	2.0	1.3	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LAZIO	2.4	1.7	1.3	.8	1.5	1.9	2.7	3.6	2.5	.3	.9	2.7	
CAMPANIA	6.4	9.7	10.0	15.7	13.7	12.2	1.8	1.5	.4	1.8	1.5	3.3	
ABRUZZI-MOLISE	3.3	4.1	1.6	1.9	2.8	1.5	1.9	1.9	5.5	4.4	1.1	1.2	
ABRUZZI	1.9	3.8	1.3	1.5	1.8	1.2	1.5	1.7	3.4	3.6	.9	1.1	
MOLISE	1.4	.3	.3	.4	1.0	.3	.5	.1	2.1	.8	.2	.1	
SUD	6.8	10.2	5.5	6.8	13.1	5.8	8.4	10.6	17.8	10.8	7.1	9.4	
PUGLIA	3.9	3.0	.7	2.8	3.8	1.8	4.2	3.6	12.0	3.3	2.6	4.8	
BASILICATA	.7	1.1	.6	.5	4.2	1.0	1.8	3.5	.3	4.1	3.1	2.3	
CALABRIA	2.2	6.1	4.1	3.5	5.0	3.0	2.4	3.5	5.5	3.5	1.4	2.2	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SICILIA	6.0	6.2	12.0	3.6	3.9	8.3	1.5	2.8	4.4	2.0	1.0	2.0	
SARDEGNA	-	1.6	2.1	3.5	1.7	1.3	2.6	1.3	3.5	4.8	4.2	7.8	
MULTIREGIO	11.5	7.0	7.3	2.0	1.3	.7	.5	16.2	.1	14.2	13.9	1.6	
NEDERLAND	1.2	2.0	.7	.9	.9	1.5	6.0	2.4	3.5	2.0	2.4	1.4	
NOORD-NEDERLAND	-	1.5	.7	.5	.7	1.2	1.5	.1	1.0	.0	.1	.1	
GRONINGEN	-	1.4	.7	-	.3	.6	.1	.0	.1	.0	.0	.1	
FRIESLAND	-	-	-	.3	.0	.2	1.1	.1	.8	-	.1	.0	
DRENTHE	-	.1	-	-	.1	.3	.3	.0	-	-	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	.2	.2	.1	-	-	-	-	-	-	
OOST-NEDERLAND	.3	-	-	-	-	-	.8	.2	.1	.4	.2	.4	
OVERIJssel	.3	-	-	-	-	-	.5	.1	.1	.2	-	.1	
GELDERLAND	-	-	-	-	-	-	.3	.1	.0	.3	.2	.2	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
WEST-NEDERLAND	.5	-	-	-	-	-	3.1	1.6	2.0	1.0	1.7	.7	
UTRECHT	-	-	-	-	-	-	.1	.1	-	.1	-	.1	
HOOD-HOLLAND	.5	-	-	-	-	-	1.4	.1	1.3	.1	.5	.1	
ZUID-HOLLAND	-	-	-	-	-	-	1.2	1.2	.7	.7	1.0	.2	
ZEELAND	-	-	-	-	-	-	.4	.2	.1	.1	.2	.2	
ZUID-NEDERLAND	.3	.5	-	.4	.3	.2	.7	.4	.4	.6	.3	.3	
HOOD-BRABANT	-	-	-	-	-	-	.5	.2	.3	.5	.2	.3	
LIMBURG	.3	.5	-	.4	.3	.2	.1	.2	.1	.0	.2	.0	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.0	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	.1	-	-	-	-	-	-	

# 1. Répartition des concours financiers de 1979 à 1984

% EUR 10

	EIB/NCI – BEI/NIC						ECSC/Euratom – CECA/Euratom						
	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1979	1980	1981	1982	1983	1984	
.1	.1	.5	.9	1.0	1.8		.0	.0	.0	.0	.0	.0	SUD-OUEST
.1	.0	.1	.2	.5	.8		.0	-	.0	-	-	-	AQUITAINE
-	-	.3	.6	.4	.7		.0	.0	.0	.0	.0	.0	MIDI-PYRENEES
-	.0	-	.0	.1	.2		-	-	-	-	-	-	LIMOUSIN
-	-	-	-	-	.1		-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
4.1	1.9	2.8	1.2	2.3	4.3		8.5	4.5	13.5	14.3	8.9	8.9	CENTRE-EST
4.0	1.7	2.7	1.1	1.8	3.7		8.3	4.3	13.5	14.3	8.9	8.9	RHONE-ALPES
.1	.2	.0	.1	.4	.4		.1	.1	.0	.0	.0	.0	AUVERGNE
-	-	-	-	-	.2		-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	1.1	.1	2.5	.9	1.0		.1	.0	4.0	.0	.9	.1	MEDITERRANEE
-	.2	.1	.1	.1	.5		.0	.0	.0	.0	.0	.0	LANGUEDOC-ROUSSILLON
-	.9	-	2.4	.7	.4		.0	.0	.1	.0	.9	.1	PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR
-	.0	.0	.0	.1	.1		-	-	-	-	-	-	CORSE
-	-	-	-	-	-		-	-	3.9	-	-	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	FRANCE OUTRE-MER
.3	.1	1.9	1.2	2.5	3.9		.0	.1	.2	.0	15.5	-	MULTIREGIO
39.3	44.5	50.9	48.0	47.8	49.0		15.8	11.6	17.8	9.5	10.0	7.2	ITALIA
4.9	3.0	.4	1.6	4.4	3.5		5.8	6.3	2.9	1.4	.1	.2	NORD OVEST
4.9	2.9	.4	.6	3.8	2.2		-	1.1	2.4	1.3	.0	.1	PIEMONTE
-	-	-	-	.1	.6		.8	.2	.5	-	-	-	VALLE D'AOSTA
-	.1	.1	.1	.5	.7		5.1	4.9	.1	.1	.1	.1	LIGURIA
-	-	-	1.0	-	-		-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
.8	4.0	2.1	1.3	2.0	2.1		.0	3.8	2.4	1.2	.6	.2	LOMBARDIA
1.1	1.8	.3	1.7	3.1	4.0		.3	-	.1	.3	.3	.1	NORD EST
.2	.5	.3	.4	.4	.5		.2	-	.0	.3	.2	.0	TRENTINO-ALTO ADIGE
-	-	.0	.2	1.4	1.7		.1	-	-	-	-	.0	VENETO
.9	1.4	.0	1.0	1.4	1.8		-	-	.0	.0	.0	.0	FRIULI-VENEZIA GIULIA
.6	-	1.2	.3	1.9	2.2		-	-	-	-	-	-	EMILIA-ROMAGNA
1.4	.9	.7	3.1	2.7	2.4		5.0	1.6	4.3	1.5	.2	1.0	CENTRO
.9	.2	.1	.8	1.5	1.4		5.0	1.1	3.3	.5	.1	.2	TOSCANA
.1	.2	.4	.7	.5	.3		-	-	.1	.1	.1	.8	UMBRIA
.1	.4	.2	1.7	.7	.7		-	.4	.8	.9	-	-	MARCHE
.3	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
.5	1.1	5.6	1.4	2.5	4.6		4.2	-	4.5	2.9	7.8	.0	LAZIO
1.0	3.8	2.8	3.7	7.9	6.4		-	-	3.5	2.1	.0	.1	CAMPANIA
5.5	1.7	2.4	1.6	1.4	3.0		-	-	-	-	-	-	ABRUZZI-MOLISE
4.4	1.7	1.6	1.5	1.0	1.0		-	-	-	-	-	-	ABRUZZI
1.2	.0	.8	.1	.4	2.0		-	-	-	-	-	-	MOLISE
9.9	11.0	4.2	7.3	3.4	2.1		-	-	.1	.1	.1	.3	SUD
9.7	9.3	3.1	4.6	1.6	1.3		-	-	.1	.1	.1	.3	PUGLIA
.1	.1	.0	.7	.7	.2		-	-	-	-	-	-	BASILICATA
.0	1.2	1.1	2.0	1.0	.5		-	-	-	-	-	-	CALABRIA
.4	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
3.7	3.3	4.8	4.5	2.3	1.5		.5	-	-	-	-	-	SICILIA
.2	2.6	2.4	1.8	1.4	2.1		-	-	-	-	-	-	SARDEGNA
9.7	11.1	24.0	19.7	14.7	15.1		-	-	-	-	.9	5.4	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	-		.1	.4	.1	4.3	3.5	.1	NEDERLAND
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	NOORD-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	GRONINGEN
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	FRIESLAND
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	DRENTHÉ
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	OOST-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	OVERIJSEL
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	GELDERLAND
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	-		.1	.4	.1	3.9	3.5	.1	WEST-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	UTRECHT
-	-	-	-	-	-		.1	.0	.1	3.9	3.5	.1	NOORD-HOLLAND
-	-	-	-	-	-		-	.4	-	-	-	-	ZUID-HOLLAND
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	ZEELAND
-	-	-	-	-	-		-	-	-	.4	-	-	ZUID-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	NOORD-BRABANT
-	-	-	-	-	-		-	-	-	.4	-	-	LIMBURG
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO

# 1. Distribution of financial participation from 1979 to 1984

% EUR 10

	ERDF — FEDER						EAGGF — FEOGA						
	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1979	1980	1981	1982	1983	1984	
BELGIQUE-BELGIE	.9	1.1	.2	1.0	.4	1.4	6.5	1.8	1.7	1.4	1.2	2.2	
VLAAMS GEWEST	-	.8	.1	.4	.3	.2	1.4	1.5	1.1	1.0	1.0	2.0	
REGION WALLONNE	.9	.3	.1	.6	.1	1.2	1.9	.2	.6	.3	.2	.2	
BRUXELLES-BRUSSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.1	-	.0	
MULTIREGIO (NIV I)	-	-	-	-	-	-	3.2	.1	-	-	.0	-	
ANTHERPEN	-	.1	.0	.2	-	.0	.1	.2	.2	.3	.2		
BRABANT	-	-	-	-	-	-	.2	.6	.1	.2	.1	.2	
HAINAUT	-	.1	-	.2	-	.2	.2	.1	.1	.0	.0	.0	
LIEGE	.6	.0	-	.1	.0	.3	.5	.1	.1	.1	.0	.0	
LIMBURG	-	.2	-	.2	.1	.1	.1	.2	-	.2	-	.2	
LUXEMBOURG	.2	-	.0	.1	.1	.2	.3	-	.1	.0	.1	.0	
NAMUR	-	-	.0	.0	-	.1	.8	-	.3	-	.0	-	
OOST-VLAANDEREN	-	-	-	.0	.0	-	.5	.3	.4	.0	.1	.3	
WEST-VLAANDEREN	-	-	-	-	.0	-	.5	.2	.4	.6	.6	1.2	
MULTIREGIO (NIV II)	.2	.8	.1	.3	.2	.5	.0	-	.1	.1	-	-	
LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)	.1	.0	.1	.1	-	.2	.9	.0	.0	.0	.2	.2	
UNITED KINGDOM	27.1	21.5	21.2	24.7	21.6	26.9	6.6	6.0	5.9	5.4	5.4	7.3	
NORTH	4.2	3.6	4.0	5.7	2.7	2.8	.3	.0	.3	.1	.3	.4	
YORKSHIRE AND HUMBERSIDE	1.2	2.5	1.1	1.9	1.3	3.8	.5	.3	.5	.4	.3	.5	
EAST MIDLANDS	.2	.1	.5	.2	.3	.3	.2	.4	.5	.4	.3	.5	
EAST ANGLIA	-	-	-	-	-	-	.5	.1	.3	.3	.3	.7	
SOUTH EAST	-	-	-	-	-	-	.7	.8	.1	.7	.4	.4	
SOUTH WEST	1.3	.2	.7	.7	.9	2.0	.4	.4	.4	.4	.5	.4	
WEST MIDLANDS	.0	.0	-	-	.3	1.3	.3	.5	.3	.1	.2	.3	
NORTH WEST	2.5	2.7	1.5	2.7	3.5	4.2	.2	.1	.1	.3	.3	.2	
WALES	2.5	5.9	2.7	5.1	3.9	4.1	.1	.3	.3	.4	.3	.2	
SCOTLAND	6.1	3.8	7.6	6.2	6.9	6.6	2.1	1.8	1.8	1.4	1.4	2.6	
NORTHERN IRELAND	4.4	2.6	3.0	2.2	1.9	1.6	1.4	1.4	1.4	1.1	1.2	1.2	
MULTIREGIO	4.8	-	-	.0	-	.1	-	-	-	-	-	-	
IRELAND	6.5	6.9	6.4	6.0	5.0	6.9	4.3	5.9	6.2	5.2	5.6	4.5	
DANMARK	1.2	1.1	1.1	.9	1.1	1.0	2.4	1.5	1.5	1.7	1.5	2.0	
DANMARK, EK. GRONLAND	.2	.3	.3	.3	.0	.5	2.0	1.4	1.5	1.6	1.5	2.0	
HOVEDSTADSREGIONEN	.0	-	-	-	-	-	-	-	.0	.0	.1	.0	
OST FOR STOREBAELT, EX.HOVEDST.	-	-	-	.0	.0	.1	.3	.1	.2	.1	.3	.4	
VEST FOR STOREBAELT	.2	.3	.3	.3	.0	.4	1.5	1.2	1.3	1.4	1.1	1.6	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	.2	-	-	.1	-	-	
GRONLAND	1.0	.7	.8	.7	1.0	.6	.4	.1	.0	.1	.0	-	
ELLAS	-	-	14.6	11.8	16.8	11.3	-	-	5.0	4.1	13.9	14.2	
VOREIA ELLADA	-	-	5.9	4.7	13.3	5.0	-	-	1.2	.3	4.1	4.2	
KENTRIKI KAI DYTICKI MAKEDONIA	-	-	2.5	1.4	12.0	3.8	-	-	.5	.2	3.2	1.3	
THESSALIA	-	-	1.4	1.3	.8	.7	-	-	.6	.0	.6	1.3	
ANATOLIKI MAKEONIA	-	-	.7	1.0	.5	.1	-	-	.1	.1	.2	1.5	
THRAKI	-	-	1.4	1.0	.1	.4	-	-	.1	.0	.1	.1	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	.0	-	-	-	
KENTRIKI ELLADA	-	-	5.4	4.1	2.9	3.3	-	-	.8	1.0	3.2	6.4	
ANATOLIKI STEREKAI NISIA	-	-	2.6	1.1	.3	1.7	-	-	.1	1.0	2.2		
PELOPONNISOS KAI DYTICKI STEREKAI	-	-	1.7	2.3	2.0	.7	-	-	.5	.8	1.8	2.0	
IPEIROS	-	-	1.2	.7	.5	.9	-	-	.3	.2	.4	2.2	
ANATOLIKA KAI NOTIA NISIA	-	-	2.4	2.3	.6	2.7	-	-	.2	.2	.9	1.2	
KRITI	-	-	.7	1.4	.4	1.3	-	-	.1	.1	.7	.4	
NISIA ANATOLIKOU AIGAIOU	-	-	1.7	1.0	.2	1.4	-	-	.0	.0	.2	.8	
MULTIREGIO	-	-	.9	.7	-	.3	-	-	2.9	2.6	5.8	2.4	

# 1. Répartition des concours financiers de 1979 à 1984

% EUR 10

EIB/NCI — BEI/NIC						ECSC/Euratom — CECA/Euratom						
1979	1980	1981	1982	1983	1984	1979	1980	1981	1982	1983	1984	
2.3	5.3	5.5	1.4	-	.5	9.8	9.3	30.6	8.8	3.2	11.6	BELGIQUE-BELGIE
.3	1.0	.1	.5	-	.5	6.1	2.4	18.7	2.8	1.9	3.3	VLAAMS GEWEST
2.0	.1	.2	.4	-	-	3.7	6.9	11.9	5.8	1.2	8.3	REGION WALLONNE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BRUXELLES-BRUSSEL
-	4.2	5.1	.5	-	-	.0	-	-	.1	-	-	MULTIREGIO (NIV I)
.2	.1	.1	-	-	-	-	.4	-	-	-	.0	ANTWERPEN
-	-	-	-	-	-	.0	-	-	.0	.0	-	BRABANT
.0	.0	.1	.1	-	-	.0	-	.0	.4	.1	.0	HAINAUT
2.0	.0	.1	.3	-	-	3.7	6.9	11.8	5.4	1.0	7.7	LIEGE
.0	-	.0	-	-	-	.0	-	.1	.0	.0	.0	LIMBURG
-	.0	-	-	-	-	-	-	.0	-	-	.5	LUXEMBOURG
-	-	.0	-	-	-	-	-	-	.0	.0	-	NAMUR
.1	-	.1	.5	-	.5	6.1	-	18.6	2.8	1.9	3.2	OOST-VLAANDEREN
-	.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	WEST-VLAANDEREN
-.1	.8	-	-	-	-	-	2.0	-	.0	.2	-	MULTIREGIO (NIV II)
-	-	-	-	-	.3	2.4	5.7	.0	.5	.0	6.0	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)
33.5	23.7	7.6	11.6	12.6	15.1	31.9	30.6	9.3	25.9	27.9	9.6	UNITED KINGDOM
5.7	1.6	1.1	2.1	1.8	3.3	1.7	2.4	.8	1.0	.8	.1	NORTH
2.0	.8	.3	1.3	.3	1.0	12.1	9.9	.4	8.1	5.0	.0	YORKSHIRE AND HUMBERSIDE
-	.4	.0	.3	.2	.1	1.2	.0	.4	1.1	1.5	.0	EAST MIDLANDS
-	-	-	-	.0	.0	-	-	-	-	-	-	EAST ANGLIA
-	.2	-	-	1.6	2.1	.2	.0	-	.0	.0	.0	SOUTH EAST
.8	.4	.6	.3	.1	.3	-	-	-	.0	-	-	SOUTH WEST
-	-	-	.1	.6	.6	2.4	.0	-	.8	.1	.0	WEST MIDLANDS
5.2	5.6	.9	.8	.6	1.2	.4	-	-	.3	.0	.0	NORTH WEST
11.9	.8	.0	.6	.6	.4	3.0	6.7	5.3	3.3	1.7	1.6	WALES
5.0	7.3	1.4	4.7	5.0	4.5	.1	4.1	.3	.4	7.2	.0	SCOTLAND
3.1	2.8	.3	.0	.4	.3	-	-	-	-	-	-	NORTHERN IRELAND
-.2	3.6	2.8	1.4	1.3	1.2	10.7	7.5	2.2	10.8	11.4	7.8	MULTIREGIO
13.5	13.0	10.3	9.6	5.6	2.8	1.7	.1	1.5	.0	.4	.0	IRELAND
.6	3.4	4.3	7.2	6.7	5.2	.0	.4	-	.2	.0	.4	DANMARK
.2	3.3	4.1	7.0	6.5	5.2	.0	.4	-	.2	.0	.4	DANMARK, EK. GRONLAND
-.1	1.3	.3	2.0	.1	1.7	.0	.4	-	.2	.0	.0	HOVEDSTADSREGIONEN
.2	1.1	1.4	2.9	4.3	2.0	-	-	-	-	-	-	OST FOR STOREBAELT, EX. HOVEDST.
-.1	.8	2.4	2.2	1.9	.9	-	-	-	-	-	.4	MULTIREGIO
.4	.2	.2	.2	.2	.1	-	-	-	-	-	-	GRONLAND
-	-	4.8	10.8	8.2	5.6	-	-	-	1.1	.0	.0	ELLAS
-	-	1.0	.9	2.4	1.8	-	-	-	1.1	.0	.0	YOREIA ELLADA
-	-	.1	.2	2.1	1.4	-	-	-	.0	.0	.0	KENTRIKI KAI DYTICKI MAKEDONIA
-	-	.1	.3	.2	.2	-	-	-	.0	.0	.0	THESSALIA
-	-	.3	.1	.1	.1	-	-	-	-	-	-	ANATOLIKI MAKEDONIA
-	-	.0	.0	.0	.0	-	-	-	-	-	-	THRAKI
-	-	.4	.2	-	-	-	-	-	1.1	-	-	MULTIREGIO
-	-	.5	3.2	1.5	1.7	-	-	-	.0	.0	.0	KENTRIKI ELLADA
-	-	.2	1.5	.4	.6	-	-	-	.0	.0	.0	ANATOLIKI STEREKAI NISIA
-	-	.0	1.2	.8	.7	-	-	-	-	-	-	PELOPONNISOS KAI DYTICKI STEREKAI
-	-	.3	.5	.3	.3	-	-	-	-	-	-	IPEIROS
-	-	.1	.1	.4	.0	-	-	-	-	-	-	ANATOLIKI KAI NOTIA NISIA
-	-	.1	.1	.3	.0	-	-	-	-	-	-	KRITI
-	-	.1	.0	.1	.0	-	-	-	-	-	-	NISIA ANATOLIKOU AIGAIOU
-	-	3.2	6.6	3.9	2.0	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO

## 2. ERDF 1984

C: Participation  
I: Investments

MECU

	Overall total	Quota section/Section sous quota											
		Industries, services (Art. 4.1 a)								Infrastructures			
		Total général		Total		Industries		Services		Global projects < 10 MECU		Total	
		C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I
EUR 10		2381.9	11365.7	327.1	3541.1	169.7	2017.6	3.5	47.1	153.9	1476.3	1937.0	7514.9
BR DEUTSCHLAND		110.2	1480.9	59.1	1323.9	37.2	845.8	.4	14.5	21.6	463.6	50.2	155.3
SCHLESWIG-HOLSTEIN		10.2	117.5	5.6	98.9	1.8	27.8	.1	11.8	3.7	59.4	4.7	18.6
HAMBURG		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NIEDERSACHSEN	9.6	166.1	8.0	160.7	3.3	68.2	-	-	4.7	92.5	1.6	5.4	
BRAUNSCHWEIG	2.3	38.0	2.1	37.3	1.0	16.8	-	-	1.1	20.5	.2	.6	
HANNOVER	.2	7.1	.2	7.1	-	-	-	-	.2	7.1	-	-	
LUENEBURG	1.7	13.8	1.0	11.5	.4	4.7	-	-	.6	6.8	.7	2.3	
WESER-EMS	3.6	64.5	2.9	62.0	1.7	42.4	-	-	1.2	19.7	.7	2.5	
MULTIREGIO	1.9	42.7	1.9	42.7	.2	4.3	-	-	1.7	38.5	-	-	
BREMEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NORDRHEIN-WESTFALEN	11.2	279.1	10.2	275.7	7.9	215.1	-	-	2.3	60.6	1.0	3.4	
DUESSELDORF	2.7	49.6	2.7	49.6	2.7	49.6	-	-	-	-	-	-	
KOELN	.4	3.1	.1	2.0	.1	2.0	-	-	-	-	.3	1.1	
MUENSTER	4.8	129.6	4.8	129.4	2.9	85.7	-	-	1.8	43.7	.1	.2	
DETMOLD	.5	9.2	.3	8.4	.3	8.4	-	-	-	-	.2	.8	
ARNSBERG	2.3	70.7	1.9	69.4	1.9	69.4	-	-	-	-	.4	1.4	
MULTIREGIO	.5	16.9	.5	16.9	-	-	-	-	.5	16.9	-	-	
HESSEN	7.2	205.4	6.7	203.6	2.8	110.0	-	-	3.9	93.6	.5	1.8	
DARMSTADT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
GIESSEN	.8	38.9	.8	38.9	.7	37.2	-	-	.1	1.7	-	-	
KASSEL	2.9	86.0	2.4	84.2	1.5	58.3	-	-	.9	25.9	.5	1.8	
MULTIREGIO	3.5	80.5	3.5	80.5	.6	14.5	-	-	2.9	66.0	-	-	
RHEINLAND-PFALZ	8.7	157.6	5.9	148.6	3.5	96.0	.3	2.7	2.1	49.9	2.6	8.7	
KOBLENZ	.7	3.3	.1	1.2	.1	1.2	-	-	-	-	.6	2.1	
TRIER	4.3	83.5	4.0	82.5	3.0	58.4	-	-	1.0	24.1	.3	.9	
RHEINHESSEN-PFALZ	2.6	45.0	.7	39.1	.5	36.3	.3	2.7	-	-	1.7	5.7	
MULTIREGIO	1.1	25.8	1.1	25.8	-	-	-	-	1.1	25.8	-	-	
BADEN-WUERTTEMBERG	1.7	35.8	1.2	34.3	.4	14.7	-	-	.8	19.6	.5	1.5	
STUTTGART	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
KARLSRUHE	1.2	20.2	.7	18.7	.3	11.1	-	-	.4	7.6	.5	1.5	
FREIBURG	.1	3.6	.1	3.6	.1	3.6	-	-	-	-	-	-	
TUEBINGEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO	.4	12.0	.4	12.0	-	-	-	-	.4	12.0	-	-	
BAYERN	25.3	153.8	4.3	83.7	2.1	39.6	-	-	2.2	44.1	21.0	70.1	
OBERBAYERN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
NIEDERBAYERN	.8	16.8	.8	16.8	.8	16.8	-	-	-	-	-	-	
OBERPFALZ	16.4	64.2	.7	11.9	.7	11.9	-	-	-	-	15.7	52.4	
OBERFRANKEN	.8	2.7	-	-	-	-	-	-	-	-	.8	2.7	
MITTELFRANKEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
UNTERFRANKEN	.6	10.9	.6	10.9	.6	10.9	-	-	-	-	-	-	
SCHNABEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO	6.7	59.1	2.2	44.1	-	-	-	-	2.2	44.1	4.5	15.0	
SAARLAND	12.0	249.8	11.3	248.4	9.7	217.9	-	-	1.6	30.5	-	-	
BERLIN (WEST)	23.9	102.2	5.6	56.6	5.6	56.6	-	-	-	-	18.3	45.7	
MULTIREGIO	.4	13.5	.4	13.5	-	-	-	-	.4	13.5	-	-	
FRANCE	277.8	1418.4	33.4	478.1	11.3	189.5	.1	1.6	21.9	287.0	228.3	877.6	
ILE DE FRANCE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
BASSIN PARISIEN	11.1	87.9	5.0	65.6	3.4	44.8	-	-	1.6	20.8	6.1	22.3	
CHAMPAGNE-ARDENNE	4.5	31.2	1.4	18.9	1.4	18.9	-	-	-	-	3.1	12.3	
PICARDIE	1.4	20.6	1.4	20.6	1.1	15.7	-	-	.3	4.9	-	-	
HAUTE-NORMANDIE	1.0	11.4	1.0	11.4	.9	10.2	-	-	.1	1.2	-	-	
CENTRE	.9	2.9	-	-	-	-	-	-	-	-	.9	2.9	
BASSE-NORMANDIE	3.3	21.8	1.2	14.6	-	-	-	-	1.2	14.6	2.2	7.2	
BOURGOGNE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
NORD - PAS-OE-CALAIS	13.5	98.1	2.8	41.1	1.2	23.0	-	-	1.6	18.2	10.7	57.0	
EST	15.1	107.3	1.9	29.7	.4	5.1	-	-	1.5	24.6	13.2	77.6	
LORRAINE	14.0	96.7	1.4	23.2	.3	3.0	-	-	1.2	20.2	12.5	73.5	
ALSACE	1.1	10.6	.5	6.5	.1	2.1	-	-	.3	4.4	.7	4.1	
FRANCHE-COMTE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
QUEST	50.5	269.7	6.8	123.0	.4	36.9	.1	1.6	6.3	84.5	43.6	146.7	
PAYS DE LA LOIRE	6.6	81.6	3.6	71.6	.1	24.4	.1	1.6	3.4	45.6	3.0	10.0	
BRETAGNE	40.7	156.8	2.1	27.0	-	-	-	-	2.1	27.0	38.6	129.7	
POITOU-CHARENTES	3.2	31.4	1.1	24.4	.3	12.5	-	-	.8	12.0	2.1	7.0	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

## 2. FEDER 1984

C: Concours  
I: Investissements

MECU

Quota section/Section sous quota												Non-quota section specific measures Section hors quota actions spécifiques (Art. 13)				
Infrastructures industries, services (Art. 4.1 b)						Infrastructures	Studies									
Industries		Services		Global projects < 10 MECU Projets globaux < 10 MECU		Agriculture (Art. 4.1 c)	Études (Art. 12)									
C	I	C	I	C	I		C	I	C	I	C	I				
599.4	2488.8	996.5	3877.4	341.1	1148.7	32.6	103.1	24.2	60.6	61.0	146.1*	EUR 10				
41.5	124.7	.2	.5	8.5	30.1	-	-	.0	.1	.9	1.6*	BR DEUTSCHLAND				
2.2	8.6	-	-	2.5	10.0	-	-	-	-	-	-	SCHLESWIG-HOLSTEIN				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HAMBURG				
1.1	3.6	-	-	.5	1.8	-	-	-	-	-	-	NIEDERSACHSEN				
.2	.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BRAUNSCHWEIG				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HANNOVER				
.5	1.8	-	-	.1	.5	-	-	-	-	-	-	LUENEBURG				
.3	1.1	-	-	.4	1.3	-	-	-	-	-	-	WESER-EIMS				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BREMEN				
.9	2.9	.2	.5	-	-	-	-	-	-	-	-	NORDRHEIN-WESTFALEN				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	DUESSELDORF				
.3	1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KOELN				
-	.1	.1	.2	-	-	-	-	-	-	-	-	MUENSTER				
.1	.5	.1	.3	-	-	-	-	-	-	-	-	DETMOLD				
.4	1.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ARNSBERG				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO				
.4	1.3	-	-	.2	.6	-	-	-	-	-	-	HESSEN				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	DARMSTADT				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	GIESSEN				
.4	1.3	-	-	.2	.6	-	-	-	-	-	-	KASSEL				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO				
2.6	8.7	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	.3*	RHEINLAND-PFALZ				
.6	2.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KOBLENZ				
.3	.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	TRIER				
1.7	5.7	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	.3*	RHEINHESSEN-PFALZ				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO				
.5	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BADEN-WUERTTEMBERG				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	STUTTGART				
.5	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KARLSRUHE				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FREIBURG				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	TUEBINGEN				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO				
15.7	52.4	-	-	5.3	17.7	-	-	-	-	-	-	BAYERN				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OBERBAYERN				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NIEDERBAYERN				
15.7	52.4	-	-	.8	2.7	-	-	-	-	-	-	OBERRPfalz				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OBERFRANKEN				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MITTELFRANKEN				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	UNTERFRANKEN				
-	-	-	-	4.5	15.0	-	-	-	-	-	-	SCHWABEN				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO				
-	-	-	-	-	-	-	-	.0	.1	.7	1.3*	SAARLAND				
18.3	45.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BERLIN (WEST)				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO				
62.2	217.2	145.2	562.8	20.9	97.7	-	-	6.0	12.0	10.1	50.8*	FRANCE				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ILE DE FRANCE				
.2	.8	5.9	21.5	-	-	-	-	-	-	-	-	BASSIN PARISIEN				
.2	.8	2.9	11.4	-	-	-	-	-	-	-	-	CHAMPAGNE-ARDENNE				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	PICARDIE				
-	-	.9	2.9	-	-	-	-	-	-	-	-	HAUTE-NORMANDIE				
-	-	2.2	7.2	-	-	-	-	-	-	-	-	CENTRE				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BASSE-NORMANDIE				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BOURGOGNE				
-	-	.3	2.6	10.4	54.3	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO				
-	-	13.2	77.6	-	-	-	-	-	-	-	-	EST				
-	-	12.5	73.5	-	-	-	-	-	-	-	-	LORRAINE				
-	-	.7	4.1	-	-	-	-	-	-	-	-	ALSACE				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FRANCHE-COMTE				
22.3	74.5	21.3	72.2	-	-	-	-	-	-	-	-	UEST				
1.1	3.8	1.8	6.2	-	-	-	-	-	-	-	-	PAYS DE LA LOIRE				
21.2	70.7	17.4	59.0	-	-	-	-	-	-	-	-	BRETAGNE				
-	-	2.1	7.0	-	-	-	-	-	-	-	-	POITOU-CHARENTES				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO				

## 2. ERDF 1984

C: Participation  
I: Investments

MECU

	Overall total Total général	Quota section/Section sous quota											
		Industries, services (Art. 4.1 a)								Infrastructures			
		Total		Industries		Services		Global projects < 10 MECU Projets globaux < 10 MECU		Total			
		C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I
SUD-OUEST	79.0	400.0	8.9	120.7	2.1	30.9	-	-	6.8	89.8	70.1	279.3	
ARQUITAINE	20.3	97.5	2.6	38.4	-	-	-	-	2.6	38.4	17.7	59.1	
MIDI-PYRENEES	39.0	230.2	5.4	72.7	2.0	29.9	-	-	3.4	42.8	33.6	157.5	
LIMOUSIN	19.7	72.3	.9	9.6	.1	1.0	-	-	.8	8.6	18.8	62.7	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
CENTRE-EST	29.5	152.9	5.4	67.6	3.5	45.7	-	-	1.8	21.9	24.2	85.3	
RHONE-ALPES	6.4	26.7	.7	7.9	-	-	-	-	.7	7.9	5.6	18.7	
AUVERGNE	23.2	126.2	4.6	59.7	3.5	45.7	-	-	1.1	13.9	18.6	66.5	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MEDITERRANEE	24.4	116.4	2.1	24.5	.1	1.8	-	-	1.9	22.8	22.3	91.9	
LANGUEDOC-ROUSSILLON	19.4	97.0	1.8	21.0	-	-	-	-	1.8	21.0	17.6	76.1	
PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR	2.9	12.3	.3	3.6	.1	1.8	-	-	.1	1.8	2.6	8.8	
CORSE	2.1	7.0	-	-	-	-	-	-	-	-	2.1	7.0	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FRANCE OUTRE-MER	44.6	135.4	.5	5.8	.1	1.4	-	-	.4	4.4	38.1	117.6	
MULTIREGIO	10.1	50.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ITALIA	823.1	2496.2	56.6	328.8	8.3	42.5	-	-	48.4	286.3	736.5	2107.5	
NORD OVEST	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
PIEMONTE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
VALLE D'AOSTA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LIGURIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LOMBARDIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
NORD EST	30.2	102.5	-	-	-	-	-	-	-	-	30.2	102.5	
TRENTINO-ALTO ADIGE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
VENETO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FRIULI-VENEZIA GIULIA	30.2	102.5	-	-	-	-	-	-	-	-	30.2	102.5	
EMILIA-ROMAGNA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
CENTRO	7.2	24.6	1.6	8.1	-	-	-	-	1.6	8.1	4.8	14.9	
TOSCANA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
UMBRIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MARCHE	7.2	24.6	1.6	8.1	-	-	-	-	1.6	8.1	4.8	14.9	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LAZIO	44.1	167.2	13.2	84.4	-	-	-	-	13.2	84.4	30.9	82.8	
CAMPANIA	290.4	801.0	19.9	109.0	8.3	42.5	-	-	11.7	66.5	270.4	691.8	
ABRUZZI-MOLISE	35.2	108.4	5.2	29.9	-	-	-	-	5.2	29.9	19.6	57.6	
ABRUZZI	28.1	91.5	5.2	29.9	-	-	-	-	5.2	29.9	15.9	47.6	
MOLISE	7.2	16.9	-	-	-	-	-	-	-	-	3.7	10.0	
SUD	139.1	436.1	9.8	51.2	-	-	-	-	9.8	51.2	129.3	385.0	
PUGLIA	43.8	141.2	5.7	30.7	-	-	-	-	5.7	30.7	38.1	110.5	
BASILICATA	23.0	65.0	-	-	-	-	-	-	-	-	23.0	65.0	
CALABRIA	72.3	229.9	4.0	20.5	-	-	-	-	4.0	20.5	68.2	209.5	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SICILIA	198.0	626.8	3.6	25.5	-	-	-	-	3.6	25.5	194.3	601.3	
SARDEGNA	61.2	197.5	3.3	20.6	-	-	-	-	3.3	20.6	56.9	171.6	
MULTIREGIO	17.7	32.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
NEDERLAND	35.8	171.4	4.7	58.1	.6	11.9	.8	12.5	3.3	33.7	30.9	112.8	
NOORD-NEDERLAND	28.3	116.8	2.5	27.3	-	-	.8	12.5	1.7	14.8	25.8	89.5	
GRONINGEN	14.7	51.4	-	-	-	-	-	-	-	-	14.7	51.4	
FRIESLAND	3.7	22.1	.8	12.5	-	-	.8	12.5	-	-	2.9	9.6	
DRENTHE	6.3	28.5	-	-	-	-	-	-	-	-	6.3	28.5	
MULTIREGIO	1.7	14.8	1.7	14.8	-	-	-	-	1.7	14.8	-	-	
OOST-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
OVERIJSSSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
GELDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
WEST-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
UTRECHT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
NOORD-HOLLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ZUID-HOLLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ZEELAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ZUID-NEDERLAND	4.3	37.8	2.2	30.8	.6	11.9	-	-	1.6	18.9	2.1	7.0	
NOORD-BRABANT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LIMBURG	4.3	37.8	2.2	30.8	.6	11.9	-	-	1.6	18.9	2.1	7.0	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO	3.2	16.7	-	-	-	-	-	-	-	-	3.0	16.3	

## 2. FEDER 1984

MECU

C: Concours  
I: Investissements

Quota section/Section sous quota												Non-quota section specific measures Section hors quota actions spécifiques (Art. 13)			
Infrastructures industries, services (Art. 4.1 b)						Infrastructures		Studies							
Industries		Services		Global projects < 10 MECU Projets globaux < 10 MECU		Agriculture (Art. 4.1 c)		Études (Art. 12)							
C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I				
6.2	26.2	63.8	253.1	-	-	-	-	-	-	-	-	SUD-OUEST			
-	-	17.7	59.1	-	-	-	-	-	-	-	-	AQUITAINE			
3.8	18.3	29.7	139.2	-	-	-	-	-	-	-	-	MIDI-PYRENEES			
2.4	8.0	16.4	54.7	-	-	-	-	-	-	-	-	LIMOUSIN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
12.4	46.2	11.7	39.1	-	-	-	-	-	-	-	-	CENTRE-EST			
2.3	7.7	3.3	11.0	-	-	-	-	-	-	-	-	RHÔNE-ALPES			
10.1	38.4	8.4	28.1	-	-	-	-	-	-	-	-	AUVERGNE			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
1.1	3.8	10.7	44.8	10.5	43.3	-	-	-	-	-	-	MEDITERRANEE			
1.1	3.8	10.7	44.8	5.7	27.5	-	-	-	-	-	-	LANGUEDOC-ROUSSILLON			
-	-	-	-	2.6	8.8	-	-	-	-	-	-	PROVENCE-ALPES-CÔTE D'AZUR			
-	-	-	-	2.1	7.0	-	-	-	-	-	-	CORSE			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
19.9	65.7	18.2	51.9	-	-	-	-	6.0	12.0	-	-	FRANCE OUTRE-MER			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10.1	50.8*	MULTIREGIO			
355.7	940.5	334.6	1011.5	46.2	155.4	-	-	12.3	27.9	17.7	32.1*	ITALIA			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NORD OVEST			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	PIEMONTE			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	VALLE D'AOSTA			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LIGURIA			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LOMBARDIA			
4.8	17.2	15.3	54.7	10.1	30.6	-	-	-	-	-	-	NORD EST			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	TRENTINO-ALTO ADIGE			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	VENETO			
4.8	17.2	15.3	54.7	10.1	30.6	-	-	-	-	-	-	FRIULI-VENEZIA GIULIA			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	EMILIA-ROMAGNA			
1.0	2.4	1.0	3.3	2.8	9.2	-	.8	1.6	-	-	-	CENTRO			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	TOSCANA			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	UMBRIA			
1.0	2.4	1.0	3.3	2.8	9.2	-	.8	1.6	-	-	-	MARCHE			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
25.5	63.9	.3	1.1	5.0	17.8	-	-	-	-	-	-	LAZIO			
112.6	288.5	157.2	401.7	.5	1.6	-	-	.1	.2	-	-	CAMPANIA			
10.8	28.1	5.6	18.8	3.2	10.7	-	-	10.4	20.8	-	-	ABRUZZI-MOLISE			
7.6	19.8	5.1	17.1	3.2	10.7	-	-	7.0	14.0	-	-	ABRUZZI			
3.2	8.3	.5	1.8	-	-	-	-	3.4	6.9	-	-	MOLISE			
93.8	259.7	30.5	105.5	5.0	19.7	-	-	-	-	-	-	SUD			
30.8	84.3	7.0	25.7	.2	.6	-	-	-	-	-	-	PUGLIA			
22.4	61.5	-	-	.6	3.5	-	-	-	-	-	-	BASILICATA			
40.6	114.0	23.4	79.8	4.3	15.7	-	-	-	-	-	-	CALABRIA			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
72.8	190.4	111.0	374.5	10.5	36.5	-	-	-	-	-	-	SICILIA			
34.3	90.3	13.6	52.1	9.0	29.2	-	-	1.0	5.2	-	-	SARDEGNA			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17.7	32.1*	MULTIREGIO			
-	-	30.9	112.8	-	-	-	-	-	.2	.5*		NEDERLAND			
-	-	25.8	89.5	-	-	-	-	-	-	-	-	NOORD-NEDERLAND			
-	-	14.7	51.4	-	-	-	-	-	-	-	-	GRONINGEN			
-	-	2.9	9.6	-	-	-	-	-	-	-	-	FRIESLAND			
-	-	8.3	28.5	-	-	-	-	-	-	-	-	DRENTH			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OOST-NEDERLAND			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OVERIJSSSEL			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	GELDERLAND			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	WEST-NEDERLAND			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	UTRECHT			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NOORD-HOLLAND			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ZUID-HOLLAND			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ZEELAND			
-	-	2.1	7.0	-	-	-	-	-	-	-	-	ZUID-NEDERLAND			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NOORD-BRABANT			
-	-	2.1	7.0	-	-	-	-	-	-	-	-	LIMBURG			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
-	-	3.0	16.3	-	-	-	-	-	-	.2	.5*	MULTIREGIO			

## 2. ERDF 1984

C: Participation  
I: Investments

MECU

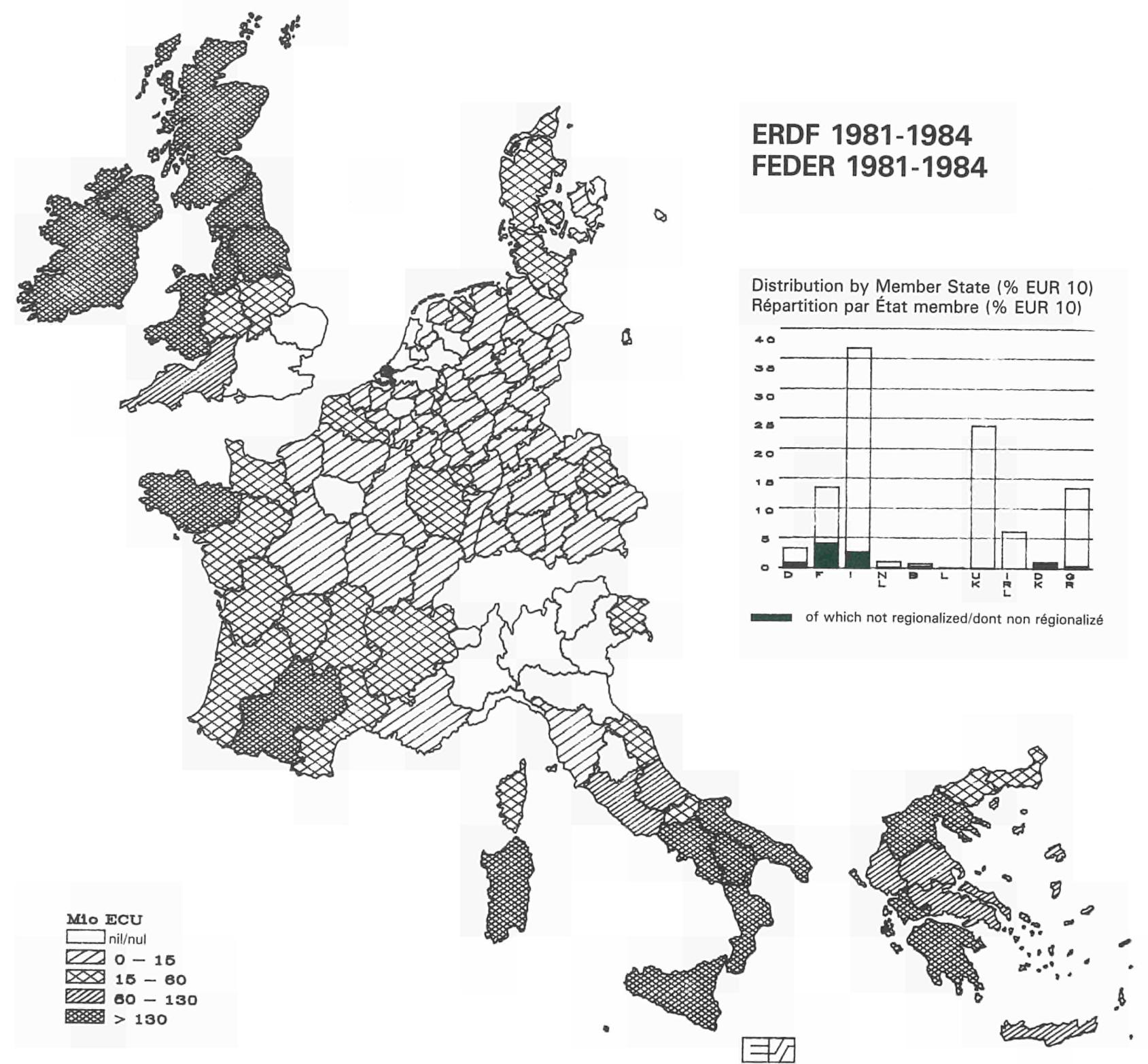
	Overall total	Quota section/Section sous quota											
		Industries, services (Art. 4.1 a)								Infrastructures			
		Total		Industries		Services		Global projects < 10 MECU Projets globaux < 10 MECU		Total			
	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	
BELGIQUE-BELGIE	33.2	151.2	4.7	52.7	2.2	26.4	-	-	2.4	26.2	15.9	58.4	
VLAAMS GEEST	3.9	38.2	2.4	31.5	1.3	17.3	-	-	1.1	14.3	1.5	6.7	
REGION WALLONNE	29.3	113.0	2.3	21.1	1.0	9.2	-	-	1.3	12.0	14.4	51.7	
BRUXELLES-BRUSSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO (NIV I)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ANTHERPEN	.5	5.7	.3	5.1	.3	5.1	-	-	-	-	.2	.6	
BRABANT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
HAINAUT	4.8	21.1	1.0	9.2	1.0	9.2	-	-	-	-	3.5	11.2	
LIEGE	6.1	19.8	-	-	-	-	-	-	-	-	3.3	11.9	
LIMBURG	1.5	15.8	1.0	13.5	.9	12.2	-	-	.1	1.3	.4	2.4	
LUXEMBOURG	5.7	18.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
NAMUR	2.7	12.3	-	-	-	-	-	-	-	-	1.4	7.9	
OOST-VLAANDEREN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
WEST-VLAANDEREN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO (NIV II)	12.0	57.5	2.3	24.9	-	-	-	-	2.3	24.9	7.1	24.4	
LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)	4.7	16.8	-	-	-	-	-	-	-	-	4.7	16.8	
UNITED KINGDOM	641.0	3247.8	110.7	876.6	84.3	705.4	.1	:	26.4	171.2	488.6	2270.7	
NORTH	67.8	302.8	1.5	10.7	.3	3.7	-	-	1.2	7.1	63.5	286.9	
YORKSHIRE AND HUMBERSIDE	90.2	525.5	7.5	54.5	5.0	35.0	-	-	2.6	19.6	78.5	463.3	
EAST MIDLANDS	7.4	30.4	1.4	10.4	1.0	7.2	-	-	.5	3.2	5.1	18.1	
EAST ANGLIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SOUTH EAST	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SOUTH WEST	47.6	239.8	1.7	18.8	1.0	6.7	-	-	.8	12.1	45.8	220.7	
WEST MIDLANDS	30.0	275.1	-	-	-	-	-	-	-	-	30.0	275.1	
NORTH WEST	101.2	571.1	18.1	251.9	15.9	234.4	.1	:	2.2	17.5	77.5	308.9	
WALES	97.5	381.1	12.4	72.4	11.9	69.7	-	-	.5	2.7	83.7	306.1	
SCOTLAND	158.1	773.3	56.2	398.6	45.6	330.4	-	-	10.6	68.1	81.6	314.1	
NORTHERN IRELAND	39.2	145.4	11.8	59.3	3.7	18.3	-	-	8.1	41.0	22.8	77.4	
MULTIREGIO	1.7	3.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
IRELAND	163.3	1487.1	49.5	354.1	22.5	178.2	-	-	27.0	175.9	105.0	1112.2	
DANMARK	24.6	107.6	2.9	33.0	-	-	.3	2.8	2.5	30.2	21.1	64.5	
DANMARK, EK. GRONLAND	10.8	57.5	2.5	30.2	-	-	-	-	2.5	30.2	8.3	27.3	
HOVEDSTADSREGIONEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
OST FOR STOREBAELT, EX.HOVEDST.	1.4	4.6	-	-	-	-	-	-	-	-	1.4	4.6	
VEST FOR STOREBAELT	9.5	52.9	2.5	30.2	-	-	-	-	2.5	30.2	6.9	22.7	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
GRONLAND	13.8	50.1	.3	2.8	-	-	.3	2.8	-	-	12.8	37.2	
ELLAS	268.2	788.2	5.6	35.9	3.3	18.0	1.8	15.7	.4	2.2	255.9	739.1	
VOREIA ELLADA	118.0	355.5	2.1	12.2	1.4	8.8	.2	1.2	.4	2.2	115.9	343.2	
KENTRIKI KAI DYTIKI MAKEDONIA	89.7	269.7	1.0	7.1	1.0	6.4	.1	.6	-	-	88.6	262.7	
THESSALIA	15.9	50.8	.5	2.7	-	-	.1	.5	.4	2.2	15.3	48.1	
ANATOLIKI MAKEDONIA	2.7	7.7	-	-	-	-	-	-	-	-	2.7	7.7	
THRAKI	9.8	27.2	.5	2.3	.5	2.3	-	-	-	-	9.3	24.7	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
KENTRIKI ELLADA	78.5	232.3	1.8	9.2	1.8	9.2	-	-	-	-	75.7	221.1	
ANATOLIKI STEREKAI NISIA	41.3	121.3	1.6	8.0	1.6	8.0	-	-	-	-	38.7	111.3	
PELOPONNISOS KAI DYTIKI STEREKAI	15.7	48.6	.2	1.2	.2	1.2	-	-	-	-	15.4	47.3	
IFEIROS	21.6	62.5	-	-	-	-	-	-	-	-	21.6	62.5	
ANATOLIKI KAI NOTIA NISIA	64.7	186.0	1.7	14.5	-	-	1.7	14.5	-	-	62.9	171.2	
KRITI	31.7	90.3	.3	4.1	-	-	.3	4.1	-	-	31.4	86.2	
NISIA ANATOLIKOU AIGAIOU	33.0	95.7	1.4	10.4	-	-	1.4	10.4	-	-	31.5	85.0	
MULTIREGIO	7.0	14.4	-	-	-	-	-	-	-	-	1.5	3.7	

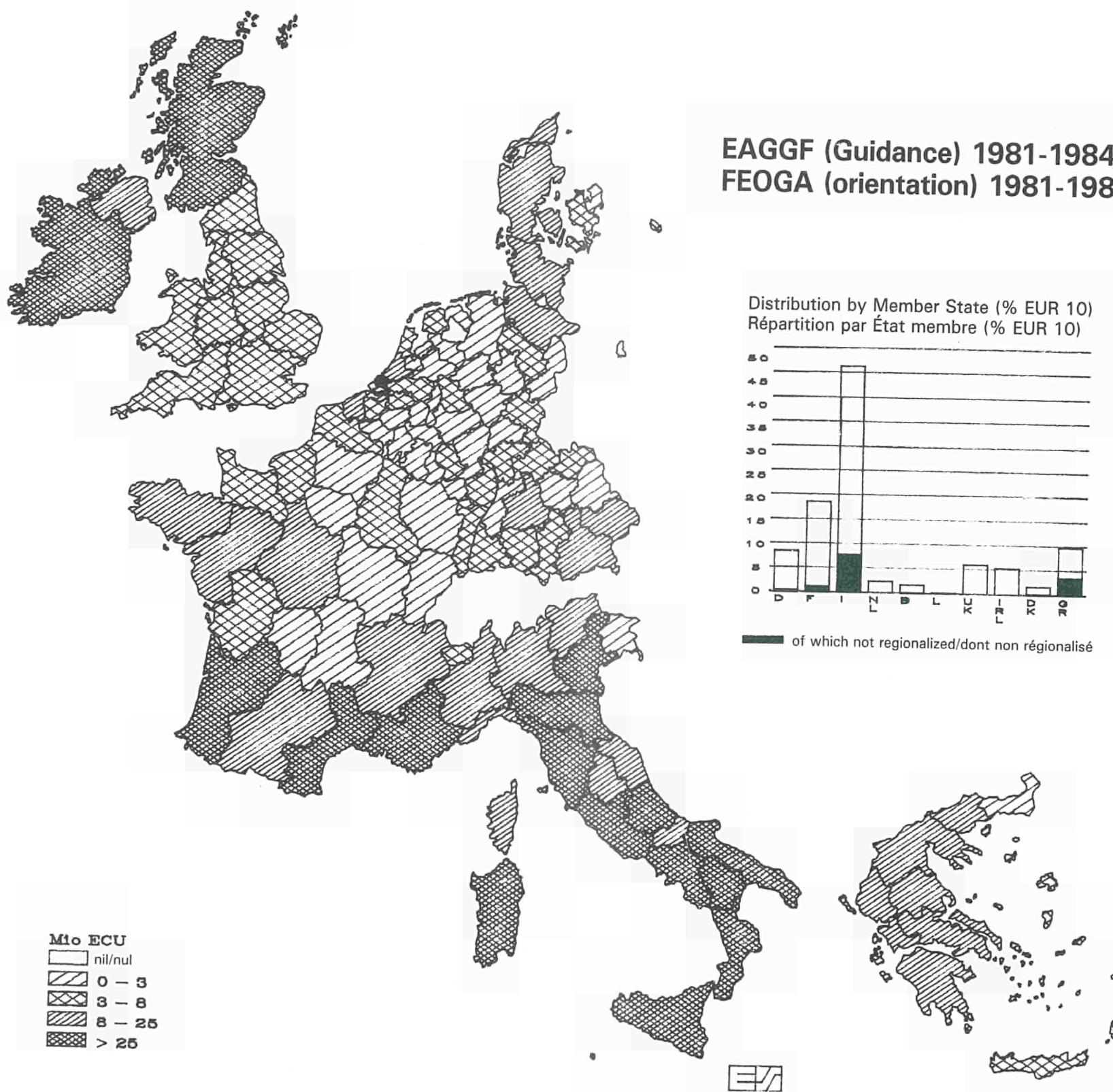
## 2. FEDER 1984

C: Concours  
I: Investissements

MECU

Quota section/Section sous quota												Non-quota section specific measures Section hors quota actions spécifiques (Art. 13)			
Infrastructures industries, services (Art. 4.1 b)						Infrastructures		Studies							
Industries		Services		Global projects < 10 MECU Projets globaux < 10 MECU		Agriculture (Art. 4.1 c)		Études (Art. 12)							
C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I				
6.0	22.8	6.8	24.3	3.2	11.4	11.0	37.0	1.6	3.1	-	-	BELGIQUE-BELGIE			
.2	.6	.4	2.4	.9	3.8	-	-	-	-	-	-	VLAAMS GEWEST			
5.8	22.2	6.3	21.9	2.3	7.6	11.0	37.0	1.6	3.1	-	-	REGION WALLONNE			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BRUXELLES-BRUSSEL			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO (NIV I)			
.2	.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ANTWERPEN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BRABANT			
.6	1.5	2.9	9.7	-	-	-	-	-	.3	.7	-	HAINAUT			
.6	2.0	2.6	9.5	.1	.4	1.8	5.9	1.0	2.0	-	-	LIEGE			
-	-	.4	2.4	-	-	-	-	-	-	-	-	LIMBURG			
-	-	-	-	-	-	5.7	18.9	-	-	-	-	LUXEMBOURG			
1.2	7.1	.3	.8	-	-	1.3	4.4	-	-	-	-	NAMUR			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OOST-VLAANDEREN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	WEST-VLAANDEREN			
3.5	11.6	.6	1.9	3.1	11.0	2.3	7.8	.2	.4	-	-	MULTIREGIO (NIV II)			
.4	1.4	3.7	13.3	.6	2.0	-	-	-	-	-	-	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)			
57.5	466.6	250.2	1165.7	180.9	638.4	17.0	54.5	3.6	7.4	21.1	38.7*	UNITED KINGDOM			
7.8	83.3	22.8	89.2	32.9	114.4	-	-	.2	.3	2.7	4.9*	NORTH			
16.7	218.3	38.7	162.2	23.2	82.9	-	-	.1	.3	4.0	7.3*	YORKSHIRE AND HUMBERSIDE			
-	-	2.9	9.9	2.2	8.3	-	-	.7	1.6	.2	.3*	EAST MIDLANDS			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	EAST ANGLIA			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SOUTH EAST			
5.4	48.2	25.5	116.7	14.9	55.9	-	-	.1	.3	-	-	SOUTH WEST			
1.1	6.2	19.5	231.9	9.5	37.0	-	-	-	-	-	-	WEST MIDLANDS	*		
14.4	55.4	28.9	134.0	34.2	119.6	-	-	.2	.5	5.4	9.7*	NORTH WEST			
4.5	15.9	66.0	244.0	13.2	46.2	-	-	.1	.3	1.3	2.3*	WALES			
7.8	39.4	44.6	173.5	29.2	101.1	17.0	54.5	.3	.7	3.0	5.5*	SCOTLAND			
-	-	1.3	4.3	21.6	73.2	-	-	.0	.0	4.6	8.6*	NORTHERN IRELAND			
-	-	-	-	-	-	-	-	1.7	3.3	-	-	MULTIREGIO			
21.4	568.7	83.6	543.5	-	-	4.6	11.6	-	-	4.1	9.2*	IRELAND			
.8	2.6	5.5	16.3	14.8	45.6	-	-	.7	10.1	-	-	DANMARK			
-	-	-	-	8.3	27.3	-	-	-	-	-	-	DANMARK, EK. GRONLAND			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HOVEDSTADSREGIONEN			
-	-	-	-	1.4	4.6	-	-	-	-	-	-	OST FOR STOREBAELT, EX. HOVEDST.			
-	-	-	-	6.9	22.7	-	-	-	-	-	-	VEST FOR STOREBAELT			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
.8	2.6	5.5	16.3	6.5	18.3	-	-	.7	10.1	-	-	GRONLAND			
53.9	144.3	136.0	426.6	66.1	168.2	-	-	.0	.1	6.7	13.1*	ELLAS			
51.2	137.5	52.3	174.7	12.3	30.9	-	-	-	-	.1	.1*	VOREIA ELLADA			
49.6	133.5	35.8	121.2	3.2	8.0	-	-	-	-	-	-	KENTRIKI KAI DYTICKI MAKEDONIA			
-	-	10.4	35.6	5.0	12.5	-	-	-	-	-	-	THESSALIA			
1.4	3.5	1.3	4.2	-	-	-	-	-	-	-	-	ANATOLIKI MAKEDONIA			
.2	.5	4.9	13.7	4.2	10.5	-	-	-	-	.1	.1*	THRAKI			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
-	-	46.7	146.8	28.9	74.2	-	-	-	-	1.0	2.0*	KENTRIKI ELLADA			
-	-	23.6	72.1	15.1	39.1	-	-	-	-	1.0	2.0*	ANATOLIKI STEREIA KAI NISIA			
-	-	8.4	29.4	7.0	17.9	-	-	-	-	-	-	PELOPONNISOS KAI DYTICKI STEREIA			
-	-	14.7	45.3	6.9	17.2	-	-	-	-	-	-	IPEIROS			
2.7	6.8	35.4	101.3	24.8	63.0	-	-	-	-	.2	.3*	ANATOLIKI KAI NOTIA NISIA			
2.7	6.8	18.6	53.9	10.1	25.4	-	-	-	-	.2	.3*	KRITI			
-	-	16.8	47.4	14.7	37.6	-	-	-	-	.2	.3*	NISIA ANATOLIKOU AIGAIOU			
-	-	1.5	3.7	-	-	-	-	.0	.1	5.5	10.7*	MULTIREGIO			





### 3. EAGGF (Guidance) direct measures 1984

C: Participation  
I: Investments

MECU

	Total direct measures	Regulation No 355/77 / Règlement n° 355/77												
		Total		Dairy products		Meat		Wine		Fruits and vegetables				
		Total actions directes	R. 355/77	Produits laitiers	Viande	Vin	Fruits et légumes							
		C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	
EUR 10		450.0	1834.9	220.4	819.7	3.6	9.3	59.7	229.1	28.5	95.7	52.2	208.7	
BR DEUTSCHLAND		33.0	174.0	19.4	97.2	-	-	3.6	18.4	5.6	32.7	5.4	24.6	
SCHLESWIG-HOLSTEIN		3.8	16.8	1.9	7.5	-	-	-	-	-	-	.7	2.6	
HAMBURG		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
NIEDERSACHSEN		4.7	19.7	4.1	17.1	-	-	-	-	-	-	2.8	11.6	
BRAUNSCHWEIG		.9	3.7	.9	3.7	-	-	-	-	-	-	-	-	
HANNOVER		1.5	6.3	1.3	5.6	-	-	-	-	-	-	1.3	5.6	
LUENEBURG		2.1	8.4	1.8	7.4	-	-	-	-	-	-	1.5	6.0	
HESEMER-EMS		.3	1.3	.1	.4	-	-	-	-	-	-	-	-	
BREMEN		1.9	8.0	.1	.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
NORDPHEIN-WESTFALEN		.6	2.4	.5	2.1	-	-	-	-	-	-	.4	1.8	
DUESSELDORF		.1	.4	.1	.4	-	-	-	-	-	-	.0	.1	
KOELN		.2	1.0	.2	1.0	-	-	-	-	-	-	.2	1.0	
MUENSTER		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
DETMOLD		.2	.7	.2	.7	-	-	-	-	-	-	.2	.7	
ARNSBERG		.1	.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
HESEN		2.8	10.7	1.8	7.2	-	-	-	-	-	-	-	-	
DARMSTADT		.8	3.5	.8	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
GIESSEN		.1	.4	.1	.3	-	-	-	-	-	-	-	-	
KASSEL		1.9	6.7	.9	3.4	-	-	-	-	-	-	-	-	
RHEINLAND-PFALZ		5.9	51.3	3.2	13.5	-	-	-	-	3.2	13.5	-	-	
KOBLENZ		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
TRIER		2.1	7.4	.9	3.4	-	-	-	-	.9	3.4	-	-	
RHEINMMESSEN-PFALZ		2.8	18.6	2.4	10.0	-	-	-	-	2.4	10.0	-	-	
MULTIREGIO		1.1	25.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
BADEN-WUERTTEMBERG		4.5	29.4	3.1	24.7	-	-	.1	1.1	2.4	19.2	.2	1.3	
STUTTGART		1.7	13.9	1.7	13.9	-	-	-	-	1.5	12.3	.1	.9	
KARLSRUHE		.3	2.5	.3	2.5	-	-	-	-	.2	1.7	-	-	
FREIBURG		1.2	7.7	.8	6.4	-	-	-	-	.6	5.2	-	-	
TUEBINGEN		1.2	5.2	.2	1.9	-	-	.1	1.1	-	-	.1	.4	
BAYERN		8.8	37.8	4.8	24.5	-	-	3.5	17.2	-	-	1.3	7.3	
OBERBAYERN		.2	.9	.2	.9	-	-	-	-	-	-	.2	.9	
NIEDERBAYERN		2.9	13.2	1.4	8.2	-	-	1.0	5.6	-	-	.4	2.6	
OEDERPFALZ		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
OEDERFRANKEN		2.3	8.0	.7	2.8	-	-	.7	2.8	-	-	-	-	
MITTELFRANKEN		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
UNTERFRANKEN		.9	3.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SCHWABEN		2.5	12.7	2.5	12.7	-	-	1.8	8.9	-	-	.7	3.8	
SAARLAND		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
BERLIN (WEST)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FRANCE		95.9	585.5	34.4	152.4	.0	.1	10.1	60.6	9.8	30.3	8.6	33.2	
ILE DE FRANCE		.3	1.2	.3	1.2	-	-	-	-	-	-	.3	1.2	
BASSIN PARISIEN		7.1	59.6	3.6	21.3	-	-	.6	4.5	.5	2.0	.1	.4	
CHAMPAGNE-ARDENNE		.9	4.9	.9	4.9	-	-	-	-	-	-	-	-	
PICARDIE		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
HAUTE-NORMANDIE		2.3	13.7	1.3	8.5	-	-	-	-	-	-	-	-	
CENTRE		1.6	21.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
BASSE-NORMANDIE		1.3	8.8	.7	4.9	-	-	.6	4.5	-	-	.1	.4	
BOURGOGNE		1.0	10.7	.7	3.0	-	-	-	-	.5	2.0	-	-	
NORD - PAS-DE-CALAIS		.9	3.9	.4	1.7	-	-	-	-	-	-	.4	1.6	
EST		2.2	12.4	2.2	12.4	-	-	1.2	7.1	-	-	1.0	4.8	
LORRAINE		1.1	5.3	1.1	5.3	-	-	-	-	-	-	1.0	4.8	
ALSACE		.4	2.1	.4	2.1	-	-	.4	2.1	-	-	-	-	
FRANCHE-COMTE		.7	5.0	.7	5.0	-	-	.7	5.0	-	-	-	-	
QUEST		22.2	179.4	7.2	37.9	-	-	4.6	25.6	.2	.7	1.0	4.7	
PAYS DE LA LOIRE		9.0	94.5	2.3	10.9	-	-	1.4	7.3	.2	.7	.6	2.4	
BRETAGNE		9.2	50.2	3.7	19.2	-	-	2.7	14.5	-	-	.4	2.3	
POITOU-CHARENTES		3.2	25.6	1.1	7.9	-	-	.5	3.8	-	-	-	-	
MULTIREGIO		.7	9.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

### 3. FEOGA (orientation) actions directes 1984

MECU

C: Concours  
I: Investissements

Regulation No 355/77 / Règlement n° 355/77

	Flowers and plants		Fish products		Cereals		Animal feedingstuffs		Seeds		Eggs and poultry		
	Fleurs et plantes	Pêche	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	
4.4	11.8	11.9	39.5	30.9	128.8	2.8	12.7	5.8	21.5	4.2	18.8	EUR 10	
.0	.2	.6	2.4	3.1	14.0	-	-	1.1	4.9	-	-	BR DEUTSCHLAND	
.0	.2	.2	.9	.9	3.8	-	-	-	-	-	-	SCHLESWIG-HOLSTEIN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HAMBURG	
-	-	.2	1.0	-	-	-	-	1.1	4.5	-	-	NIEDERSACHSEN	
-	-	-	-	-	-	-	-	.9	3.7	-	-	BRAUNSCHWEIG	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HANNOVER	
-	-	.2	.6	-	-	-	-	.2	.8	-	-	LUENEBURG	
-	-	.1	.4	-	-	-	-	-	-	-	-	WESER-EMS	
-	-	.1	.5	-	-	-	-	-	-	-	-	BREMEN	
-	-	-	-	-	-	-	-	.0	.3	-	-	NORDRHEIN-WESTFALEN	
-	-	-	-	-	-	-	-	.0	.3	-	-	DUESSELDORF	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KOELN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MUENSTER	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	DETMOLD	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ARNSBERG	
-	-	-	1.8	7.2	-	-	-	-	-	-	-	HESSEN	
-	-	.8	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	DARMSTADT	
-	-	.1	.3	-	-	-	-	-	-	-	-	GIESSEN	
-	-	-	.9	3.4	-	-	-	-	-	-	-	KASSEL	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RHEINLAND-PFALZ	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KOBLENZ	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	TRIER	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RHEINHESSEN-PFALZ	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO	
-	-	-	.4	3.0	-	-	-	.0	.1	-	-	BADEN-WUERTTEMBERG	
-	-	.1	.7	-	-	-	-	-	-	-	-	STUTTGART	
-	-	.1	.8	-	-	-	-	-	-	-	-	KARLSRUHE	
-	-	.1	1.1	-	-	-	-	.0	.1	-	-	FREIBURG	
-	-	.0	.3	-	-	-	-	-	-	-	-	TUEBINGEN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BAYERN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OBERBAYERN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NIEDERBAYERN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OBERPFALZ	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MITTELFRANKEN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	UNTERFRANKEN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SCHWABEN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SAARLAND	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BERLIN (WEST)	
.2	.8	.8	3.4	2.1	12.8	-	-	1.6	5.3	-	-	FRANCE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ILE DE FRANCE	
-	-	-	-	1.1	7.6	-	-	.2	1.0	-	-	BASSIN PARISIEN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	CHAMPAGNE-ARDENNE	
-	-	-	-	1.1	7.6	-	-	-	-	-	-	PICARDIE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HAUTE-NORMANDIE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	CENTRE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BASSE-NORMANDIE	
-	-	-	-	-	-	-	-	.2	1.0	-	-	BOURGOGNE	
-	-	.0	.1	-	-	-	-	-	-	-	-	NORD - PAS-DE-CALAIS	
-	-	.1	.5	-	-	-	-	-	-	-	-	EST	
-	-	.1	.5	-	-	-	-	-	-	-	-	LORRAINE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ALSACE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FRANCHE-COMTE	
-	-	.7	2.9	.6	4.1	-	-	-	-	-	-	OUEST	
-	-	.1	.5	-	-	-	-	-	-	-	-	PAYS DE LA LOIRE	
-	-	.6	2.3	-	-	-	-	-	-	-	-	BRETAGNE	
-	-	-	-	.6	4.1	-	-	-	-	-	-	POITOU-CHARENTES	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO	

### 3. EAGGF (Guidance) direct measures 1984

C: Participation  
I: Investments

MECU

	Regulation No 355/77 / Règlement n° 355/77						Regulation Règlement n° 1943/81	Regulation Règlement n° 2908/83 (n° 1852/78)	Regulation Règlement n° 1362/78			
	Olive oil Huile d'olive	Tobacco Tabac	Other Divers									
	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I
EUR 10	12.1	26.4	.7	3.0	3.6	14.4	1.6	3.3	64.2	256.1	52.2	179.3
BR DEUTSCHLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	3.2	13.1	-	-
SCHLESWIG-HOLSTEIN	-	-	-	-	-	-	-	-	.9	3.7	-	-
HAMBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NIEDERSACHSEN	-	-	-	-	-	-	-	-	.5	1.9	-	-
BRAUNSCHWEIG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HANNOVER	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LUENEBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	1.0	-	-
WESER-EMS	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	.9	-	-
BREMEN	-	-	-	-	-	-	-	-	1.8	7.5	-	-
NORDRHEIN-WESTFALEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DUESSELDORF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KOELN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MUENSTER	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DETMOLD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ARNSBERG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HESSEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DARMSTADT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GIESSEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KASSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RHEINLAND-PFALZ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KOBLENZ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TRIER	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RHEINHESSEN-PFALZ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BADEN-WUERTTEMBERG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
STUTTGART	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KARLSRUHE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FREIBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TUEBINGEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BAYERN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OBERBAYERN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NIEDERBAYERN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OBERPFALZ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OBERFRANKEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MITTELFRANKEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UNTERFRANKEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCHWABEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SAARLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BERLIN (WEST)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FRANCE	-	-	-	-	1.0	5.9	-	-	12.8	67.4	-	-
ILE DE FRANCE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BASSIN PARISIEN	-	-	-	-	1.0	5.9	-	-	1.6	9.1	-	-
CHAMPAGNE-ARDENNE	-	-	-	-	.9	4.9	-	-	-	-	-	-
PICARDIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HAUTE-NORMANDIE	-	-	-	-	.1	.9	-	-	1.0	5.2	-	-
CENTRE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BASSE-NORMANDIE	-	-	-	-	-	-	-	-	.6	3.9	-	-
BOURGOGNE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NORD - PAS-DE-CALAIS	-	-	-	-	-	-	-	-	.5	2.1	-	-
EST	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LORRAINE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ALSACE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FRANCHE-COMTE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OUEST	-	-	-	-	-	-	-	-	8.0	45.7	-	-
PAYS DE LA LOIRE	-	-	-	-	-	-	-	-	1.2	7.5	-	-
BRETAGNE	-	-	-	-	-	-	-	-	5.5	31.0	-	-
POITOU-CHARENTES	-	-	-	-	-	-	-	-	1.3	7.2	-	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

### 3. FEOGA (orientation) actions directes 1984

MECU

C: Concours  
I: Investissements

	Regulation Règlement n° 1780/78		Regulation Règlement n° 269/79		Regulation Règlement n° 458/80		Regulation Règlement n° 1938/81		Regulation Règlement n° 2968/83		
	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	
15.4	43.2	43.9	96.9	29.4	370.2	9.0	29.9	14.1	36.3	EUR 10	
-	-	-	-	1.5	33.9	9.0	29.9	-	-	BR DEUTSCHLAND	
-	-	-	-	-	-	1.1	3.5	-	-	SCHLESWIG-HOLSTEIN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HAMBURG	
-	-	-	-	-	-	.2	.7	-	-	NIEDERSACHSEN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BRAUNSCHWEIG	
-	-	-	-	-	-	.2	.7	-	-	HANNOVER	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LUENEBURG	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	WESER-EMS	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BREMEN	
-	-	-	-	-	-	.1	.2	-	-	NORDRHEIN-WESTFALEN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	DUESSELDORF	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KOELN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MUENSTER	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	DETMOLD	
-	-	-	-	-	-	.1	.2	-	-	ARNSBERG	
-	-	-	-	-	-	1.0	3.4	-	-	HESSEN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	DARMSTADT	
-	-	-	-	-	-	.0	.1	-	-	GIESSEN	
-	-	-	-	-	-	1.0	3.3	-	-	KASSEL	
-	-	-	-	1.5	33.9	1.2	4.0	-	-	RHEINLAND-PFALZ	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KOBLENZ	
-	-	-	-	-	-	1.2	4.0	-	-	TRIER	
-	-	-	-	.4	8.6	-	-	-	-	RHEINHESSEN-PFALZ	
-	-	-	-	1.1	25.3	-	-	-	-	MULTIREGIO	
-	-	-	-	-	-	1.4	4.7	-	-	BADEN-WUERTTEMBERG	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	STUTTGART	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KARLSRUHE	
-	-	-	-	-	-	.4	1.3	-	-	FREIBURG	
-	-	-	-	-	-	1.0	3.3	-	-	TUEBINGEN	
-	-	-	-	-	-	4.0	13.3	-	-	BAYERN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OBERBAYERN	
-	-	-	-	-	-	1.5	5.0	-	-	NIEDERBAYERN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OBERPFALZ	
-	-	-	-	-	-	1.6	5.2	-	-	MITTELFRANKEN	
-	-	-	-	-	-	.9	3.1	-	-	UNTERFRANKEN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SCHWABEN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SAARLAND	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BERLIN (WEST)	
2.5	6.7	19.2	38.9	26.9	320.0	-	-	-	-	FRANCE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ILE DE FRANCE	
-	-	-	-	1.8	29.2	-	-	-	-	BASSIN PARISIEN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	CHAMPAGNE-ARDENNE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	PICARDIE	
-	-	-	-	1.6	21.5	-	-	-	-	HAUTE-NORMANDIE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	CENTRE	
-	-	-	-	.3	7.7	-	-	-	-	BASSE-NORMANDIE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BOURGOGNE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NORD - PAS-DE-CALAIS	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	EST	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LORRAINE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ALSACE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FRANCHE-COMTE	
-	-	-	-	7.0	95.8	-	-	-	-	OUEST	
-	-	-	-	5.5	76.1	-	-	-	-	PAYS DE LA LOIRE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BRETAGNE	
-	-	-	-	.8	10.5	-	-	-	-	POITOU-CHARENTES	
-	-	-	-	.7	9.1	-	-	-	-	MULTIREGIO	

### 3. EAGGF (Guidance) direct measures 1984

C: Participation  
I: Investments

MECU

	Total direct measures	Regulation No 355/77 / Règlement n° 355/77											
		Total R. 355/77		Dairy products		Meat		Wine		Fruits and vegetables			
		Total actions directes	R. 355/77	Produits laitiers	Viande	Vin	Fruits et légumes						
	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	
SUD-OUEST	23.6	212.6	6.3	33.8	-	-	3.5	21.8	.4	1.7	2.0	8.6	
AQUITAINE	16.8	157.3	2.5	13.3	-	-	1.0	6.5	.4	1.7	.7	3.5	
MIDI-PYRENEES	5.7	48.0	2.7	13.2	-	-	1.4	8.0	-	-	1.3	5.1	
LIMOUSIN	1.1	7.3	1.1	7.3	-	-	1.1	7.3	-	-	-	-	
CENTRE-EST	4.8	16.2	.8	3.6	-	-	.2	1.5	.4	1.2	-	-	
RHONE-ALPES	4.6	14.6	.6	2.0	-	-	-	-	.4	1.2	-	-	
AUVERGNE	.2	1.5	.2	1.5	-	-	.2	1.5	-	-	-	-	
MEDITERRANEE	33.3	95.2	13.5	40.5	.0	.1	-	-	8.3	24.6	3.9	11.9	
LANGUEDOC-ROUSSILLON	19.4	49.5	10.8	31.5	-	-	-	-	6.2	18.3	3.3	9.4	
PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR	11.0	30.5	2.7	8.5	-	-	-	-	2.1	6.3	.5	2.1	
CORSE	2.8	15.2	.1	.5	.0	.1	-	-	-	-	.1	.4	
FRANCE OUTRE-MER	1.5	5.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ITALIA	178.4	568.7	65.7	206.7	3.5	9.0	3.8	13.5	4.5	13.0	20.5	73.2	
NORD OVEST	8.1	25.8	2.1	9.7	-	-	-	-	.6	3.5	1.2	4.8	
PIEMONTE	2.0	7.3	1.5	5.9	-	-	-	-	.3	1.1	1.2	4.8	
VALLE D'AOSTA	.3	2.3	.3	2.3	-	-	-	-	.3	2.3	-	-	
LIGURIA	5.8	16.2	.4	1.4	-	-	-	-	-	-	-	-	
LOMBARDIA	.5	2.3	.5	2.3	-	-	.5	2.3	-	-	-	-	
NORD EST	8.0	32.6	5.2	21.3	-	-	-	-	.4	1.7	3.5	14.4	
TRENTINO-ALTO ADIGE	2.0	8.2	2.0	8.2	-	-	-	-	.4	1.7	1.6	6.5	
VENETO	5.0	21.0	3.1	13.1	-	-	-	-	-	-	1.9	8.0	
FRIULI-VENEZIA GIULIA	1.0	3.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
EMILIA-ROMAGNA	13.0	72.5	11.4	57.3	-	-	1.4	5.9	.1	.6	5.1	30.1	
CENTRO	23.1	75.0	9.4	35.0	-	-	.8	3.3	.2	.7	-	-	
TOSCANA	15.7	46.3	3.7	13.8	-	-	.8	3.3	.2	.7	-	-	
UMBRIA	1.4	5.7	1.4	5.7	-	-	-	-	-	-	-	-	
MARCHE	6.1	23.0	4.3	15.6	-	-	-	-	-	-	-	-	
LAZIO	12.0	38.7	3.2	8.1	-	-	-	-	.5	1.3	.3	1.0	
CAMPANIA	14.9	42.3	4.8	10.5	-	-	-	-	-	-	4.5	9.5	
ABRUZZI-MOLISE	5.3	14.7	2.0	4.4	.4	1.1	-	-	1.6	3.3	-	-	
ABRUZZI	5.0	13.7	2.0	4.4	.4	1.1	-	-	1.6	3.3	-	-	
MOLISE	.3	1.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SUD	42.1	121.2	9.9	20.3	-	-	1.0	2.0	-	-	3.7	7.4	
PUGLIA	21.6	61.9	3.5	7.3	-	-	-	-	-	-	.8	1.7	
BASILICATA	10.5	35.1	.7	1.5	-	-	-	-	-	-	.7	1.5	
CALABRIA	10.0	24.2	5.7	11.5	-	-	1.0	2.0	-	-	2.1	4.1	
SICILIA	9.0	20.8	6.2	12.6	-	-	-	-	1.0	2.0	-	-	
SARDEGNA	34.9	106.1	4.1	10.0	3.1	7.9	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO	7.4	16.8	6.9	15.2	-	-	-	-	-	-	2.3	5.9	
NEDERLAND	6.4	38.4	4.4	29.9	-	-	.3	2.3	-	-	2.9	19.5	
NOORD-NEDERLAND	.3	1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
GRONINGEN	.2	1.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FRIESLAND	.0	.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
DRENTHE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
OOST-NEDERLAND	1.6	9.2	1.0	7.1	-	-	.1	.3	-	-	.6	4.4	
OVERIJSSEL	.7	3.0	.1	.8	-	-	-	-	-	-	-	-	
GELDERLAND	.9	6.2	.9	6.2	-	-	.1	.3	-	-	.6	4.4	
WEST-NEDERLAND	3.1	18.0	1.9	13.2	-	-	.2	1.5	-	-	1.3	9.0	
UTRECHT	.6	3.9	.6	3.9	-	-	-	-	-	-	.6	3.9	
HOOD-HOLLAND	.5	3.2	.4	2.4	-	-	-	-	-	-	.1	.6	
ZUID-HOLLAND	.9	5.1	.4	3.1	-	-	.2	1.5	-	-	.2	1.7	
ZEELAND	1.0	5.8	.5	3.8	-	-	-	-	-	-	.4	2.8	
ZUID-NEDERLAND	1.5	10.0	1.4	9.6	-	-	.1	.5	-	-	.9	6.1	
NOORD-BRABANT	1.5	9.5	1.4	9.2	-	-	-	-	-	-	.9	6.1	
LIMBURG	.1	.5	.1	.5	-	-	.1	.5	-	-	-	-	

### 3. FEOGA (orientation) actions directes 1984

MECU

C: Concours  
I: Investissements

Regulation No 355/77 / Règlement n° 355/77

	Flowers and plants		Fish products		Cereals		Animal feedingstuffs		Seeds		Eggs and poultry		
	Fleurs et plantes	Pêche	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	.4	1.6	-	-	SUD-OUEST
-	-	-	-	-	-	-	-	-	.4	1.6	-	-	AQUITAINE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MIDI-PYRENEES
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LIMOUSIN
.2	.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	CENTRE-EST
.2	.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RHONE-ALPES
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	AUVERGNE
-	-	-	-	-	.4	1.1	-	-	.9	2.7	-	-	MEDITERRANEE
-	-	-	-	-	.4	1.1	-	-	.9	2.7	-	-	LANGUEDOC-ROUSSILLON
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	CORSE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FRANCE OUTRE-MER
-	-	4.1	10.4	17.9	57.1	.6	3.0	-	-	-	-	-	ITALIA
-	-	.4	1.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NORD OVEST
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	PIEMONTE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	VALLE D'AOSTA
-	-	.4	1.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LIGURIA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LOMBARDIA
-	-	.1	.5	1.1	4.6	-	-	-	-	-	-	-	NORD EST
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	TRENTINO-ALTO ADIGE
-	-	.1	.5	1.1	4.6	-	-	-	-	-	-	-	VENETO
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FRIULI-VENEZIA GIULIA
-	-	-	-	2.9	12.0	.6	3.0	-	-	-	-	-	EMILIA-ROMAGNA
-	-	1.3	3.0	6.2	24.6	-	-	-	-	-	-	-	CENTRO
-	-	.8	2.0	1.9	7.7	-	-	-	-	-	-	-	TOSCANA
-	-	-	-	.5	2.3	-	-	-	-	-	-	-	UMBRIA
-	-	.5	1.0	3.8	14.6	-	-	-	-	-	-	-	MARCHE
-	-	.4	1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LAZIO
-	-	.3	1.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	CAMPANIA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ABRUZZI-MOLISE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ABRUZZI
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MOLISE
-	-	1.1	2.4	3.8	7.9	-	-	-	-	-	-	-	SUD
-	-	-	-	2.3	5.0	-	-	-	-	-	-	-	PUGLIA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BASILICATA
-	-	1.1	2.4	1.5	3.0	-	-	-	-	-	-	-	CALABRIA
-	-	.5	.9	3.1	6.5	-	-	-	-	-	-	-	SICILIA
-	-	-	-	.7	1.5	-	-	-	-	-	-	-	SARDEGNA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	-	-	-	.1	.9	1.1	7.2	NEDERLAND	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NOORD-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	GRONINGEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FRIESLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	DRENTHE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.3	2.3	OOST-NEDERLAND	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.1	.8	OVERIJSEL	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.5	GELDERLAND	
-	-	-	-	-	-	-	-	.1	.9	-.3	1.8	WEST-NEDERLAND	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	UTRECHT	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.3	1.8	NOORD-HOLLAND	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ZUID-HOLLAND	
-	-	-	-	-	-	-	-	.1	.9	-	-	ZEELAND	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-.4	3.1	ZUID-NEDERLAND	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-.4	3.1	NOORD-BRABANT	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LIMBURG

### 3. EAGGF (Guidance) direct measures 1984

C: Participation  
I: Investments

MECU

	Regulation No 355/77 / Règlement n° 355/77						Regulation Règlement n° 1943/81		Regulation Règlement n° 2908/83 (n° 1852/78)		Regulation Règlement n° 1362/78	
	Olive oil Huile d'olive		Tobacco Tabac		Other Divers							
	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I
SUD-OUEST	-	-	-	-	-	-	-	-	.3	1.8	-	-
AQUITAINE	-	-	-	-	-	-	-	-	.3	1.8	-	-
MIDI-PYRENEES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LIMOUSIN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CENTRE-EST	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RHONE-ALPES	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
AUVERGNE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MEDITERRANEE	-	-	-	-	-	-	-	-	.9	3.6	-	-
LANGUEDOC-ROUSSILLON	-	-	-	-	-	-	-	-	.5	1.6	-	-
PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR	-	-	-	-	-	-	-	-	.3	1.3	-	-
CORSE	-	-	-	-	-	-	-	-	.1	.8	-	-
FRANCE OUTRE-MER	-	-	-	-	-	-	-	-	1.5	5.0	-	-
ITALIA	8.4	18.2	.7	3.0	1.6	6.4	-	-	22.1	71.9	52.2	179.3
NORD OVEST	-	-	-	-	-	-	-	-	1.1	3.9	-	-
PIEMONTE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VALLE D'AOSTA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LIGURIA	-	-	-	-	-	-	-	-	1.1	3.9	-	-
LOMBARDIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NORD EST	-	-	-	-	-	-	-	-	2.4	10.3	-	-
TRENTINO-ALTO ADIGE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VENETO	-	-	-	-	-	-	-	-	1.8	7.9	-	-
FRIULI-VENEZIA GIULIA	-	-	-	-	-	-	-	-	.6	2.4	-	-
EMILIA-ROMAGNA	-	-	-	-	1.3	5.7	-	-	.1	.4	-	-
CENTRO	.1	.4	.7	3.0	-	-	-	-	3.3	12.3	-	-
TOSCANA	-	-	-	-	-	-	-	-	1.7	6.4	-	-
UMBRIA	.1	.4	.7	3.0	-	-	-	-	-	-	-	-
MARCHE	-	-	-	-	-	-	-	-	1.6	5.9	-	-
LAZIO	1.9	4.8	-	-	-	-	-	-	.8	2.8	8.1	27.7*
CAMPANIA	-	-	-	-	-	-	-	-	4.6	14.9	3.5	11.9*
ABRUZZI-MOLISE	-	-	-	-	-	-	-	-	.9	2.6	1.8	6.2*
ABRUZZI	-	-	-	-	-	-	-	-	.5	1.6	1.8	6.2*
MOLISE	-	-	-	-	-	-	-	-	.3	1.0	-	-
SUD	.3	.6	-	-	-	-	-	-	4.4	12.1	21.3	73.1*
PUGLIA	.3	.6	-	-	-	-	-	-	3.8	10.4	9.9	34.0*
BASILICATA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9.8	33.6*
CALABRIA	-	-	-	-	-	-	-	-	.6	1.7	1.6	5.5*
SICILIA	1.6	3.1	-	-	-	-	-	-	2.8	8.2	-	-
SARDEGNA	-	-	-	-	.3	.7	-	-	1.6	4.4	17.1	58.8*
MULTIREGIO	4.6	9.3	-	-	-	-	-	-	-	-	.4	1.5*
NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	2.1	8.5	-	-
NOORD-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	.3	1.1	-	-
GROMINGEN	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	1.0	-	-
FRIESLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	.0	.1	-	-
DRENTHE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OOST-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	.5	2.2	-	-
OVERIJSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	.5	2.2	-	-
GELDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
WEST-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	1.2	4.9	-	-
UTRECHT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NOORD-HOLLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	.8	-	-
ZUID-HOLLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	.5	2.0	-	-
ZEELAND	-	-	-	-	-	-	-	-	.5	2.1	-	-
ZUID-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	.1	.4	-	-
NOORD-BRABANT	-	-	-	-	-	-	-	-	.1	.4	-	-
LIMBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

### 3. FEOGA (orientation) actions directes 1984

MECU

C: Concours  
I: Investissements

	Regulation Règlement n° 1760/78		Regulation Règlement n° 269/79		Regulation Règlement n° 458/80		Regulation Règlement n° 1938/81		Regulation Règlement n° 2968/83		
	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	
.5	1.3	-	-	-	16.5	175.8	-	-	-	-	SUD-OUEST
.3	.7	-	-	-	13.7	141.5	-	-	-	-	AQUITAINE
.2	.6	-	-	-	2.8	34.3	-	-	-	-	HIDI-PYRENEES
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LIMOUSIN
1.3	3.3	2.4	4.8	.3	4.4	-	-	-	-	-	CENTRE-EST
1.3	3.3	2.4	4.8	.3	4.4	-	-	-	-	-	RHONE-ALPES
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	AUVERGNE
.7	2.1	16.8	34.1	1.3	14.8	-	-	-	-	-	MEDITERRANEE
.2	.7	7.8	15.6	-	-	-	-	-	-	-	LANGUEDOC-ROUSSILLON
.3	1.0	7.4	14.8	.3	4.9	-	-	-	-	-	PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR
.1	.4	1.6	3.7	.9	9.9	-	-	-	-	-	CORSE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FRANCE OUTRE-MER
12.9	36.5	24.6	58.0	1.0	16.3	-	-	-	-	-	ITALIA
1.7	5.5	3.2	6.7	-	-	-	-	-	-	-	NORD OVEST
.5	1.4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	PIEMONTE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	VALLE O'AOSTA
1.2	4.1	3.2	6.7	-	-	-	-	-	-	-	LIGURIA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LOMBARDIA
.4	1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NORD EST
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	TRENTINO-ALTO ADIGE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	VENETO
.4	1.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FRIULI-VENEZIA GIULIA
1.0	2.5	-	-	.6	12.2	-	-	-	-	-	EMILIA-ROMAGNA
3.4	10.4	6.8	14.9	.2	2.5	-	-	-	-	-	CENTRO
3.4	10.4	6.8	14.9	.1	.9	-	-	-	-	-	TOSCANA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	UMBRIA
-	-	-	-	.1	1.6	-	-	-	-	-	MARCHE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LAZIO
2.0	5.0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	CAMPANIA
.6	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ABRUZZI-MOLISE
.6	1.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ABRUZZI
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MOLISE
2.1	5.5	4.3	8.6	.2	1.6	-	-	-	-	-	SUD
-	-	4.3	8.6	.2	1.6	-	-	-	-	-	PUGLIA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BASILICATA
2.1	5.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	CALABRIA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SICILIA
1.7	4.9	10.4	27.9	-	-	-	-	-	-	-	SARDEGNA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NOORD-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	GRONINGEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FRIESLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	DRENTH
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OOST-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OVERIJssel
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	GELDERLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	WEST-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	UTRECHT
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NOORD-HOLLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ZUID-HOLLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ZEELAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ZUID-NEDERLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NOORD-BRABANT
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LIMBURG

### 3. EAGGF (Guidance) direct measures 1984

C: Participation  
I: Investments

MECU

	Total direct measures	Regulation No 355/77 / Règlement n° 355/77											
		Total R. 355/77		Dairy products		Meat		Wine		Fruits and vegetables			
		Total actions directes	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C
		C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I
BELGIQUE-BELGIE	9.9	47.7	6.0	31.8	-	-	.7	3.3	-	-	1.1	5.5	
VLAAMS GEWEST	8.8	42.7	4.9	26.8	-	-	.5	1.9	-	-	.9	4.8	
REGION WALLONNE	1.0	4.6	1.0	4.6	-	-	.3	1.3	-	-	.1	.4	
BRUXELLES-BRUSSEL	.1	.4	.1	.4	-	-	-	-	-	-	.1	.4	
ANTWERPEN	.8	5.3	.8	5.3	-	-	-	-	-	-	-	-	
BRABANT	.9	4.8	.9	4.8	-	-	-	-	-	-	.4	2.3	
HAINAUT	.2	.9	.2	.9	-	-	-	-	-	-	-	-	
LIEGE	.2	1.0	.2	1.0	-	-	.1	.6	-	-	.1	.4	
LIMBURG	1.1	4.2	1.1	4.2	-	-	-	-	-	-	.7	2.6	
LUXEMBOURG	.2	.8	.2	.8	-	-	.2	.8	-	-	-	-	
NAMUR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
OOST-VLAANDEREN	1.4	8.5	1.4	8.5	-	-	.1	.5	-	-	.0	.3	
WEST-VLAANDEREN	5.2	22.2	1.3	6.3	-	-	.4	1.5	-	-	-	-	
LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)	.8	3.2	.8	3.2	-	-	-	-	.8	3.2	-	-	
UNITED KINGDOM	32.7	157.9	21.2	112.8	-	-	8.6	43.1	-	-	3.9	23.1	
NORTH	1.6	9.6	1.5	9.0	-	-	.4	1.5	-	-	-	-	
YORKSHIRE AND HUMBERSIDE	2.2	9.7	1.6	7.2	-	-	.9	3.7	-	-	.4	2.4	
EAST MIDLANDS	2.4	11.3	2.4	11.3	-	-	1.3	5.1	-	-	.5	2.4	
EAST ANGLIA	2.9	14.9	2.9	14.9	-	-	.5	2.0	-	-	1.0	5.6	
SOUTH EAST	1.6	9.4	1.6	9.4	-	-	.2	.9	-	-	1.0	6.9	
SOUTH WEST	1.8	8.6	1.3	6.4	-	-	.1	.3	-	-	-	-	
WEST MIDLANDS	1.4	10.7	1.4	10.7	-	-	1.3	10.5	-	-	-	-	
NORTH WEST	.8	3.4	.8	3.3	-	-	.8	3.2	-	-	-	-	
WALES	1.0	5.9	1.0	5.6	-	-	.5	2.2	-	-	.4	3.3	
SCOTLAND	11.6	54.0	3.8	20.3	-	-	1.1	6.5	-	-	.2	.9	
NORTHERN IRELAND	5.3	20.3	3.0	14.8	-	-	1.5	7.3	-	-	.3	1.5	
IRELAND	20.2	58.0	17.1	48.4	-	-	9.5	26.3	-	-	2.2	8.7	
DANMARK	9.0	58.5	4.4	37.1	-	-	2.3	18.4	-	-	.5	6.4	
HOVEDSTADSREGIONEN	.1	.5	.0	.2	-	-	-	-	-	-	-	-	
OST FOR STOREBAELT, EX.HOVEDST.	1.9	13.7	.6	7.4	-	-	-	-	-	-	.5	6.4	
VEST FOR STOREBAELT	7.0	44.3	3.7	29.6	-	-	2.3	18.4	-	-	-	-	
ELLAS	63.7	143.1	47.2	100.1	.1	.1	20.7	43.3	7.8	16.6	7.1	14.5	
VOREIA ELLADA	18.7	40.0	17.4	37.1	-	-	9.6	20.8	1.8	3.6	3.0	6.2	
KENTRIKI KAI DYTICKI MAKEDONIA	5.8	12.0	4.8	9.8	-	-	3.0	6.2	-	-	1.0	2.2	
THESSALIA	5.8	12.0	5.7	11.8	-	-	-	-	1.8	3.6	2.0	4.1	
ANATOLIKI MAKEDONIA	6.9	15.4	6.8	15.0	-	-	6.6	14.6	-	-	-	-	
THRAKI	.2	.7	.2	.4	-	-	-	-	-	-	-	-	
KENTRIKI ELLADA	29.0	63.7	24.9	52.0	.1	.1	10.5	21.3	4.2	8.9	3.6	7.3	
ANATOLIKI STEREKAI NISIA	9.8	21.9	8.8	19.3	-	-	-	-	1.3	3.0	3.2	6.6	
PELOFORNISOS KAI DYTICKI STEREKAI	9.2	19.2	8.4	17.3	-	-	4.4	9.1	2.8	5.7	.3	.7	
IPERIOS	10.1	22.5	7.6	15.4	.1	.1	6.1	12.3	.1	.2	-	-	
ANATOLIKA KAI NOTIA NISIA	5.2	11.9	4.9	11.0	-	-	.5	1.1	1.8	4.1	.5	1.0	
KRITI	1.9	4.3	1.7	3.7	-	-	-	-	1.2	2.7	.5	1.0	
NISIA ANATOLIKOU AIGAIOU	3.4	7.6	3.3	7.3	-	-	.5	1.1	.7	1.3	-	-	
MULTIREGIO	10.8	27.6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

### 3. FEOGA (orientation) actions directes 1984

MECU

C: Concours  
I: Investissements

Regulation No 355/77 / Règlement n° 355/77

	Flowers and plants		Fish products		Cereals		Animal feedingstuffs		Seeds		Eggs and poultry		
	Fleurs et plantes	Pêche	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	
-	-	.7	4.2	2.3	14.5	-	-	.1	.3	.9	3.6	BELGIQUE-BELGIE	
-	-	.7	4.2	1.6	11.7	-	-	.1	.3	.9	3.6	VLAAMS GEWEST	
-	-	-	-	.7	2.9	-	-	-	-	-	-	REGION WALLONNE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BRUXELLES-BRUSSEL	
-	-	-	-	.8	5.3	-	-	-	-	-	-	ANTHERPEN	
-	-	-	-	.6	2.5	-	-	-	-	-	-	BRABANT	
-	-	-	-	.2	.9	-	-	-	-	-	-	HAINAUT	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LIEGE	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.6	LIMBURG	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LUXEMBOURG	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NAMUR	
-	-	.0	.2	.7	5.6	-	-	-	-	.5	2.0	OOST-VLAANDEREN	
-	-	.7	4.0	.1	.3	-	-	.1	.3	-	-	WEST-VLAANDEREN	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)	
-	-	1.5	6.7	4.7	28.3	1.2	6.4	.5	2.0	.8	3.3	UNITED KINGDOM	
-	-	-	-	1.1	7.5	-	-	-	-	-	-	NORTH	
-	-	.1	.3	.1	.5	-	-	.1	.3	-	-	YORKSHIRE AND HUMBERSIDE	
-	-	-	-	.6	3.7	-	-	-	-	-	-	EAST MIDLANDS	
-	-	.1	.3	1.1	5.9	-	-	.3	1.2	-	-	EAST ANGLIA	
-	-	.1	.2	.3	1.3	-	-	-	-	-	-	SOUTH EAST	
-	-	.2	.7	.4	3.0	-	-	.1	.4	.5	2.0	SOUTH WEST	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.0	.2	WEST MIDLANDS	
-	-	.0	.1	-	-	-	-	-	-	-	-	NORTH WEST	
-	-	-	-	-	-	-	-	.0	.1	-	-	WALES	
-	-	1.0	4.5	1.0	6.0	.4	1.9	-	-	.1	.4	SCOTLAND	
-	-	.1	.5	.1	.2	.8	4.6	-	-	.2	.7	NORTHERN IRELAND	
-	-	2.0	4.1	.4	.8	1.1	3.2	-	-	1.0	3.4	IRELAND	
.2	1.7	.7	5.4	.1	.7	-	-	.5	4.0	.1	.5	DANMARK	
.0	.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HOVEDSTADSREGIONEN	
-	-	.1	1.0	-	-	-	-	-	-	-	-	OST FOR STOREBAELT, EX.HOVEDST.	
.2	1.6	.6	4.4	.1	.7	-	-	.5	4.0	.1	.5	VEST FOR STOREBAELT	
4.0	9.0	1.4	2.8	.3	.6	-	-	1.9	4.1	.4	.7	ELLAS	
-	-	.7	1.5	.2	.4	-	-	1.9	4.1	.2	.4	VOREIA ELLADA	
-	-	.3	.6	.2	.4	-	-	-	-	.2	.4	KENTRIKI KAI DYTIKI MAKEDONIA	
-	-	-	-	-	-	-	-	1.9	4.1	-	-	THESSALIA	
-	-	.2	.4	-	-	-	-	-	-	-	-	ANATOLIKI MAKEDONIA	
-	-	.2	.4	-	-	-	-	-	-	-	-	THRAKI	
4.0	9.0	.6	1.1	.1	.1	-	-	-	-	.2	.4	KENTRIKI ELLADA	
4.0	9.0	.4	.7	-	-	-	-	-	-	-	.2	ANATOLIKI STEREKAI NISIA	
-	-	.2	.4	.1	.1	-	-	-	-	.2	.4	PELOPONNISOS KAI DYTIKI STEREKAI	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	IPEIROS	
-	-	.1	.3	-	-	-	-	-	-	-	-	ANATOLIKA KAI NOTIA NISIA	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KRITI	
-	-	.1	.3	-	-	-	-	-	-	-	-	NISIA ANATOLIKOU AIGAIOU	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO	

### 3. EAGGF (Guidance) direct measures 1984

C: Participation  
I: Investments

MECU

	Regulation No 355/77 / Règlement n° 355/77						Regulation Règlement n° 1943/81	Regulation Règlement n° 2908/83 (n° 1852/78)	Regulation Règlement n° 1362/78					
	Olive oil		Tobacco		Other									
	Huile d'olive		Tabac		Divers									
	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I		
BELGIQUE-BELGIE	-	-	-	-	.1	.3	-	-	4.0	15.9	-	-		
VLAAMS GEWEST	-	-	-	-	.1	.3	-	-	4.0	15.9	-	-		
REGION WALLONNE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
BRUXELLES-BRUSSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
ANTHERPEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
BRABANT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
HAINAUT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
LIEGE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
LIMBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
LUXEMBOURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
NAMUR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
OOST-VLAANDEREN	-	-	-	-	.1	.3	-	-	4.0	15.9	-	-		
WEST-VLAANDEREN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
<hr/>														
LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
UNITED KINGDOM	-	-	-	-	-	-	1.6	3.3	9.9	41.7	-	-		
NORTH	-	-	-	-	-	-	-	-	.1	.6	-	-		
YORKSHIRE AND HUMBERSIDE	-	-	-	-	-	-	-	-	.6	2.6	-	-		
EAST MIDLANDS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
EAST ANGLIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
SOUTH EAST	-	-	-	-	-	-	-	-	.0	.0	-	-		
SOUTH WEST	-	-	-	-	-	-	-	-	.5	2.2	-	-		
WEST MIDLANDS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
NORTH WEST	-	-	-	-	-	-	-	-	.0	.1	-	-		
WALES	-	-	-	-	-	-	-	-	.1	.3	-	-		
SCOTLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	7.7	33.8	-	-		
NORTHERN IRELAND	-	-	-	-	-	-	1.6	3.3	.7	2.2	-	-		
<hr/>														
IRELAND	-	-	-	-	.9	1.9	-	-	3.1	9.6	-	-		
DANMARK	-	-	-	-	-	-	-	-	4.6	21.3	-	-		
HOVEDSTADSREGIONEN	-	-	-	-	-	-	-	-	.1	.4	-	-		
ØST FOR STOREBAELT, EX. HOVEDST.	-	-	-	-	-	-	-	-	1.2	6.3	-	-		
VEST FOR STOREBAELT	-	-	-	-	-	-	-	-	3.3	14.7	-	-		
<hr/>														
ELLAS	3.7	8.2	-	-	-	-	-	-	2.4	6.8	-	-		
VOREIA ELLADA	-	-	-	-	-	-	-	-	.5	1.3	-	-		
KENTRIKI KAI DYTICKI MAKEDONIA	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	.5	-	-		
THESSALIA	-	-	-	-	-	-	-	-	.1	.2	-	-		
ANATOLIKI MAKEDONIA	-	-	-	-	-	-	-	-	.1	.4	-	-		
THRAKI	-	-	-	-	-	-	-	-	.1	.2	-	-		
KENTRIKI ELLADA	1.7	3.7	-	-	-	-	-	-	1.7	4.6	-	-		
ANATOLIKI STEREKAI NISIA	-	-	-	-	-	-	-	-	.9	2.6	-	-		
FELOPOINNISOS KAI DYTICKI STEREKAI	.4	.9	-	-	-	-	-	-	.7	1.9	-	-		
IPEIROS	1.3	2.8	-	-	-	-	-	-	.0	.1	-	-		
ANATOLIKI KAI NOTIA NISIA	2.0	4.6	-	-	-	-	-	-	.3	.9	-	-		
KRITI	-	-	-	-	-	-	-	-	.2	.6	-	-		
NISIA ANATOLIKOU AIGAIOU	2.0	4.6	-	-	-	-	-	-	.1	.3	-	-		
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

### 3. FEOGA (orientation) actions directes 1984

MECU

C: Concours  
I: Investissements

	Regulation Règlement n° 1780/78		Regulation Règlement n° 269/79		Regulation Règlement n° 458/80		Regulation Règlement n° 1938/81		Regulation Règlement n° 2968/83		
	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BELGIQUE-BELGIE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	VLAAMS GEWEST
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	REGION WALLONIE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BRUXELLES-BRUSSEL
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ANTWERPEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BRABANT
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HAINAUT
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LIEGE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LIMBURG
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LUXEMBOURG
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NAMUR
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OOST-VLAANDEREN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	WEST-VLAANDEREN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHE)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	UNITED KINGDOM
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NORTH
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	YORKSHIRE AND HUMBERSIDE
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	EAST MIDLANDS
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	EAST ANGLIA
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SOUTH EAST
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SOUTH WEST
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	WEST MIDLANDS
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NORTH WEST
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	WALES
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SCOTLAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NORTHERN IRELAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	IRELAND
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	DANMARK
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HOVEDSTADSREGIONEN
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OST FOR STOREBAELT, EX.HOVEDST.
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	VEST FOR STOREBAELT
-	-	-	-	-	-	-	14.1	36.3	ELLAS		
-	-	-	-	-	-	-	.8	.8	1.7 VOREIA ELLADA		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.7 KENTRIKI KAI DYTICKI MAKEDONIA		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	THESSALIA		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	ANATOLIKI MAKEDONIA		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	THRAKI		
-	-	-	-	-	-	-	2.5	7.1 KENTPIKI ELLADA			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	ANATOLIKI STEREKAI MISIA		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	PELOPONNISOS KAI DYTICKI STEREKAI		
-	-	-	-	-	-	-	2.5	7.1 IPEIROS			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	ANATOLIKA KAI NOTIA NISIA		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	KRITI		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	NISIA ANATOLIKOU AIGAIOU		
-	-	-	-	-	-	-	10.8	27.6	MULTIREGIO		

#### 4. EIB and NCI 1984

C: Participation  
I: Investments

MECU

	EIB's own resources/Ressources propres de la BEI													
	Total Own resources Ressources propres		Agriculture, industries, services											
			Total		Agriculture		Industries		Services		Global loans Prêts globaux			
	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I
EUR 10	5013.0	16200.6	1345.1	3339.2	89.6	157.8	1058.2	2877.0	129.7	304.3	67.6	:		
BR DEUTSCHLAND	134.3	2642.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCHLESWIG-HOLSTEIN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HAMBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NIEDERSACHSEN	44.8	1410.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BRAUNSCHWEIG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HAMM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LUENEBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
WESER-EMS	44.8	1410.8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BREMEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NORDRHEIN-WESTFALEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DUESSELDORF	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KOELN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MUENSTER	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DETMOLD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ARNSBERG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HESSEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DARMSTADT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GIESSEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KASSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RHEINLAND-PFALZ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KOBLENZ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TRIER	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RHEINMAGDEBURG-PFALZ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BADEN-WUERTTEMBERG	35.8	1101.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
STUTTGART	35.8	1101.7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KARLSRUHE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FREIBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TUEBINGEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BAYERN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OBERBAYERN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NIEDERBAYERN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OBERSPALDUM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OBERSPALT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OBERSPALT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MITTELFRANKEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UNTERFRANKEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCHWABEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SAARLAND	8.9	24.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BERLIN (WEST)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	44.8	105.2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FRANCE	813.9	3716.4	160.3	531.9	18.5	39.0	123.8	413.9	29.1	78.9	-11.2	:		
ILE DE FRANCE	49.2	106.1	5.8	16.2	-	-	5.4	15.1	.4	1.2	-	-	-	-
BASSIN PARISIEN	95.5	843.6	17.3	49.5	2.9	5.9	10.4	31.3	4.0	12.3	-	-	-	-
CHAMPAGNE-ARDENNE	4.0	17.9	2.5	6.0	-	-	2.4	5.8	.1	.1	-	-	-	-
PICARDIE	5.8	13.8	2.5	7.2	-	-	1.7	5.1	.8	2.1	-	-	-	-
HAUTE-NORMANDIE	10.9	23.6	2.1	4.5	1.1	2.4	.9	1.8	.2	.3	-	-	-	-
CENTRE	5.4	26.7	3.5	13.6	-	-	2.6	8.9	.9	4.8	-	-	-	-
BASSE-NORMANDIE	67.0	755.7	5.9	16.5	1.8	3.6	2.0	7.9	2.1	4.9	-	-	-	-
BOURGOGNE	2.3	5.8	.7	1.7	-	-	.7	1.7	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NORD - PAS-DE-CALAIS	31.7	101.3	23.1	54.2	1.8	3.7	12.4	46.2	1.6	4.3	7.3	:		
EST	20.6	67.7	16.6	47.1	-	-	9.4	43.5	1.4	3.5	5.8	:		
LORRAINE	18.3	61.7	15.6	44.4	-	-	8.3	40.9	1.4	3.5	5.8	:		
ALSACE	.9	2.2	.7	1.8	-	-	.7	1.8	-	-	-	-	-	-
FRANCHE-COMTE	1.4	3.8	.3	.9	-	-	.3	.9	-	-	-	-	-	-
UEST	104.2	378.8	60.9	157.1	12.5	26.6	35.0	109.2	7.6	21.2	5.8	:		
PAYS DE LA LOIRE	30.6	127.9	15.4	46.1	2.0	3.9	12.1	36.3	1.4	5.8	-	-	-	-
BRETAGNE	58.8	196.1	33.0	74.5	8.1	17.7	14.4	45.0	4.7	11.9	5.8	:		
POITOU-CHARENTES	14.8	54.8	12.4	36.5	2.3	5.0	8.5	28.0	1.5	3.5	-	-	-	-
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

#### 4. BEI et NIC 1984

MECU

C: Concours  
I: Investissements

EIB's own resources/Ressources propres de la BEI												New Community Instrument	Nouvel instrument communautaire			
Infrastructures, agriculture, industries, services																
Total		Agriculture		Industries		Services		Global loans Prêts globaux								
C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I					
3667.9	12861.4	34.4	80.7	2169.1	9035.4	1466.8	3745.2	-2.5	:	1181.8	3376.1	EUR 10				
134.3	2642.2	-	-	134.3	2642.2	-	-	-	-	-	-	-	BR DEUTSCHLAND			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SCHLESWIG-HOLSTEIN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HAMBURG			
44.8	1410.8	-	-	44.8	1410.8	-	-	-	-	-	-	-	NIEDERSACHSEN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BRAUNSCHWEIG			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HANNOVER			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LUENEBURG			
44.8	1410.8	-	-	44.8	1410.8	-	-	-	-	-	-	-	WESER-EMS			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BREMEN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NORDRHEIN-WESTFALEN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	DUESSELDORF			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KOELN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MUENSTER			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	DETMOLD			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ARNSBERG			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HESSEN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	DARMSTADT			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	GIESSEN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KASSEL			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RHEINLAND-PFALZ			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KOBLENZ			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	TRIER			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	RHEINHESSEN-PFALZ			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
35.8	1101.7	-	-	35.8	1101.7	-	-	-	-	-	-	-	BADEN-WUERTTEMBERG			
35.8	1101.7	-	-	35.8	1101.7	-	-	-	-	-	-	-	STUTTGART			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KARLSRUHE			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FREIBURG			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	TUEBINGEN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BAYERN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OEGERBAYERN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NIEDERBAYERN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OBEPFALZ			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OBERFRANKEN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MITTELFRANKEN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	UNTERFRANKEN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	SCHWABEN			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
8.9	24.5	-	-	8.9	24.5	-	-	-	-	-	-	-	SAARLAND			
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BERLIN (WEST)			
44.8	105.2	-	-	44.8	105.2	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			
653.6	3184.5	-	-	173.0	1476.8	505.0	1707.7	-24.3	:	386.3	985.3	FRANCE				
43.4	89.8	-	-	39.2	81.5	4.2	8.3	-	-	47.3	130.5	ILE DE FRANCE				
78.2	794.1	-	-	63.8	743.9	14.4	50.2	-	-	86.7	201.9	BASSIN PARISIEN				
1.5	11.9	-	-	-	-	1.5	11.9	-	-	14.1	25.7	CHAMPAGNE-ARDENNE				
3.3	6.6	-	-	1.2	2.3	2.1	4.2	-	-	18.7	31.8	PICARDIE				
8.8	19.1	-	-	.6	1.3	8.1	17.8	-	-	12.1	38.3	HAUTE-NORMANDIE				
1.9	13.1	-	-	.6	2.9	1.3	10.1	-	-	14.5	43.1	CENTRE				
61.1	739.2	-	-	59.7	733.1	1.4	6.1	-	-	7.7	26.4	BASSE-NORMANDIE				
1.7	4.2	-	-	1.7	4.2	-	-	-	-	13.8	36.6	BOURGOGNE				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5.8	:	MULTIREGIO				
8.6	47.2	-	-	-	-	8.6	47.2	-	-	19.5	70.2	NORD - PAS-DE-CALAIS				
4.0	20.6	-	-	.6	1.2	3.5	19.5	-	-	52.7	140.5	EST				
2.7	17.4	-	-	-	-	2.7	17.4	-	-	12.3	38.9	LORRAINE				
.2	.4	-	-	.2	.4	-	-	-	-	22.0	46.8	ALSACE				
1.1	2.9	-	-	.4	.8	.7	2.1	-	-	18.3	54.8	FRANCHE-COMTE				
43.3	221.7	-	-	3.9	16.5	39.4	205.2	-	-	14.5	49.9	OUEST				
15.2	81.8	-	-	-	-	15.2	81.8	-	-	9.3	30.9	PAYS DE LA LOIRE				
25.7	121.5	-	-	3.9	16.5	21.8	105.0	-	-	4.2	16.3	BRETAGNE				
2.4	18.4	-	-	-	-	2.4	18.4	-	-	1.0	2.8	POITOU-CHARENTES				
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO			

#### 4. EIB and NCI 1984

C: Participation  
I: Investments

MECU

	EIB's own resources/Ressources propres de la BEI												
	Total Own resources Ressources propres		Agriculture, industries, services										
			Total		Agriculture		Industries		Services		Global loans Prêts globaux		
	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	
SUD-OUEST	89.3	283.9	38.3	103.8	.9	1.9	26.3	89.2	5.2	12.6	5.8	:	
AQUITAINE	36.6	131.1	14.4	50.8	.9	1.9	11.8	44.1	1.7	4.7	-	-	
MIDI-PYRENEES	36.8	124.6	11.6	34.0	-	-	9.0	28.6	2.6	5.3	-	-	
LIMOUSIN	10.1	28.2	6.4	19.0	-	-	5.5	16.5	.9	2.6	-	-	
MULTIREGIO	5.8	:	5.8	:	-	-	-	-	-	-	5.8	:	
CENTRE-EST	193.0	993.8	17.4	48.3	.0	.1	15.3	43.7	2.1	4.6	-	-	
RHONE-ALPES	171.7	926.4	5.8	15.0	-	-	5.1	13.5	.7	1.5	-	-	
AUVERGNE	21.4	67.4	11.6	33.3	.0	.1	10.2	30.2	1.4	3.1	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MEDITERRANEE	36.2	93.4	19.0	55.7	.4	.8	9.8	35.6	6.6	19.3	2.2	:	
LANGUEDOC-ROUSSILLON	27.0	72.8	12.7	40.8	.4	.8	8.0	30.8	4.3	9.2	-	-	
PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR	1.9	6.3	1.9	6.3	-	-	1.5	4.4	.4	1.9	-	-	
CORSE	7.2	14.3	4.4	8.6	-	-	.2	.5	2.0	8.1	2.2	:	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FRANCE OUTRE-MER	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO	194.2	847.8	-38.1	:	-	-	-	-	-	-	-38.1	:	
ITALIA	2538.1	5974.7	999.3	2455.0	6.8	13.7	851.5	2249.0	86.9	192.3	54.2	:	
NORD OVEST	176.2	519.8	116.8	398.1	6.1	12.2	110.5	385.6	.1	.3	-	-	
PIEMONTE	104.7	371.2	92.8	341.7	.3	.7	92.3	340.7	.1	.3	-	-	
VALLE D'AOSTA	35.1	71.3	5.8	11.5	5.8	11.5	-	-	-	-	-	-	
LIGURIA	36.4	77.3	18.2	44.9	-	-	18.2	44.9	-	-	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LOMBARDIA	54.2	112.3	16.0	32.1	.4	.8	15.2	30.5	.4	.8	-	-	
NORD EST	185.4	265.4	70.0	154.6	-	-	45.8	102.8	24.2	51.8	-	-	
TRENTINO-ALTO ADIGE	30.4	65.6	27.1	59.0	-	-	10.1	23.7	17.0	35.3	-	-	
VENETO	45.2	101.7	34.1	77.7	-	-	30.3	67.7	3.9	10.0	-	-	
FRIULI-VENEZIA GIULIA	109.8	98.2	8.7	17.9	-	-	5.4	11.4	3.3	6.5	-	-	
EMILIA-ROMAGNA	33.1	74.3	23.1	53.0	-	-	23.0	52.8	.1	.2	-	-	
CENTRO	97.8	207.7	74.1	157.3	.2	.4	63.6	136.1	10.3	20.8	-	-	
TOSCANA	38.3	82.6	36.2	77.2	.2	.4	30.0	64.7	6.0	12.1	-	-	
UMBRIA	17.1	35.4	16.2	33.1	-	-	13.0	26.5	3.3	6.7	-	-	
MARCHE	42.4	89.7	21.6	47.0	-	-	20.6	44.9	1.0	2.0	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LAZIO	217.4	809.5	85.9	211.3	-	-	81.9	202.3	4.0	9.0	-	-	
CAMPANIA	399.2	1008.6	230.1	613.5	.1	.3	224.7	600.6	5.3	12.6	-	-	
ABRUZZI-MOLISE	184.0	498.7	167.6	453.7	-	-	162.4	435.0	5.1	18.7	-	-	
APPUZZI	62.5	167.3	49.1	128.4	-	-	45.6	113.2	3.5	15.2	-	-	
MOLISE	121.5	331.3	118.4	325.3	-	-	116.8	321.8	1.6	3.5	-	-	
SUD	128.5	309.7	95.5	229.2	-	-	76.5	188.6	19.0	40.6	-	-	
PUGLIA	82.3	195.1	53.2	125.1	-	-	50.6	119.4	2.5	5.7	-	-	
BASILICATA	12.6	31.4	8.8	20.9	-	-	2.6	7.1	6.2	13.8	-	-	
CALABRIA	33.6	83.2	33.6	83.2	-	-	23.3	62.0	10.3	21.1	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SICILIA	90.5	186.3	45.7	58.3	-	-	23.8	57.9	.2	.4	21.7	:	
SARDEGNA	130.1	165.3	70.2	42.1	-	-	3.5	9.3	16.3	32.8	50.5	:	
MULTIREGIO	841.8	1817.1	4.4	51.7	-	-	20.5	47.5	1.8	4.3	-18.0	:	
NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
NOORD-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
GRONINGEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
FRIESLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
DRENTH	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
OOST-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
OVERIJSSSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
GELDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
WEST-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
UTRECHT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
HOOD-HOLLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ZUID-HOLLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ZEELAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ZUID-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
NOORD-BRABANT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LIMBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

#### 4. BEI et NIC 1984

C: Concours  
I: Investissements

MECU

EIB's own resources/Ressources propres de la BEI											New Community Instrument			
Infrastructures, agriculture, industries, services														
Total		Agriculture		Industries		Services		Global loans Prêts globaux		Nouvel instrument communautaire				
C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I			
51.0	180.1	-	-	4.1	13.9	47.0	166.3	-	-	20.7	58.7	SUD-OUEST		
22.1	80.3	-	-	1.4	5.6	20.8	74.7	-	-	11.1	27.2	AQUITAINE		
25.2	90.7	-	-	2.7	8.2	22.5	82.5	-	-	7.3	19.3	MIDI-PYRENEES		
3.7	9.1	-	-	-	-	3.7	9.1	-	-	2.3	12.1	LIMOUSIN		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO		
175.6	945.5	-	-	59.4	614.5	116.2	331.0	-	-	71.6	173.6	CENTRE-EST		
165.8	911.5	-	-	59.4	614.5	106.4	297.0	-	-	57.7	164.5	RHONE-ALPES		
9.8	34.0	-	-	-	-	9.8	34.0	-	-	2.3	9.1	AUVERGNE		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	11.7	-	MULTIREGIO		
17.2	37.7	-	-	2.0	5.4	15.2	32.3	-	-	25.2	59.1	MEDITERRANEE		
14.4	32.0	-	-	2.0	5.4	12.4	26.6	-	-	2.6	10.6	LANGUEDOC-ROUSSILLON		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22.6	48.5	PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR		
2.8	5.7	-	-	-	-	2.8	5.7	-	-	-	-	CORSE		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FRANCE OUTRE-MER		
232.3	847.8	-	-	-	-	256.6	847.8	-24.3	:	48.0	100.9	MULTIREGIO		
1538.8	3519.7	25.3	54.4	745.0	2000.8	741.1	1464.5	27.4	:	497.3	963.1	ITALIA		
59.4	121.7	-	-	59.4	121.7	-	-	-	-	41.2	89.9	NORD OVEST		
11.9	29.5	-	-	11.9	29.5	-	-	-	-	29.5	63.1	PIEMONTE		
29.3	59.8	-	-	29.3	59.8	-	-	-	-	3.5	9.2	VALLE D'AOSTA		
18.1	32.4	-	-	18.1	32.4	-	-	-	-	8.2	17.5	LIGURIA		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO		
38.2	80.3	-	-	38.2	80.3	-	-	-	-	78.5	168.8	LOMBARDIA		
115.4	110.8	-	-	14.4	30.7	101.0	80.1	-	-	64.7	146.0	NORD EST		
3.3	6.6	-	-	3.3	6.6	-	-	-	-	2.2	6.3	TRENTINO-ALTO ADIGE		
11.0	24.0	-	-	11.0	24.0	-	-	-	-	62.5	139.7	VENETO		
101.1	80.2	-	-	.1	.1	101.0	80.1	-	-	-	-	FRIULI-VENEZIA GIULIA		
10.0	21.3	-	-	10.0	21.3	-	-	-	-	105.3	227.7	EMILIA-ROMAGNA		
23.7	50.4	-	-	23.7	50.4	-	-	-	-	49.1	102.7	CENTRO		
2.1	5.4	-	-	2.1	5.4	-	-	-	-	48.6	101.8	TOSCANA		
.8	2.3	-	-	.8	2.3	-	-	-	-	.5	.9	UMBRIA		
20.6	42.7	-	-	20.8	42.7	-	-	-	-	-	-	MARCHE		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO		
131.5	598.1	-	-	58.6	446.0	72.9	152.2	-	-	67.1	160.6	LAZIO		
169.1	395.2	-	-	130.1	309.9	38.9	85.2	-	-	-	-	CAMPANIA		
16.4	45.0	10.8	23.6	5.6	21.4	-	-	-	-	-	-	ABRUZZI-MOLISE		
13.4	38.9	10.8	23.6	2.6	15.4	-	-	-	-	-	-	ABRUZZI		
3.0	6.1	-	-	3.0	6.1	-	-	-	-	-	-	MOLISE		
33.0	80.5	-	-	6.0	26.2	26.9	54.3	-	-	-	-	SUD		
29.1	70.0	-	-	2.2	15.7	26.9	54.3	-	-	-	-	PUGLIA		
3.8	10.5	-	-	3.8	10.5	-	-	-	-	-	-	BASILICATA		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	CALABRIA		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO		
44.8	128.0	-	-	30.7	97.4	14.1	30.6	-	-	-	-	SICILIA		
59.9	123.2	-	-	16.6	34.0	43.2	89.2	-	-	-	-	SARDEGNA		
837.4	1765.4	14.4	30.9	351.6	761.5	444.0	973.0	27.4	:	91.4	67.3	MULTIREGIO		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NEDERLAND		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HOORD-NEDERLAND		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	GRONINGEN		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	FRIESLAND		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	DRENTHIE		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OOST-NEDERLAND		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	OVERIJSEL		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	GELDERLAND		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	WEST-NEDERLAND		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	UTRECHT		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NOORD-HOLLAND		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ZUID-HOLLAND		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ZEELAND		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ZUID-NEDERLAND		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NOORD-BRABANT		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LIMBURG		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO		

#### 4. EIB and NCI 1984

C: Participation  
I: Investments

MECU

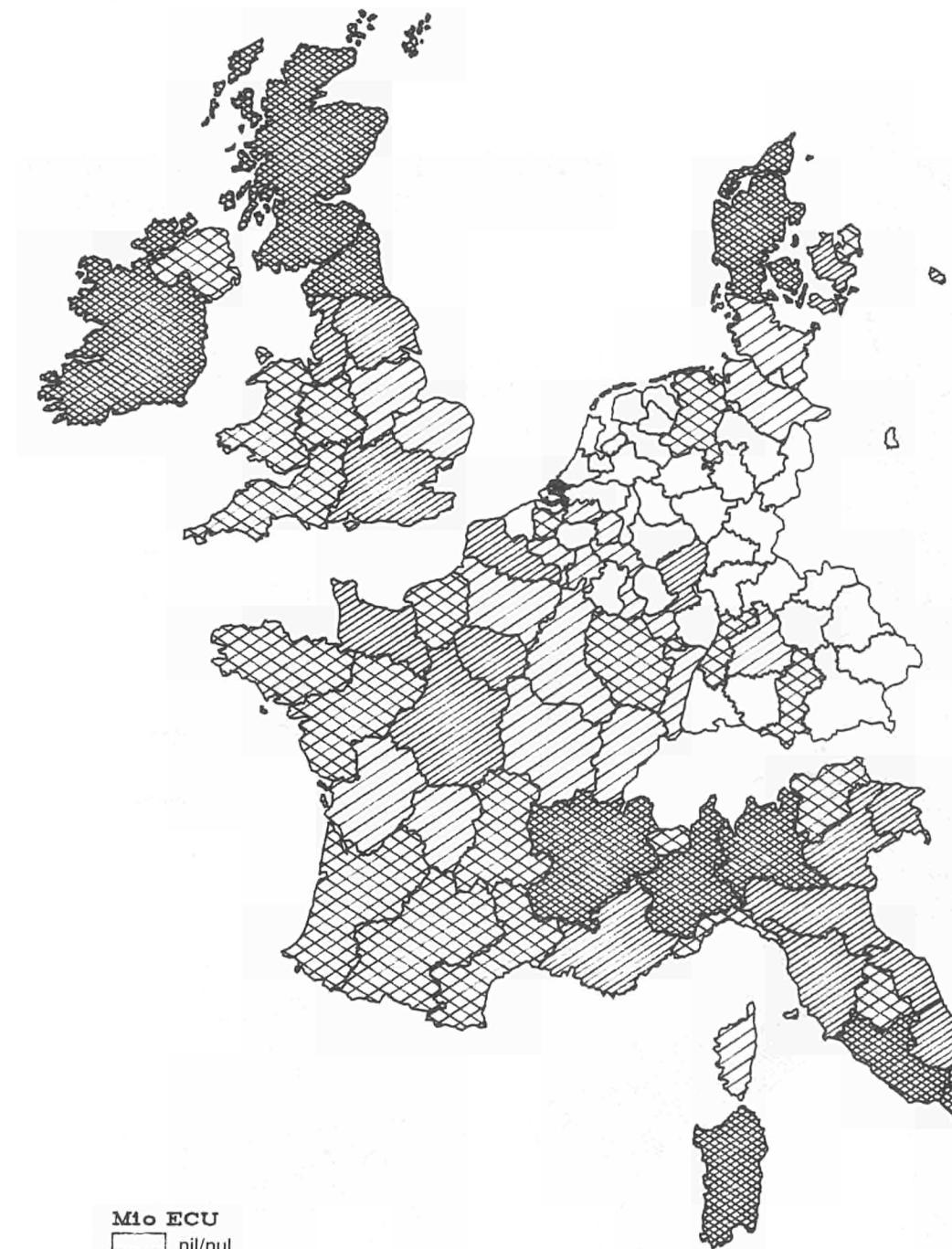
	EIB's own resources/Ressources propres de la BEI												
	Total Own resources Ressources propres		Agriculture, industries, services										
			Total		Agriculture		Industries		Services		Global loans Prêts globaux		
	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	
BELGIQUE-BELGIE	32.5	239.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
VLAAMS GEWEST	32.5	239.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
REGION WALLONNE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
BRUXELLES-BRUSSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO (NIV I)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ANTHERPEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
BRABANT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
HAINAUT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LIEGE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LIMBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LUXEMBOURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
NAMUR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
OOST-VLAANDEREN	32.5	239.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
WEST-VLAANDEREN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MULTIREGIO (NIV II)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ)	16.4	108.9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
UNITED KINGDOM	888.2	1964.7	55.6	84.9	-	-	31.4	80.6	1.5	4.2	22.6	:	
NORTH	204.4	392.1	2.2	5.3	-	-	2.0	4.9	.2	.4	-	-	
YORKSHIRE AND HUMBERSIDE	60.2	230.0	2.2	5.4	-	-	2.2	5.4	-	-	-	-	
EAST MIDLANDS	2.1	6.6	2.1	6.6	-	-	2.1	6.6	-	-	-	-	
EAST ANGLIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SOUTH EAST	122.7	324.5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SOUTH WEST	18.8	40.9	3.3	8.6	-	-	3.1	8.2	.2	.4	-	-	
WEST MIDLANDS	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
NORTH WEST	75.0	156.1	1.1	2.5	-	-	1.1	2.5	-	-	-	-	
WALES	26.0	77.0	.4	1.1	-	-	.4	1.1	-	-	-	-	
SCOTLAND	277.9	568.6	.7	1.7	-	-	.6	1.3	.1	.3	-	-	
NORTHERN IRELAND	21.0	53.6	21.0	53.6	-	-	20.0	50.6	1.0	3.0	-	-	
MULTIREGIO	80.0	115.2	22.6	:	-	-	-	-	-	-	22.6	:	
IRELAND	124.0	228.2	64.0	108.9	46.4	68.0	4.6	13.8	11.4	27.1	1.7	:	
DANMARK	190.0	477.3	4.9	28.4	-	-	7.8	28.4	-	-	-2.9	:	
DANMARK, EK. GRONLAND	186.5	470.2	4.9	28.4	-	-	7.8	28.4	-	-	-2.9	:	
HOVEDSTADSREGIONEN	37.1	137.3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
OST FOR STOREBAELT, EX.HOVEDST.	30.8	81.6	.3	2.1	-	-	.3	2.1	-	-	-	-	
VEST FOR STOREBAELT	59.7	130.6	7.5	26.2	-	-	7.5	26.2	-	-	-	-	
MULTIREGIO	58.8	120.7	-2.9	:	-	-	-	-	-	-	-2.9	:	
GRONLAND	3.6	7.1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ELLAS	275.5	848.8	60.9	130.1	18.0	37.1	39.0	91.3	.8	1.7	3.2	:	
VOREIA ELLADA	71.3	356.6	26.2	62.7	3.1	6.3	22.5	55.2	.5	1.1	-	-	
KENTRIKI KAI DYTIKI MAKEDONIA	53.7	314.6	14.7	37.8	.6	1.1	13.6	35.5	.5	1.1	-	-	
THESSALIA	7.4	16.6	7.4	16.6	.2	.5	7.2	16.1	-	-	-	-	
ANATOLIKI MAKEDONIA	7.8	20.4	1.6	3.3	1.6	3.3	-	-	-	-	-	-	
THRAKI	2.5	5.1	2.5	5.1	.7	1.4	1.8	3.6	-	-	-	-	
MULTIREGIO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
KENTRIKI ELLADA	86.6	191.1	16.9	36.5	1.4	2.8	15.2	33.1	.3	.5	-	-	
ANATOLIKI STEREKA KAI NISIA	19.2	43.2	7.6	16.7	1.4	2.8	6.1	13.8	-	-	-	-	
PELOPONNISOS KAI DYTIKI STEREA	46.4	101.7	7.3	15.8	-	-	7.0	15.2	.3	.5	-	-	
IEPIROS	21.0	46.2	2.0	4.1	-	-	2.0	4.1	-	-	-	-	
ANATOLIKA KAI NOTIA NISIA	1.3	2.9	1.3	2.9	-	-	1.3	2.9	-	-	-	-	
KRITI	.3	.5	.3	.5	-	-	.3	.5	-	-	-	-	
NISIA ANATOLIKOU AIGAIOU	1.1	2.4	1.1	2.4	-	-	1.1	2.4	-	-	-	-	
MULTIREGIO	116.2	298.1	16.6	28.0	13.4	28.0	-	-	-	-	3.2	:	

#### 4. BEI et NIC 1984

MECU

C: Concours  
I: Investissements

EIB's own resources/Ressources propres de la BEI											New Community Instrument			
Infrastructures, agriculture, industries, services														
Total		Agriculture		Industries		Services		Global loans Prêts globaux						
C	I	C	I	C	I	C	I	C	I	C	I			
32.5	239.3	-	-	32.5	239.3	-	-	-	-	-	-	BELGIQUE-BELGIE		
32.5	239.3	-	-	32.5	239.3	-	-	-	-	-	-	VLAAMS GEWEST		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	REGION WALLONNE		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BRUXELLES-BRUSSEL		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO (NIV I)		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ANTWERPEN		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	BRABANT		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	HAINAUT		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LIEGE		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LIMBURG		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	LUXEMBOURG		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NAMUR		
32.5	239.3	-	-	32.5	239.3	-	-	-	-	-	-	OOST-VLAANDEREN		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	WEST-VLAANDEREN		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO (NIV II)		
16.4	108.9	-	-	-	-	16.4	108.9	-	-	-	-	-	LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ)	
832.6	1879.8	-	-	808.8	1808.1	23.8	71.7	-	-	44.2	112.3	UNITED KINGDOM		
202.2	386.7	-	-	199.4	381.8	2.8	5.0	-	-	.4	1.7	NORTH		
58.0	224.6	-	-	47.6	201.5	10.4	23.2	-	-	1.3	3.9	YORKSHIRE AND HUMBERSIDE		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1.7	4.1	EAST MIDLANDS		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	.9	2.5	EAST ANGLIA		
122.7	324.5	-	-	122.7	324.5	-	-	-	-	-	5.5	18.1	SOUTH EAST	
15.5	32.3	-	-	15.5	32.3	-	-	-	-	-	1.9	6.4	SOUTH WEST	
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	35.5	73.9	WEST MIDLANDS		
74.0	153.6	-	-	74.0	153.6	-	-	-	-	-	.4	.9	NORTH WEST	
25.6	75.9	-	-	15.1	32.3	10.5	43.6	-	-	.2	.4	WALES		
277.2	567.0	-	-	277.2	567.0	-	-	-	-	.2	.4	SCOTLAND		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NORTHERN IRELAND		
57.4	115.2	-	-	57.4	115.2	-	-	-	-	-3.9	:	MULTIREGIO		
60.0	119.3	-	-	24.1	48.1	35.9	71.2	-	-	50.0	89.3	IRELAND		
185.1	448.9	-	-	119.8	321.1	59.2	127.8	6.1	:	134.6	906.6	DANMARK		
181.6	441.8	-	-	119.8	321.1	55.6	120.7	6.1	:	134.6	906.6	DANMARK, EK. GRONLAND		
37.1	137.3	-	-	37.1	137.3	-	-	-	-	70.1	611.6	HOVEDSTADSREGIONEN		
30.6	79.4	-	-	30.6	79.4	-	-	-	-	.9	2.1	DST FOR STOREBAELT, EX. HOVEDST.		
52.2	104.4	-	-	52.2	104.4	-	-	-	-	65.5	292.9	VEST FOR STOREBAELT		
61.8	120.7	-	-	-	-	55.6	120.7	6.1	:	-1.9	:	MULTIREGIO		
3.6	7.1	-	-	-	-	3.6	7.1	-	-	-	-	GRONLAND		
214.5	718.7	9.2	26.3	131.6	499.1	85.3	193.3	-11.6	:	69.3	319.5	ELLAS		
45.1	293.9	6.1	17.1	39.0	276.8	-	-	-	-	39.0	206.5	VOREIA ELLADA		
39.0	276.8	-	-	39.0	276.8	-	-	-	-	35.0	198.4	KENTRIKI KAI DYTICKI MAKEDONIA		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4.1	8.1	THESSALIA		
6.1	17.1	6.1	17.1	-	-	-	-	-	-	-	-	ANATOLIKI MAKEDONIA		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	THRAKI		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	MULTIREGIO		
69.7	154.6	-	-	61.3	136.8	8.5	17.8	-	-	20.3	55.1	KENTRIKI ELLADA		
11.6	26.5	-	-	11.6	26.5	-	-	-	-	20.3	55.1	ANATOLIKI STEREA KAI NISIA		
39.1	85.9	-	-	30.7	68.1	8.5	17.8	-	-	-	-	PELOPONNISOS KAI DYTICKI STEREA		
19.0	42.2	-	-	19.0	42.2	-	-	-	-	-	-	IPEIROS		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ANATOLIKA KAI NOTIA NISIA		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	KRITI		
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	NISIA ANATOLIKOU AIGAIOU		
99.6	270.2	3.0	9.2	31.3	85.5	76.9	175.5	-11.6	:	10.0	57.9	MULTIREGIO		

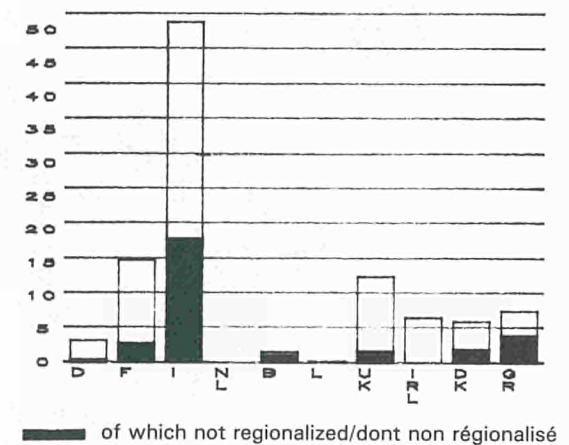


Mio ECU

nil/nul
0 - 40
40 - 135
135 - 300
> 300

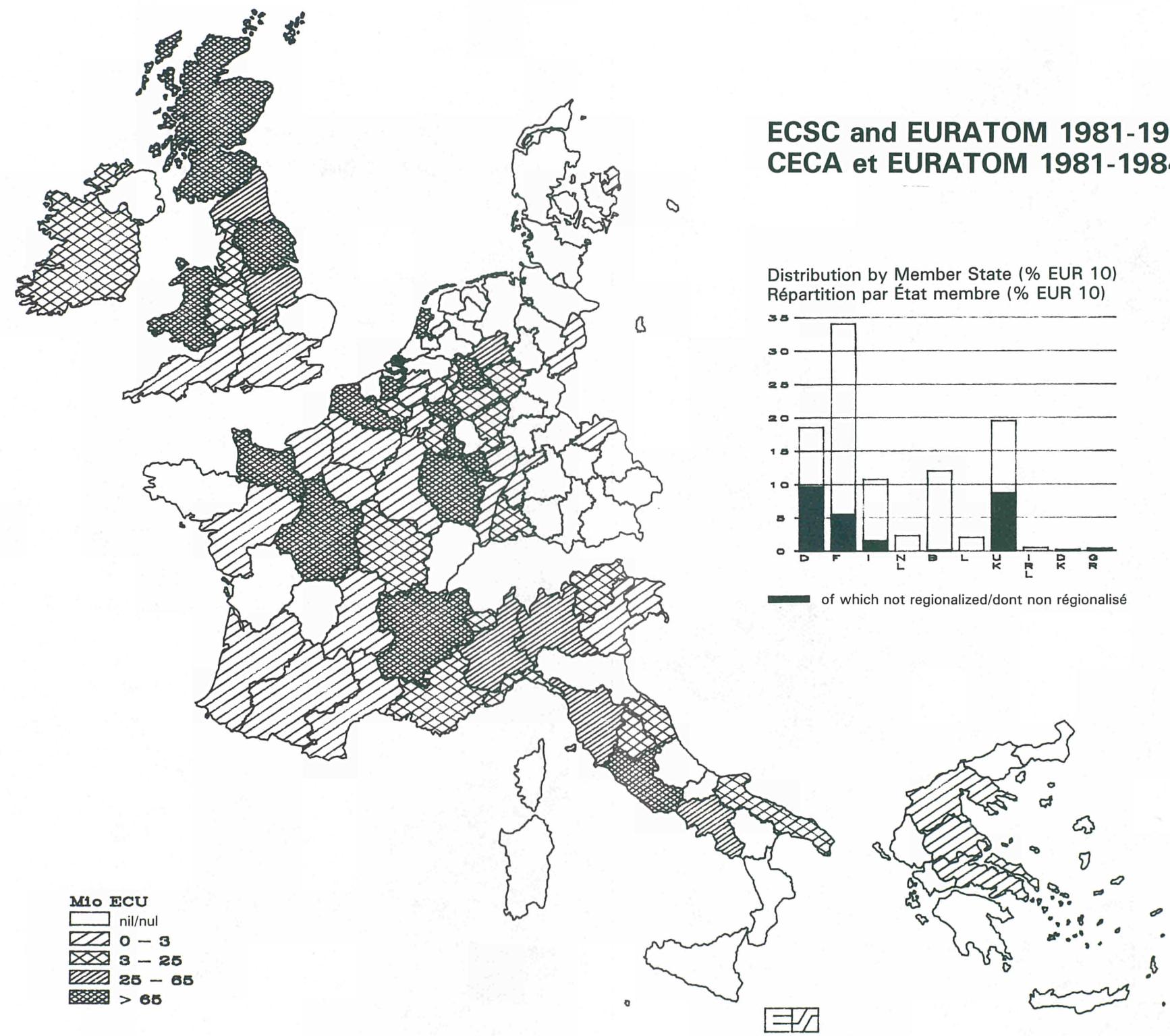
### EIB and NCI 1981-1984 BEI et NIC 1981-1984

Distribution by Member State (% EUR 10)  
Répartition par État membre (% EUR 10)



— of which not regionalized/dont non régionalisé





## 5. ECSC and Euratom/CECA et Euratom 1984

### C: Participation /Concours

MECU

	Overall total	Total ECSC	Article 54		Article 56.2 (a)				Euratom
			Industry Industrie	Workers' housing Maisons ouvrières	Total	Industries	Services	Global loans Prêts globaux	
	C	C	C	C	C	C	C	C	C
<b>EUR 10</b>	<b>868.4</b>	<b>682.4</b>	<b>402.4</b>	<b>32.5</b>	<b>247.5</b>	<b>23.8</b>	<b>-</b>	<b>223.6</b>	<b>186.0</b>
BR DEUTSCHLAND	275.6	275.6	151.3	8.9	115.4	-	-	115.4	-
SCHLESWIG-HOLSTEIN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HAMBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NIEDERSACHSEN	.5	.5	-	.5	-	-	-	-	-
BRAUNSCHWEIG	.5	.5	-	.5	-	-	-	-	-
HANNOVER	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LUENEBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-
WESER-EMS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BREMEN	44.8	44.8	44.8	-	-	-	-	-	-
NORDRHEIN-WESTFALEN	59.1	59.1	51.5	7.7	-	-	-	-	-
DUESSELDORF	52.7	52.7	51.5	1.2	-	-	-	-	-
KOELN	.1	.1	-	.1	-	-	-	-	-
MUENSTER	1.7	1.7	-	1.7	-	-	-	-	-
DETMOLD	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ARNSBERG	4.7	4.7	-	4.7	-	-	-	-	-
HESEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DARMSTADT	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GIESSEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KASSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RHEINLAND-PFALZ	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
KOBLENZ	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
TRIER	-	-	-	-	-	-	-	-	-
RHEINMESSEN-PFALZ	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BADEN-WUERTTEMBERG	1.6	1.6	1.6	-	-	-	-	-	-
STUTTGART	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KARLSRUHE	1.6	1.6	1.6	-	-	-	-	-	-
FREIBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-
TUEBINGEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BAYERN	1.8	1.8	1.8	-	-	-	-	-	-
OBERBAYERN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NIEDERBAYERN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OBERPFALZ	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OBERFRANKEN	1.8	1.8	1.8	-	-	-	-	-	-
MITTELFRANKEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
UNTERFRANKEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SCHHABEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SAARLAND	13.4	13.4	12.7	.7	-	-	-	-	-
BERLIN (WEST)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	154.4	154.4	39.0	-	115.4	-	-	115.4	-
FRANCE	272.7	181.7	174.8	4.0	2.9	2.9	-	-	91.0
ILE DE FRANCE	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
BASSIN PARISIEN	13.8	.3	-	.3	-	-	-	-	13.4
CHAMPAGNE-ARDENNE	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
PICARDIE	.1	.1	-	.1	-	-	-	-	-
HAUTE-NORMANDIE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CENTRE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
BASSE-NORMANDIE	13.5	.1	-	.1	-	-	-	-	13.4
BOURGOGNE	.2	.2	-	.2	-	-	-	-	-
NORD - PAS-DE-CALAIS	70.3	70.3	69.5	.8	-	-	-	-	-
EST	110.1	110.1	105.3	1.9	2.9	2.9	-	-	-
LORRAINE	110.1	110.1	105.3	1.9	2.9	2.9	-	-	-
ALSACE	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
FRANCHE-COMTE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OUEST	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
PAYS DE LA LOIRE	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
BRETAGNE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
POITOU-CHARENTES	-	-	-	-	-	-	-	-	-

## 5. ECSC and Euratom/CECA et Euratom 1984

### C: Participation /Concours

MECU

	Overall total Total général	Total ECSC Total CECA	Article 54		Article 56.2 (a)			Global loans Prêts globaux	Euratom
			Industry Industrie	Workers' housing Maisons ouvrières	Total	Industries	Services		
	C	C	C	C	C	C	C	C	C
SUD-OUEST	.2	.2	-	.2	-	-	-	-	-
AQUITAINE	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
MIDI-PYRENEES	.2	.2	-	.2	-	-	-	-	-
LIMOUSIN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CENTRE-EST	77.7	.2	-	.2	-	-	-	-	77.5
RHONE-ALPES	77.7	.1	-	.1	-	-	-	-	77.5
AUVERGNE	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
MEDITERRANEE	.6	.6	-	.6	-	-	-	-	-
LANGUEDOC-ROUSSILLON	.1	.1	-	.1	-	-	-	-	-
PROVENCE-ALPES-COTE D'AZUR	.5	.5	-	.5	-	-	-	-	-
CORSE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FRANCE OUTRE-MER	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ITALIA	62.7	62.7	-	15.5	47.1	-	-	47.1	-
NORD OVEST	1.4	1.4	-	1.4	-	-	-	-	-
PIEMONTE	.5	.5	-	.5	-	-	-	-	-
VALLE D'AOSTA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LIGURIA	.9	.9	-	.9	-	-	-	-	-
LOMBARDIA	1.9	1.9	-	1.9	-	-	-	-	-
NORD EST	.5	.5	-	.5	-	-	-	-	-
TRENTINO-ALTO ADIGE	.2	.2	-	.2	-	-	-	-	-
VENETO	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
FRIULI-VENEZIA GIULIA	.3	.3	-	.3	-	-	-	-	-
EMILIA-ROMAGNA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CENTRO	8.6	8.6	-	8.6	-	-	-	-	-
TOSCANA	1.4	1.4	-	1.4	-	-	-	-	-
UMBRIA	7.2	7.2	-	7.2	-	-	-	-	-
MARCHE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LAZIO	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
CAMPANIA	.6	.6	-	.6	-	-	-	-	-
ABRUZZI-MOLISE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ABRUZZI	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MOLISE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SUD	2.6	2.6	-	2.6	-	-	-	-	-
PUGLIA	2.6	2.6	-	2.6	-	-	-	-	-
BASILICATA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
CALABRIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SICILIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SARDEGNA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	47.1	47.1	-	-	47.1	-	-	47.1	-
NETHERLAND	.7	.7	-	.7	-	-	-	-	-
NOORD-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GROENINGEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FRIESLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
DRENTHE	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OOST-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OVERIJssel	-	-	-	-	-	-	-	-	-
GELDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
WEST-NEDERLAND	.7	.7	-	.7	-	-	-	-	-
UTRECHT	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NOORD-HOLLAND	.7	.7	-	.7	-	-	-	-	-
ZUID-HOLLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ZEELAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ZUID-NEDERLAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NOORD-BRABANT	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LIMBURG	-	-	-	-	-	-	-	-	-

## 5. ECSC and Euratom/CECA et Euratom 1984

### C: Participation /Concours

MECU

	Overall total Total général	Total ECSC Total CECA	Article 54		Article 56.2 (a)			Global loans Prêts globaux	Euratom
			Industry Industrie	Workers' housing Maisons ouvrières	Total	Industries	Services		
	C	C	C	C	C	C	C	C	C
BELGIQUE-BELGIE	100.5	5.5	-	1.0	4.5	4.5	-	-	95.0
VLAAMS GEWEST	28.7	.7	-	.7	-	-	-	-	28.0
REGION HALLORNE	71.9	4.8	-	.3	4.5	4.5	-	-	67.1
BRUXELLES-BRUSSEL	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ANTWERPEN	.1	.1	-	.1	-	-	-	-	-
BRABANT	-	-	-	-	-	-	-	-	-
HAINAUT	.1	.1	-	.1	-	-	-	-	-
LIEGE	67.3	.2	-	.2	-	-	-	-	67.1
LIMBURG	.4	.4	-	.4	-	-	-	-	-
LUXEMBOURG	4.5	4.5	-	-	4.5	4.5	-	-	-
NAMUR	-	-	-	-	-	-	-	-	-
OOST-VLAANDEREN	28.2	.3	-	.3	-	-	-	-	28.0
WEST-VLAANDEREN	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LUXEMBOURG (GRAND-DUCHÉ)	69.7	69.7	69.5	.2	-	-	-	-	-
UNITED KINGDOM	83.3	83.3	6.9	2.0	74.4	13.3	-	61.1	-
NORTH	.6	.6	-	.6	-	-	-	-	-
YORKSHIRE AND HUMBERSIDE	.4	.4	-	.4	-	-	-	-	-
EAST MIDLANDS	.1	.1	-	.1	-	-	-	-	-
EAST ANGLIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SOUTH EAST	.2	.2	-	.2	-	-	-	-	-
SOUTH WEST	-	-	-	-	-	-	-	-	-
WEST MIDLANDS	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
NORTH WEST	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
WALES	13.9	13.9	-	.6	13.3	13.3	-	-	-
SCOTLAND	.1	.1	-	.1	-	-	-	-	-
NORTHERN IRELAND	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	68.0	68.0	6.9	-	61.1	-	-	61.1	-
IRELAND	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
DAHMARK	3.2	3.2	-	.1	3.1	3.1	-	-	-
HOVEDSTADSREGIONEN	.1	.1	-	.1	-	-	-	-	-
ØST FOR STOREBAELT, EX. HOVEDST.	-	-	-	-	-	-	-	-	-
VEST FOR STOREBAELT	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MULTIREGIO	3.1	3.1	-	-	3.1	3.1	-	-	-
ELLAS	.1	.1	-	.1	-	-	-	-	-
VOREIA ELLAODA	.1	.1	-	.1	-	-	-	-	-
KENTRIKI KAI DYTICKI MAKEDONIA	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
THESSALIA	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
AHATOLIKI MAKEDONIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IHRAKI	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KENTRIKI ELLADA	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
AHATOLIKI STEREA KAI NISIA	.0	.0	-	.0	-	-	-	-	-
PELOFORNISOS KAI DYTICKI STEREA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IPERIOS	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ANATOLIKA KAI NOTIA NISIA	-	-	-	-	-	-	-	-	-
KRITI	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NISIA ANATOLIKOU AIGAIOU	-	-	-	-	-	-	-	-	-



DA	DE	GR	EN	FR	IT	NL
<b>GLOSAR</b>	<b>FACHWÖRTERVERZEICHNIS</b>	<b>ΓΛΩΣΣΑΡΙΟ</b>	<b>GLOSSARY</b>	<b>GLOSSAIRE</b>	<b>GLOSSARIO</b>	<b>GLOSSARIUM</b>
1. Fordeling af Fællesskabets økonomiske bistand til investeringer	1. Aufteilung der Finanzbeiträge der Gemeinschaft für Investitionen	1. Κατανομή της χρηματοδοτικής συμμετοχής της Κοινότητας στις επενδύσεις	1. Distribution of the Community's financial participation in investments	1. Répartition des concours financiers de la Communauté aux investissements	1. Ripartizione dei contributi della Comunità agli investimenti	1. Onderverdeling van de financiële bijdrage van de Gemeenschap aan de investeringe
– EFRU – EUGFL – EIB/NFI – EKSF/Euratom	– EFRE – EAGFL – EIB/NGI – EGKS/Euratom	– ΕΤΠΑ – ΕΓΤΠΕ – ΕΤΕ/NKM – ΕΚΑΧ/Euratom	– ERDF – EAGGF – EIB/NCI – ECSC/Euratom	– FEDER – FEOGA – BEI/NIC – CECA/Euratom	– FESR – FEOG – BEI/NSC – CECA/Euratom	– EFRO – EOGFL – EIB/NCI – EGKS/Euratom
<b>2. EFRU</b>	<b>2. EFRE</b>	<b>2. ΕΤΠΑ</b>	<b>2. ERDF</b>	<b>2. FEDER</b>	<b>2. FESR</b>	<b>2. EFRO</b>
Kvotaafdelingen – Samlet total – Industri, tjenesteydelser – Infrastruktur Globale projekter < 10 MECU Landbrugsinfrastruktur – Undersøgelser	Quotengebundene Abteilung – Insgesamt – Industrie, Dienstleistungen – Infrastruktur Globalvorhaben < 10 MECU – Landwirtschaftliche Infrastruktur – Studien	Τμήμα εντός ποσοστώσεων – Γενικό σύνολο – Βιομηχανίες, υπηρεσίες – Έργα υποδομής Συνολικά σχέδια < 10 MECU – Αγροτικά έργα υποδομής – Μελέτες	Quota section – Overall total – Industries, services – Infrastructures Global projects < 10 MECU – Infrastructures agriculture – Studies	Section sous quota – Total général – Industries, services – Infrastructures Projets globaux < 10 MECU – Infrastructures agriculture – Études	Sezione sotto quota – Totale generale – Industria e servizi – Infrastrutture Progetti globali < 10 MECU – Infrastrutture agricole – Studi	Quotagebonden gedeelte – Totaal-generaal – Nijverheid en dienstverlening – Infrastructuur Algemene projecten < 10 MECU – Infrastructuur landbouw – Studies
Den kvotafrie afdeling – særlige foranstaltninger	Nichtquotengebundene Abteilung – Spezifische Maßnahmen	Τμήμα εκτός ποσοστώσεων – συγκεκριμένες ενέργειες	Non-quota section – specific measures	Section hors quota – actions spécifiques	Sezione fuori quota – azioni specifiche	Quotavrij gedeelte – specifieke acties
<b>3. EUGFL direkte foranstaltninger</b>	<b>3. EAGFL – Direktmaßnahmen</b>	<b>3. ΕΓΤΠΕ άμεσες πράξεις</b>	<b>3. EAGGF direct measures</b>	<b>3. FEOGA actions directes</b>	<b>3. FEAOG azioni dirette</b>	<b>3. EOGFL directe acties</b>
– Forordning Mejeriprodukter Kød Vin Frugt og grønsager Blomster og planter Fiskeprodukter Korn Foderstoffer Frø Æg og fjerkræ Olivenolie Tobak Andet	– Verordnung Milcherzeugnisse Fleisch Wein Obst und Gemüse Blumen und Pflanzen Fischerzeugnisse Getreide Futtermittel Saatgut Eier und Geflügel Olivenöl Tabak Sonstiges	– Κανονισμός Γαλακτοκομικά προϊόντα Κρέας Κρασί <sup>1</sup> Φρούτα και λαχανικά Λουλούδια και φυτά Αλεία Δημητριακά Ζωοτροφές Σπόροι Αυγά και πουλερικά Ελαιόλαδο Καπνός Διάφορα	– Regulation Dairy products Meat Wine Fruits and vegetables Flowers and plants Fish products Cereals Animal feedingstuffs Seeds Eggs and poultry Olive oil Tobacco Other	– Règlement Produits laitiers Viande Vin Fruits et légumes Fleurs et plantes Pêche Céréales Aliments du bétail Semences Œufs et volailles Huile d'olive Tabac Divers	– Regolamento Prodotti lattiero-caseari Carne Vino Ortofrutticoli Fiori e piante Prodotti della pesca Cereali Alimenti per animali Sementi Uova e pollame Olio d'oliva Tabacco Altri	– Verordening Zuivelprodukten Vlees Wijn Groenten en fruit Bloemen en planten Visserijprodukten Granen Veevoeder Zaden Pluimvee en eieren Olijfolie Tabak Andere
<b>4. EIB/NFI</b>	<b>4. EIB/NGI</b>	<b>4. ETE/NKM</b>	<b>4. EIB/NCI</b>	<b>4. BEI/NIC</b>	<b>4. BEI/NSC</b>	<b>4. EIB/NCI</b>
Egne midler – Landbrug, industri og tjenesteydelser – Infrastruktur Globalt lån Det nye Fællesskabsinstrument	Eigenmittel – Landwirtschaft, Industrie und Dienstleistungen – Infrastruktur Globalkredite Neues Gemeinschaftsinstrument	‘Ιδιοι πόροι – Γεωργία, βιομηχανίες, υπηρεσίες – Έργα υποδομής Συνολικά δάνεια Νέο Κοινωνικό Μέσο	Own resources – Agriculture, industries, services – Infrastructures Global loans New Community Instrument	Ressources propres – Agriculture, industries, services – Infrastructures Prêts globaux Nouvel instrument communautaire	Risorse proprie – Agricoltura, industria, servizi – Infrastrutture Prestiti globali Nuovo strumento comunitario	Eigen middelen – Landbouw, nijverheid, dienstverlening – Infrastructuur Algemene leningen Nieuw communautair instrument
<b>5. EKSF/Euratom</b>	<b>5. EGKS/Euratom</b>	<b>5. EKAX/Euratom</b>	<b>5. ECSC/Euratom</b>	<b>5. CECA/Euratom</b>	<b>5. CECA/Euratom</b>	<b>5. EGKS/Euratom</b>
– Artikel 54 Industri Arbejderboliger – Artikel 56. 2 (a) I alt Industri Tjenesteydelser Globalt lån	– Artikel 54 Industrie Arbeiterwohnungen – Artikel 56. 2 (a) Insgesamt Industrie Dienstleistungen Globalkredite	– Άρθρο 54 Βιομηχανία Εργατικές κατοικίες – Άρθρο 56.2 (a) Σύνολο Βιομηχανίες Υπηρεσίες Συνολικά δάνεια	– Article 54 Industry Workers' housing – Article 56.2 (a) Total Industries Services Global loans	– Article 54 Industria Maison ouvrière – Article 56.2 (a) Total Industries Services Prêts globaux	– Articolo 54 Industria Case operaie – Articolo 56. 2 (a) Totale Industria Servizi Prestiti globali	– Artikel 54 Nijverheid Arbeiderswoningen – Artikel 56. 2 (a) Totaal Nijverheid Dienstverlening Algemene leningen
<b>GRÆKENLAND</b> Nordgrækenland Centrale og vestlige Makedonien Thessalia Østlige Makedonien Trakien Centralgrækenland Østlige fastland og øer Peloponnes og vestlige fastland Ipiros Østlige og sydlige øer Kreta De østlige ægæiske øer	<b>GRIECHENLAND</b> Nordgriechenland Zentral- und Westmakedonien Thessalien Ostmakedonien Thrakien Zentralgriechenland Östliches Festland und Inseln Peloponnes und westliches Festland Epirus Östliche und südliche Inseln Kreta Ostgäische Inseln	<b>ELLAS (ΕΛΛΑΣ)</b> Voreia Ellada (Βόρεια Ελλάδα) Kentriki kai Dytiki Makedonia (Κεντρική και Δυτική Μακεδονία) Thessalia (Θεσσαλία) Anatoliki Makedonia (Ανατολική Μακεδονία) Thraki (Θράκη) Kentriki Ellada (Κεντρική Ελλάδα) Anatoliki Sterea kai nisia (Ανατολική Στερεά και νησιά) Peloponnisos kai Dytiki Sterea Ellada (Πελοποννήσος και Δυτική Στερεά Ελλάδα) Ipeiros (Ηπειρος) Anatolika kai notia nisia (Ανατολικά και νότια νησιά) Kriti (Κρήτη) Nisia Anatolikou Aigaiou (Νησιά Ανατολικού Αιγαίου)	<b>GREECE</b> Northern Greece Central and Western Macedonia Thessaly Eastern Macedonia Thrace Central Greece Eastern Central and Islands Peloponnes and Western Central Epirus Eastern and Southern Islands	<b>GRÈCE</b> Grèce du Nord Macédoine centrale et occidentale Thessalie Macédoine orientale Thrace Grèce centrale Stérée orientale et îles Péloponnèse et Stérée occidentale Épire Îles de l'Est et du Sud	<b>GRECIA</b> Grecia settentrionale Macedonia centrale e occidentale Tessaglia Macedonia orientale Tracia Grecia centrale Grecia centro-orientale e isole Peloponneso e Grecia centro-occidentale Épира Îles orientali e meridionali	<b>GRIEKENLAND</b> Noord-Griekenland Centraal en West-Macedonië Thessalië Oost-Macedonië Thracië Centraal Griekenland Oostelijk deel v.h. vasteland en eilanden Peloponnesus en westelijk deel v.h. vasteland Epirus Oost-Griekenland en de zuidelijke eilanden Kreta De oostelijke ægæiske øer
			Crete Islands of Eastern Aegean	Crète Îles de l'Égée orientale	Creta Isole dell'Egeo orientale	



Europæiske Fællesskaber – Kommissionen  
Europäische Gemeinschaften – Kommission  
Ευρωπαϊκές Κοινότητες – Επιτροπή  
European Communities – Commission  
Communautés européennes – Commission  
Comunità europee – Commissione  
Europese Gemeenschappen – Commissie

Regionaler • Fællesskabets økonomiske bistand til investeringer 1984  
Regionen • Finanzbeiträge der Gemeinschaft für Investitionen 1984  
Περιφέρειες • Συμμετοχή της Κοινότητας στη χρηματοδότηση επενδύσεων 1984  
Regions • The Community's financial participation in investments 1984  
Régions • Concours financiers de la Communauté aux investissements 1984  
Regioni • Contributi finanziari della Comunità agli investimenti 1984  
Regio's • Financiële bijdragen van de Gemeenschap aan de investeringen 1984

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes

1986 – 87 p. – 21,0 x 29,7 cm

Emne 1: Almene statistikker (mørkeblåt omslag)  
Serie C: Regnskaber, tællinger og statistikker  
Themenkreis 1: Allgemeine Statistik (dunkelblaue Hefte)  
Reihe C: Konten, Erhebungen und Statistiken  
Θέμα 1: Γενικές στατιστικές (βαθύ μπλε εξώφυλλο)  
Σειρά C: Λογαριασμοί, έρευνες και στατιστικές  
Theme 1: General statistics (midnight blue covers)  
Series C: Accounts, surveys and statistics  
Thème 1: Statistiques générales (couverture bleu nuit)  
Série C: Comptes, enquêtes et statistiques  
Tema 1: Statistiche generali (copertina blu)  
Serie C: Conti, indagini e statistiche  
Onderwerp 1: Algemene statistiek (donkerblauwe omslag)  
Serie C: Rekeningen, enquêtes en statistieken

DA/DE/GR/EN/FR/IT/NL

ISBN 92-825-5955-6

Kat./Cat.: CA-44-85-436-7C-C

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet) • Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.) •  
Τιμή στο Λουξεμβούργο, χωρίς ΦΠΑ • Price (excluding VAT) in Luxembourg • Prix publics au  
Luxembourg, TVA exclue • Prezzi al pubblico nel Lussemburgo, IVA esclusa • Vastgestelde  
prijzen in Luxemburg (exclusief BTW)

ECU 5,61	BFR 250	DKR 45	DM 12,50	ΔΡΧ 740	FF 38
HFL 14	IRL 4.10	LIT 8 400	UKL 3.50	USD 5	

Opdatering af og kommentarer til den regionale fordeling af Fællesskabets økonomiske bistand til investeringer i 1984 med henblik på den regionale udvikling. Følgende områder bliver behandlet:

- Den europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU).
- Den europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), udviklingssektionen.
- Den europæiske Investeringsbank (EIF). Lån af Bankens egne midler og af midlerne fra Det nye Fællesskabsinstrument for optagelse og ydelse af lån (NFI).
- Det europæiske Kul- og Stålafellesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab (EKSF-traktaten, artikel 54 og 56, 2a, og Euratom-traktaten).

Fortführung und Kommentierung der regionalen Verteilung der Finanzbeiträge der Gemeinschaft für Investitionen 1984 im Hinblick auf die regionale Entwicklung. Folgende Interventionsbereiche werden erfaßt:

- Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE).
- Europäischer Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft (EAGFL), Abteilung Ausrichtung.
- Europäische Investitionsbank (EIB). Darlehen aus eigenen Mitteln der Bank und aus Mitteln des Neuen Gemeinschaftsinstruments für die Aufnahme von Anleihen und die Gewährung von Darlehen (NGI).
- Europäische Gemeinschaft für Kohle und Stahl und Europäische Atomgemeinschaft (EGKS-Vertrag, Artikel 54 und 56.2a, und Euratom-Vertrag).

Ενημέρωση και σχολιασμός των στοιχείων που αναφέρονται στην περιφερειακή κατανομή των χρηματοδοτικών ενισχύσεων που χορηγήθηκαν από την Κοινότητα το 1984 για την περιφερειακή ανάπτυξη. Η έκδοση αυτή περιλαμβάνει τα σχετικά ποσά που διατέθηκαν μέσω των ακολούθων ιδρυμάτων:

- Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ).
- Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα προσανατολισμού.
- Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕ — Δάνεια από τους πόρους της Τράπεζας και από τους πόρους του Νέου Κοινοτικού Μέσου δανειοδότησης και δανειοληψίας (ΝΚΜ)).
- Ευρωπαϊκή Κοινότητα 'Ανθρακα και Χάλυβα και Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (Συνθήκη ΕΚΑΧ, άρθρο 54 και 56, 2a και Συνθήκη Ευρατόμ).

Updating of and commentary on the data relating to the regional dispersion of the financial participations agreed by the Community in 1984 with regard to regional development, according to the following forms:

- European Regional Development Fund (ERDF);
- European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF), Guidance Section;
- European Investment Bank (EIB). Loans from the Bank's own resources and from the resources of the New Community instrument for borrowing and lending (NCL);
- European Coal and Steel Community and European Atomic Energy Community (ECSC Treaty, Articles 54 and 56.2a, and Euratom Treaty).

Mise à jour et commentaires des données relatives à la répartition régionale des concours financiers accordées par la Communauté en 1984 en vue du développement régional, suivant différentes modalités:

- Fonds européen de développement régional (FEDER).
- Fonds européen d'orientation et de garantie agricole (FEOGA), section «orientation».
- Banque européenne d'investissement (BEI) — Prêts sur les ressources propres de la Banque et les ressources du nouvel instrument communautaire d'emprunts et de prêts (NIC).
- Communauté européenne du charbon et de l'acier et Communauté européenne de l'énergie atomique (traité CECA, articles 54 et 56,2(a) et traité Euratom).

Aggiornamento e presentazione dei dati relativi alla ripartizione regionale dei contributi finanziari della Comunità allo sviluppo regionale nel 1984. La pubblicazione comprende gli interventi seguenti:

- Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR).
- Fondo europeo agricolo d'orientamento e di garanzia (FEAOG), sezione orientamento.
- Banca europea per gli investimenti (BEI). Finanziamenti su risorse proprie della Banca e su risorse del Nuovo strumento comunitario di prestiti e mutui (NSC).
- Comunità europea del carbone e dell'acciaio e Comunità europea dell'energia atomica (trattato CECA, articoli 54 e 56,2(a) e trattato Euratom).

Actualisering van en toelichting op de regionale verdeling van de financiële bijdragen van de Gemeenschap aan de investeringen in 1984 met betrekking tot de regionale ontwikkeling. De navolgende interventiefondsen worden vermeld:

- Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO).
- Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Oriëntatie.
- Europese Investeringsbank (EIB). Kredietverlening uit eigen middelen van de Bank en uit het nieuwe communautaire leningsinstrument.
- Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal en Europese Gemeenschap voor Atoom-energie (Verdrag EGKS, artikel 54 en 56.2a en Verdrag Euratom).

**Venta y suscripciones · Salg og abonnement · Verkauf und Abonnement · Πωλήσεις και συνδρομές  
 Sales and subscriptions · Vente et abonnements · Vendita e abbonamenti  
 Verkoop en abonnementen · Venda e assinaturas**

**BELGIOUE/BELGIË**

**Moniteur belge/Belgisch Staatsblad**

Rue de Louvain 40-42/Leuvensestraat 40-42  
 1000 Bruxelles/1000 Brussel  
 Tél. 512 00 26  
 CCP/Postrekening 000-2005502-27

Sous-dépôts/Agentschappen:

**Librairie européenne/  
 Europeese Boekhandel**  
 Rue de la Loi 244/Wetstraat 244  
 1040 Bruxelles/1040 Brussel

**CREDOC**

Rue de la Montagne 34/Bergstraat 34  
 Bte 11/Bus 11  
 1000 Bruxelles/1000 Brussel

**DANMARK**

**Schultz EF-publikationer**

Møntergade 19  
 1116 København K  
 Tlf: (01) 14 11 95  
 Girokonto 200 11 95

**BR DEUTSCHLAND**

**Bundesanzeiger Verlag**

Breite Straße  
 Postfach 10 80 06  
 5000 Köln 1  
 Tel. (02 21) 20 29-0  
 Fernschreiber:  
 ANZEIGER BONN 8 882 595  
 Telecopierer:  
 20 29 278

**GREECE**

**G.C. Eleftheroudakis SA**

International Bookstore  
 4 Nikis Street  
 105 63 Athens  
 Tel. 322 22 55  
 Telex 219410 ELEF

Sub-agent for Northern Greece:

**Molho's Bookstore**  
 The Business Bookshop  
 10 Tsimiski Street  
 Thessaloniki  
 Tel. 275 271  
 Telex 412885 LIMO

**ESPAÑA**

**Boletín Oficial del Estado**

Trafalgar 27  
 E-28010 Madrid  
 Tel. (91) 446 60 00

**Mundi-Prensa Libros, S.A.**

Castelló 37  
 E-28001 Madrid  
 Tel. (91) 431 33 99 (Libros)  
     431 32 22 (Suscripciones)  
     435 36 37 (Dirección)  
 Telex 49370-MPLI-E

**FRANCE**

**Service de vente en France des publications  
 des Communautés européennes**

**Journal officiel**  
 26, rue Desaix  
 75732 Paris Cedex 15  
 Tél. (1) 45 78 61 39

**IRELAND**

**Government Publications Sales Office**

Sun Alliance House  
 Molesworth Street  
 Dublin 2  
 Tel. 71 03 09

or by post

**Stationery Office**  
 St Martin's House  
 Waterloo Road  
 Dublin 4  
 Tel. 68 90 66

**ITALIA**

**Licosa Spa**  
 Via Lamarmora, 45  
 Casella postale 552  
 50 121 Firenze  
 Tel. 57 97 51  
 Telex 570466 LICOSA I  
 CCP 343 509

Subagenti:

**Libreria scientifica Lucio de Biasio - AEIOU**  
 Via Meravigli, 16  
 20 123 Milano  
 Tel. 80 76 79

**Libreria Tassi**  
 Via A. Farnese, 28  
 00 192 Roma  
 Tel. 31 05 90

**Libreria giuridica**  
 Via 12 Ottobre, 172/R  
 16 121 Genova  
 Tel. 59 56 93

**GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG**

**Office des publications officielles  
 des Communautés européennes**  
 2, rue Mercier  
 L-2985 Luxembourg  
 Tél. 49 92 81  
 Téléx PUBOF LU 1324 b  
 CCP 19190-81  
 CC bancaire BIL 8-109/6003/200

**Messageries Paul Kraus**  
 11, rue Christophe Plantin  
 L-2339 Luxembourg  
 Tél. 48 21 31  
 Téléx 2515  
 CCP 49242-63

**NEDERLAND**

**Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf**  
 Christoffel Plantijnstraat  
 Postbus 20014  
 2500 EA 's-Gravenhage  
 Tel. (070) 78 99 11

**PORUGAL**

**Imprensa Nacional**

Av. Francisco Manuel de Melo, 5  
 P-1000 Lisboa  
 Tel. 65 39 96

**Distribuidora Livros Bertrand Lda.**

**Grupo Bertrand, SARL**

Rua das Terras dos Vales, 4-A  
 Apart. 37  
 P-2700 Amadora CODEX  
 Tel. 493 90 50 - 494 87 88  
 Telex 15798 BERDIS

**UNITED KINGDOM**

**HM Stationery Office**

HMSO Publications Centre  
 51 Nine Elms Lane  
 London SW8 5DR  
 Tel. (01) 211 56 56

Sub-agent:

**Alan Armstrong & Associates Ltd**  
 72 Park Road  
 London NW1 4SH  
 Tel. (01) 723 39 02  
 Telex 297635 AAALTD G

**SCHWEIZ/SUISSE/SVIZZERA**

**Librairie Payot**

6, rue Grenus  
 1211 Genève  
 Tél. 31 89 50  
 CCP 12-236

**UNITED STATES OF AMERICA**

**European Community Information  
 Service**

2100 M Street, NW  
 Suite 707  
 Washington, DC 20037  
 Tel. (202) 862 9500

**CANADA**

**Renouf Publishing Co., Ltd**

61 Sparks Street  
 Ottawa  
 Ontario K1P 5R1  
 Tel. Toll Free 1 (800) 267 4164  
 Ottawa Region (613) 238 8985-6  
 Telex 053-4936

**JAPAN**

**Kinokuniya Company Ltd**

17-7 Shinjuku 3-Chome  
 Shiniuku-ku  
 Tokyo 160-91  
 Tel. (03) 354 0131

**Journal Department**

PO Box 55 Chitose  
 Tokyo 156  
 Tel. (03) 439 0124

Pris i Luxembourg (moms ikke medregnet) • Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.) • Τιμή στο Λουξεμβούργο, χωρίς ΦΠΑ

Price (excluding VAT) in Luxembourg • Precio de venta al público en Luxemburgo, IVA excluido

Prix publics au Luxembourg, TVA exclue • Prezzi al pubblico nel Lussemburgo, IVA esclusa

Vastgestelde prijzen in Luxembourg (exclusief BTW) • Peço ao público no Luxemburgo, excluido o IVA

ECU 5,61 BFR 250 DKR 45 DM 12,50 ΔPX 740 ESC 700 FF 38 HFL 14 IRL 4.10 LIT 8 400 PTA 820  
UKL 3.50 USD 5



OFICINA DE PUBLICACIONES OFICIALES DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS  
KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER  
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΠΙΣΗΜΩΝ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΩΝΙΩΝ  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN  
SERVIÇO DAS PUBLICAÇÕES OFICIAIS DAS COMUNIDADES EUROPEIAS

ISBN 92-825-5955-6

9 789282 559550